
Blue and John Crow Mountains (Jamaica) No 1356 rev

Official name as proposed by the State Party

Blue and John Crow Mountains

Location

County of Surrey

Parishes of St. Andrew, St. Thomas, Portland and

St. Mary

Jamaica

Brief description

The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains encompasses a rugged and densely-wooded mountainous region in south-east Jamaica that offered refuge to Maroons (escaped slaves) and the tangible cultural heritage associated with the Maroon story. This includes settlements, trails, viewpoints, hiding places, etc. that form the Nanny Town Heritage Route. The forests and their rich natural resources provided everything that the Maroons needed to survive, to fight for their freedom and to nurture their culture. Maroon communities still hold strong spiritual associations with these mountains, expressed through exceptional intangible manifestations.

Category of property

In terms of categories of cultural property set out in Article I of the 1972 World Heritage Convention, this is a *site*.

[Note: The property is nominated as a mixed cultural and natural site. IUCN will assess the natural significance, while ICOMOS assesses the cultural significance.]

1 Basic data

Included in the Tentative List

28 August 2006

International Assistance from the World Heritage Fund for preparing the Nomination

None

Date received by the World Heritage Centre

25 February 2009

31 January 2014

Background

This is a deferred nomination (35 COM, Paris, France, 2011).

The World Heritage Committee adopted the following decision (35COM 8B.16):

The World Heritage Committee,

1. Having examined Documents WHC-11/35.COM/8B, WHC-11/35.COM/INF.8B1 and WHC-11/35.COM/INF.8B2,

2. Defers the examination of the nomination of the **Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**, to the World Heritage List under criteria (ix) and (x), to allow the State Party, with the assistance of the World Heritage Centre and IUCN as requested, to consider options for a future revised nomination related to natural criteria in Jamaica;

3. Notes the national and regional biodiversity importance of the nominated property and encourages the State Party to strengthen the management of the site to address threats to its natural values, including agricultural encroachment both for subsistence and commercial purposes, alien invasive species, unregulated non-timber products harvesting, fires and poaching;

4. Encourages the State Party to consider experience elsewhere with environmentally friendly forms of coffee production, including certification schemes and compensation schemes for water provision for industry, drinking water and agriculture;

5. Defers the examination of the nomination of **Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**, to the World Heritage List on the basis of cultural criteria in order to allow the State Party to:

a) Deepen the comparative analysis in order to demonstrate the Outstanding Universal Value of the property by examining how, and to what extent, the nominated property bears witness to the associated values in respect to other properties related to other relevant Maroon groups,

b) Revise the nomination dossier so that the values of the property can better present the proposed Justification for inscription and the selected criterion,

c) Modify the boundaries of the nominated property or of the buffer zone to include the cultural resources documented in the additional information, received by ICOMOS on 8 November 2010, as well as those areas with the potential to yield additional information on Maroon culture in future archaeological campaigns,

d) Develop and enforce as soon as possible protective measures, both legal and planning-based, for the cultural heritage of the nominated property,

e) Develop and adequately fund a comprehensive strategy for cultural heritage within the 2011-2016 Management Plan under elaboration, including inventorying, documentation, conservation, maintenance, disaster management, promotion and tourism,

f) Finalize and implement the 2011-2016 Management Plan without delay;

6. Recommends that the State Party gives consideration to criterion (iii) in a revised nomination;

7. Also recommends that the State Party give consideration to the following:

a) Involve representatives of the Maroon community in the management framework,

b) Develop training programmes in cultural heritage for the Park rangers, so that they can be involved in the daily protection of cultural resources;

8. Requests the Advisory Bodies and World Heritage Centre to provide support, if required by the State Party, in order to assist it to identify and prioritise Jamaican sites which have the strongest potential for nomination to the World Heritage List,

including an assessment of the potential of the Cockpit Country Forest Reserve.

On 31 January 2014 the State Party submitted a revised nomination.

In response to the World Heritage recommendations, the State Party changed the name of the property, added criterion (iii), reduced the boundaries of the nominated property and slightly expanded those of the buffer zone (see relevant sections in the dossier).

Consultations

ICOMOS has consulted its International Scientific Committees on Cultural Landscapes and on Intangible Cultural Heritage and several independent experts.

Technical Evaluation Mission

A joint ICOMOS/IUCN technical evaluation mission visited the property from 27 October to 5 November 2014.

Additional information received by ICOMOS

On 10 October 2014 ICOMOS sent a letter to the State Party requesting an expanded comparative analysis, additional information on the legal designation as Protected National Heritage of the nominated property, the integration of cultural heritage into the management system, the role of the Maroon Advisory Committee in relation to management and the state of implementation of the management system. A response was received on 11 November 2014, providing the requested information which has been incorporated into the relevant sections below.

On 23 December 2014, ICOMOS sent a second letter to the State Party, proposing a meeting to discuss aspects of protection and management in need of further clarification. On 16 January 2015, ICOMOS sent a third letter to the State Party proposing a set of activities to be carried out as a matter of urgency accompanied by an implementation calendar to be discussed with the State Party. The State Party responded on 5 January 2015 proposing a video conference with the participation of the professional team set up for the nomination.

On 21 January 2015 the State Party provided further comparative elements and provisional additional documentation on the management of the property as a basis for discussion. A Skype conference with representatives of the State Party and of ICOMOS took place on 22 January 2015, during which a number of points were discussed, and clarifications given and requested.

The State Party formally submitted additional documentation on 26 February 2015 and the information provided has been incorporated into the relevant sections of this report.

Date of ICOMOS approval of this report

12 March 2015

2 The property

Description

The nominated property is located on the eastern side of Jamaica and comprises two different mountain ranges separated by valleys. The Blue Mountains range, or Central Ridge, runs from northwest to southeast and contains several peaks exceeding 2,000m, the average altitude of the ridge being more than 1,800m; and the John Crow, which is separated from the Blue Mountains by the Rio Grande Valley.

The precipitous morphology and lush vegetation of the mountains make the region almost impenetrable. Even today it is only accessible via a few roads and is crossed from north to south by a single route (Papine–Buff Bay via Hardwar Gap).

The remoteness of the region together with its rich natural resources offered ideal conditions for the Maroons to find refuge and develop their own culture.

Maroonage is a phenomenon closely linked to the European colonisation of the New World. It arose in Jamaica almost immediately after the Spanish took over the island. Initially, the word was used to indicate resistance to the enslavement of indigenous people in Nueva Sevilla, but it came to define, more generally, any effort made by groups of people to avoid colonial oppression by fleeing to either inaccessible locations or urban areas where they continued their lives in freedom.

Research has identified three types of Maroonage. Petit Maroonage had a temporary nature and was practised by people who had no intention of escaping slavery indefinitely, but fled temporarily or periodically for personal or family reasons. Grand Maroonage was the most extreme form of resistance and meant fleeing to wild areas to live in freedom, where independent communities eventually developed. Finally, Urban Maroonage implied fleeing to an urban environment where one could pass as a free person. The latter was the least practiced form of Maroonage, as the chance of being discovered was greater.

The first accounts of human occupation in the nominated property date back to around the 10th century AD, during the Taino colonisation of the island, long before the appearance of Maroons.

At the end of the 15th century, following the arrival of the Spaniards, the first Maroon nations were born out of the Taino population in the Nueva Sevilla region, as a reaction against enslavement by the Spanish colonial power.

From 1513 onwards, Jamaica witnessed the transportation of inhabitants of African origin. They resisted forced labour in the Spanish estates and succeeded partly thanks to alliances with Taino Maroons. This comradeship led to the integration of the two cultures into the Windward or Blue Mountains Maroons.

The nominated property also bears witness to the impact of three centuries of British colonisation, from 1655 to 1962, when Jamaica attained full independence.

However, it is the tangible and intangible legacy that the Maroons left in and around the Blue and John Crow Mountains National Park which constitutes its defining component of cultural significance, in particular in the eastern part, where the Maroons found a favourable environment in which to settle.

The tangible Windward Maroon cultural heritage revolves around the routes and places associated with the fighting and the signing of the Nanny Town Treaty with the British in 1739, and forms the cultural core of the nominated property, in combination with the rich natural heritage, which provided refuge to the Maroons and made possible their fight against colonial oppression.

In response to the decision 35COM 8B.16, Item 5. b) and c) the nomination was revised to improve the coherence of the nominated area with the proposed justification for inscription and the selected criteria. In particular, the current proposal has excluded from the nominated property the Port Royal Range, which exhibits a lesser density of known cultural attributes, and so its size is reduced to 26,251.60ha while its buffer zone has been extended to 28,500ha, by covering areas that *"include the immediate setting of the nominated property, important views and other areas or attributes that are functionally important as a support to the property and its protection"* (OG WHC 13/01 paragraph 104).

At the core of the Treaty, a tract of land in the Blue and John Crow Mountains was assigned to the Windward Maroons, and until today, they still are the stewards of parts of it and the network of known and secret routes, passes and sacred sites located in the mountains themselves.

This network of trails is collectively termed the Nanny Town Heritage Route and serves as the spiritual memorial and sovereign centre of the Windward Maroons. It includes the Cunha Cunha Pass Trail, which runs across the north-eastern Blue Mountains and was the spine of several other trails leading to settlements, hiding-places or important spots for the Maroons, as well as the Corn Puss Gap Trail, Morant Bay Trail, and Woman's Town Trail. Other trails connecting to sacred sites or used for hunting and gathering are said to exist but their location is not disclosed due to secrecy reasons. A number of other trails opened by Maroons were later used by the British to assault Maroon settlements. At least four have been identified through research: Stony River Trail, Two Clay Ridge Trail, Captain Stoddart's Trail and John's Hall and the Corn Husk River Trail.

These routes also include important nodes such as the settlement of Nanny Town (then called Stony River), Guy Town, Katta-a-Wood (Woman's Town), Pumpkin Hill, Brownsfield and Watch Hill.

Nanny Town was the main settlement connected to the fight for freedom of the Windward Maroons; it lies approximately 32km northeast of Kingston on the northern side of the Blue Mountain ridge at 600m a.s.l. The site was excavated in the 1970's and traces of three different levels of occupation were found: the first by the Taino, who probably used the area as a sacred site, then by the Maroons (from around 1655 to 1734) and finally by the British for less than one year (1734-1735).

Guy's Town was a sort of farming area for the Maroons to support their community: different crops were cultivated and small animals grazed. Katta-a-Wood is located at the foothills of John Crow Mountain Ridge: this was the settlement of the Maroons' ancestors, the Taino people, and it was also a hunting area; after the capture of Nanny Town by the British, the Maroons found refuge here. Brownsfield sits on a hill overlooking the modern settlement. It was settled by Maroons after they obtained additional land. Pumpkin Hill is one of the sites where Maroons hid runaway slaves and it is associated with Maroon oral tradition about Queen Nanny and the Maroons.

Further settlements which were founded after the Maroons gained autonomy are Moore and Charles Towns, Scots Hall, and Hayfield.

Several sites within the nominated property and its buffer zone (often with special natural features such as waterfalls, valleys and viewpoints) had a particular importance to the Windward Maroons. These places were usually associated with specific events and oral history or remembered for their usefulness in the Maroons' everyday lives or for their role in Maroon resistance strategy. Look Out on the Cunha Cunha Pass Trail, Nanny Falls, Mammee Hills, Quao Falls, Three Finger Spring, and Pumpkin Hill are all central to Maroon stories about episodes of resistance.

Windward Maroon intangible heritage is deeply connected with the nominated property and exhibits cultural and social elements adapted and transplanted from African society. Among the components of the intangible Maroon legacy, literature identifies historical consciousness, oral traditions, religious rites, traditional medicine, language, music and dance, as well as legal and constitutional systems and food preparation. Some of the above are still practised today. For instance, tradition is embodied in the village government systems under the form of 'kamiti,' or local councils.

The mountains in themselves are held sacred by the Maroons, firstly because they are the burial ground of their ancestors and, according to West African belief, their spirits live close to these sites. Therefore, these places and, by extension the mountains, carry great spiritual importance for the Maroons.

The Windward Maroon religious rites and associated manifestations of culture are very rich. Music, in particular, is associated with important religious ceremonies and

especially with the Kromanti Play, which is a ritual meant to cure sick people. This rite is unique to Jamaican Maroons and is still practiced within the community. Two specific instruments are used during the ritual: the Abeng, a kind of horn made from a cow's horn, which was also used to send messages, and the Kromanti drum, which is made by hollowing a tree trunk and covering it in goatskin.

Language also represents one important element of the intangible heritage of Maroons. Two languages have been retained by Windward Maroons: one is a sort of Creole, which combines words and grammatical forms from different languages, with a structure similar to Jamaican Creole. The second, Kromanti, has been largely influenced by the Twi language from Ghana. The first is still practiced but only during certain community ceremonies. Likewise, Kromanti is only used as a liturgical language.

Cooking methods, hunting, making of implements, and crafts are other intangible components of the Maroons' cultural heritage that evolved under particular conditions and through the maximum exploitation of the rich natural resources offered by the forest environment of the Blue Mountains.

History and development

The first documented human group that occupied Jamaica were the Taino, who settled on the island in the first millennium AD.

The Spaniards arrived in Jamaica in 1494, when they founded Nueva Sevilla. The first surge of resistance to the Europeans started almost immediately after the Spanish occupation began, with Taino groups fleeing into the forests. From 1513, due to the growing need for labourers and the simultaneous decline in the local population, the Spaniards brought convict labourers to Jamaica to work on the plantations. Initially they were Moors that the Spaniards had deported to the West Indies after the Spanish Crown eradicated Islamic control over large parts of Spain, but soon people from African nations were forcibly transported to Jamaica.

According to Maroon oral tradition, transported Africans soon rebelled against the Spaniards and fled into the forest, joining the Taino. However, it was only afterwards, but apparently before the arrival of the British in 1655, that the Maroons moved away from the Nueva Sevilla area to the north-eastern region of the island, where the nominated property is located. Here the Maroons settled, founded villages and farms and developed their own particular culture. The Maroons lived on fishing, poultry-raising, hunting and fruit and vegetable growing. Despite their clandestine life, the Maroons did trade with the Spaniards and established a network of contacts with enslaved Africans in the plantations, from whom they obtained essential goods such as salt, tools, weapons and information.

Open and long-lasting conflicts exploded under British rule, particularly when white settlements started springing

up in the areas under Maroon control. The Maroons chose to fight the British through guerrilla activities rather than open attacks, and the tactics developed by the Maroons caused considerable difficulties for the British, who imported mercenaries to fight this war. Two Maroon communities developed in Jamaica: the Leeward Maroons, who found refuge in the Cockpit Country in the west of the island, and the Windward Maroons, associated with the nominated property. Due to the particular conditions in which these groups found themselves living, Maroons formed with enslaved workers an ambiguous relationship and, at the same time, developed a profound sense of exclusive identity.

The Maroon-English war came to an end in 1739, on the basis of two distinct treaties signed in that same year with the two Maroon communities, when the British authorities agreed to give land, civil autonomy, peaceful coexistence and the possibility for the Maroons to move freely in the forests. From that moment onwards, the Windward Maroons settled in their own villages, maintaining their autonomy and their spiritual linkage with the Blue Mountains.

The protection of the Blue Mountains is closely interwoven with the history of natural heritage protection in Jamaica: the first recommendations are contained in Hooper's report and date back to 1885; a few years later, in 1889, the Mountains and Rivers Reserve Act was passed. It was only in 1927, after a land acquisition campaign, that the Blue and John Crow Mountains were declared forest reserves and in 1993 they were established as a National Park.

3 Justification for inscription, integrity and authenticity

Comparative analysis

In response to the Decision 35COM 8B.16 Item 5. a), in the submitted revised nomination dossier, the State Party integrated the comparative analysis elaborated for the first nomination proposal by developing an internal comparison with the Leeward Maroon area and experience, by commenting upon the observations on the first comparative analysis contained in the 2010 ICOMOS evaluation, and by underlining that this type of cultural heritage remains underrepresented on the World Heritage List, in terms of density of cultural heritage, associated natural features, and protection status.

According to the State Party, the Windward Maroon experience and related property bears substantial differences to the Leeward Maroons, and Windward heritage has survived to a greater extent.

The nominated property is held to be distinct from the Le Morne Cultural Landscape (Mauritius, 2008 (iii) and (vi)) as this does not mention trails or routes. Additionally, the nomination dossier underlines that the values of Maroon communities associated with several properties already inscribed on the World Heritage List are not represented,

as they are not part of the justification for inscription. Additionally no property associated with the Maroon experience is currently on the Tentative Lists of the States Parties.

Finally the nomination dossier claims the Jamaican Treaties were the earliest to be signed, e.g., in respect to the United States or to Haiti.

In its letter of October 2014, ICOMOS requested the State Party to develop further the comparative analysis by considering the Leeward Maroons and other Maroon experiences associated with World Heritage properties inscribed on the World Heritage List for their natural values.

The State Party responded in two different stages (November 2014 and January 2015) providing: a) more elaborate arguments to compare the Windward and Leeward Maroons which highlighted the differences between the two groups, mainly related to their political organisation, and culinary and other practices as a response to different environments; b) a deepened comparative analysis with other properties related to Maroon experiences, including some World Heritage properties previously not considered.

ICOMOS recognises that differences do exist between the Leeward and Windward Maroons, but both communities contribute to illustrating the fight for freedom of enslaved people in Jamaica and their success in achieving early formal recognition and autonomy by the British authorities. ICOMOS also notes that the reasons for not considering the Cockpit Country and Leeward Maroonage as a possible component of the proposed mixed property relate mainly to integrity, protection and management issues that concern the natural heritage of the Cockpit Country and appear to be difficult to overcome in the short term.

Overall, ICOMOS considers that the augmented comparative analysis provided by the State Party through the additional information has strengthened the comparison elaborated in the first nomination and its integration presented in the revised dossier.

ICOMOS finally considers that it would be important that a thematic study could be developed for this type of property associated with the Maroon experience, so as to sustain the process of the Global Strategy to achieve a representative, balanced and credible World Heritage List.

ICOMOS considers that the augmented comparative analysis justifies consideration of this property for the World Heritage List.

Justification of Outstanding Universal Value

The nominated property is considered by the State Party to be of Outstanding Universal Value as a cultural property for the following reasons:

- The Blue and John Crow Mountains became the place of resistance of Maroons, firstly indigenous Tainos and then enslaved Africans who resisted the European colonial system, by establishing a network of trails, hiding places and settlements, by making use of the natural resources to sustain themselves and thus developing a strong link with the mountains and a deep knowledge of it;
- Nanny Town represents the spiritual, political and symbolic centre of the Windward Maroons, as well as their headquarters for the guerrilla actions that forced the British authorities to sign a peace treaty which eventually led to the formation of a Maroon autonomous entity within the British dominion;
- The Maroon war inspired other liberation movements of enslaved people and the Jamaican Maroon experience was influential, serving as an earlier example of the success against slavery exploitation.

ICOMOS considers that the cultural justifications for inscription of the nominated property are based on its association with Jamaica's Windward Maroons, both historically and to the present day.

The tangible cultural heritage represented collectively by the Nanny Town Heritage Route serves as the spiritual, memorial and sovereign centre of the Windward Maroons. The significance of the Nanny Town Heritage Route is reinforced by the associative values of the tangible heritage and by the living traditions of the Windward Maroons. The cultural significance of the natural environment resides in the fact that the Maroons utilised the unique vegetation and animal life borne out of the unique geological and geographic conditions to develop defence and combat strategies to defeat the British. The guerrilla warfare was based on an intimate knowledge of the natural environment, and the landforms and dense forest also served to protect the Maroons from easy detection.

As a result of the 1739 Treaty, a tract of land in the Blue and John Crow Mountains came under the stewardship of the Windward Maroons, and up until today, they still have collective ownership rights over parts of it.

Integrity and authenticity

Integrity

According to the State Party, the nominated property contains all the tangible elements that are necessary to convey its significance: archaeological deposits remain in-situ and the sacred sites are mostly inaccessible due to the difficult terrain, which also contributes to preserving it from adverse impacts of human activities. The commitment of the State Party to ensuring that the integrity of the nominated property be sustained has led to the formal designation of the nominated property and its buffer zone as Protected National Heritage.

ICOMOS notes that, in terms of physical integrity, the nominated property is relatively intact. There have been

very few adverse effects of human developments such as coffee plantations or other farming or settlement activities and the culturally significant sites related to the Nanny Town Heritage Route have been preserved within the nominated property and in the buffer zone and some, e.g., Charles Town, even outside it. However, the most important among these places, namely Charles Town, Scots Hall, and Bayfield, have all been declared protected national heritage and will be treated as 'satellite sites' related to the nominated property.

In terms of functional integrity of the property in relation to the wider context of Jamaican Maroonage, ICOMOS notes that both the Windward and Leeward Maroons have successfully pursued freedom through flight into remote forests, active resistance, and guerrilla tactics, despite differences between the two groups.

The nomination, however, focuses on the Windward Maroons' tangible and intangible heritage, and particularly the Nanny Town Heritage Route, as the Leeward Maroon base is located in the Cockpit Country – a hilly area in western Jamaica separated from the Blue and John Crow Mountains.

Therefore, ICOMOS considers that the majority of elements necessary to express the values of the property as presented in the dossier are included within the boundaries of the nominated property. Additionally, the sites lying outside the nominated property have been protected as national heritage and will be associated with the nominated property.

ICOMOS considers that the property is of adequate size to ensure the representation of the features and processes which convey the property's significance. A significant proportion of the elements necessary to read and understand the values conveyed by the property survives and is included in the nominated property. The physical fabric of the property and of its significant features is in a fair condition; however maintenance needs to be carried out.

On the other hand, the buffer zone suffers from adverse effects of development and neglect and the impact of deterioration in the buffer zone currently lacks control. The relationships and dynamic functions present in the cultural landscape and the living properties essential to its distinctive character are maintained but require substantial improvements. In summary, the property still satisfies the condition of integrity but requires correct conservation and management measures, and direct mitigation measures are necessary to protect future loss of integrity.

Authenticity

According to the State Party, several tangible and intangible attributes may be considered when assessing the conditions of authenticity. In relation to tangible heritage, permanence of location, continuity of use and function, archaeological evidence and documentary and oral toponymy have been used as the main references to

assess the authenticity of the trails, towns and important places. The surviving practice of religious rites and ceremonies, accompanied by traditional music, songs and dances, attests to the continuity and liveliness of Maroon culture. The wealth of documentary and archaeological evidence as well as oral history confirms the authenticity of the nominated property.

ICOMOS considers that the Nanny Town Heritage Route comprises a number of routes and sites which have no physical, tangible manifestation other than the intimate intangible knowledge of the Windward Maroons. This knowledge of the location and spiritual or traditional significance of the sites is passed down from generation to generation. Only a few sites have been mapped and partially documented also due to secrecy requirements. The association of Maroons with their heritage places reveals the sense of place at the most significant sites such as Nanny Town, Quao Pools and Quao Settlement. Traditions, techniques, language and management systems, as part of the Windward Maroon culture, altogether truthfully express the significance of these sites in a variety of forms.

In conclusion, ICOMOS considers that the conditions of integrity and authenticity have been met. However, the property requires conservation, management and direct mitigation measures to protect it from future loss of integrity. Additionally, ICOMOS recommends that 'satellite sites' located outside the nominated property and the buffer zone be included in the narrative to present the values of the nominated property. ICOMOS also considers it desirable that the Leeward Maroon experience is also reflected in the overall presentation/interpretation strategy for the nominated property and for Jamaican Maroonage.

Criteria under which inscription is proposed

The property is nominated on the basis of cultural criteria (iii) and (vi) and natural criteria (ix) and (x).

Criterion (iii): *bear a unique or at least exceptional testimony to a cultural tradition or to a civilization which is living or which has disappeared;*

This criterion is justified by the State Party on the grounds that the Blue and John Crow Mountains bear witness, in an exceptional manner, through the excavated archaeological sites and buried deposits associated with the Nanny Town Cultural Heritage Route, to the efforts made to resist enslavement and to the resilience of the movements for freedom. In these mountain ranges secret trails, settlements and natural resources were intelligently used in the war for liberation against British oppression during the first quarter of the 18th century.

ICOMOS considers that the nominated mountainous region served as a haven for Maroons, escaped enslaved Africans and native people, for hundreds of years. From these mountain strongholds, they developed a self-reliant, free community and waged a successful war of liberation against the European colonizers. These conflicts culminated in the Treaties of 1739 between the Maroons

and the island's English Governor, which granted certain sovereign rights to the Maroon people.

ICOMOS notes that Maroonage is not unique to Jamaica; Maroon communities formed throughout the Western Hemisphere and across the globe in response to enslavement of indigenous people and forced migration of enslaved people, primarily from Africa. However, the Treaties signed in Jamaica in 1739 were among the first formal recognitions of a Maroon autonomous political and territorial entity in the New World. It is of exceptional importance as an early example of a colonial power recognizing the sovereignty of a Maroon community, the autonomy and rights of which have lasted until today.

Archaeological investigations have identified Nanny Town, once the centre of Maroon resistance in the early 18th century. The remains of the site have yielded evidence of multiple levels of Taino, Maroon and British occupation. Different sources of evidence and oral traditions demonstrate that the region's mountains were linked by a defensive network of trails and secret settlements. Today these trails are recognized as the Nanny Town Cultural Heritage Route and are important as a pilgrimage route and a way to experience this cultural tradition.

ICOMOS considers that this criterion has been justified.

Criterion (vi): *be directly or tangibly associated with events or living traditions, with ideas, or with beliefs, with artistic and literary works of outstanding universal significance;*

This criterion is justified by the State Party on the grounds that the Blue and John Crow Mountains are directly and tangibly associated with historical events and the living tradition of Queen Nanny, who was the commander in chief and spiritual icon of Jamaican Maroons who led the community to gain liberation and self-determination rights through the 1739 Treaty. The Jamaican government has designated Nanny of the Maroons as a National Hero.

ICOMOS considers that the World Heritage Convention is a site-based convention, therefore it is sites that are inscribed on the World Heritage List and not ideas or persons.

However, ICOMOS considers that the nominated property is indeed associated with and bears outstanding witness to important historical events and living traditions developed by the Maroon community in their secluded life in an exceptionally rich natural environment.

This is evident in the special status achieved by the Maroons which is still present in the group's semi-autonomous governance structure and the maintenance of traditional common landownership. Also well documented is the merging of the cultural practices of the New World with those of the African Diaspora. This is supported by the language, which includes words from West African languages and religious practices with distinct African roots.

Intangible cultural traditions include outstanding expressions such as the Kromanti Play or "The Maroon Heritage of Moore Town", which was inscribed on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in 2008.

ICOMOS considers that this criterion has been justified.

ICOMOS considers that the nominated property meets criteria (iii) and (vi) and conditions of authenticity and integrity. ICOMOS however recommends that the 'satellite sites' be included in the interpretation/communication strategies that will be elaborated to present the values of the nominated property. This also applies to the Leeward Maroon story which represents an integral aspect of Jamaican Maroonage.

Description of the attributes

The precipitous geography, the dense forests and the rich and diverse resources of the natural environment of the Blue and John Crow Mountains bear evident and exceptional witness to the fundamental role played by the natural heritage in providing the ideal conditions for Maroons to survive and to develop their guerrilla strategy which ultimately forced the British rulers to sign a peace treaty that granted Maroons rights over a tract of land, self-determination and autonomy.

The peculiar culture that Maroons developed in isolation and rooted in their search for freedom is embodied both in tangible and intangible heritage. The first is represented by the sites, trails and sacred places that collectively form the Nanny Town Heritage Route, whilst the intangible expressions of Maroon heritage encompass religious rites, music and performing expressions such as the Kromanti Play, traditional languages, cooking methods, and a deep connection with the mountains. The Maroon Heritage of Moore Town was listed in 2003 as a Masterpiece of the Oral and Intangible Heritage of Humanity and then relisted in 2008 on the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

4 Factors affecting the property

The State Party holds that the nominated property is not under risk from any serious development threats, due to its geomorphological conditions, and the poorness of the soil, to be threatened by agriculture. Additionally, nobody is allowed to inhabit the nominated property and the population of the buffer zone amounts to approximately 30,000 people. All activities are regulated under the Jamaican National Heritage Act (JNHT 1985) through its preservation scheme.

ICOMOS notes that, while not mentioned in the nomination dossier but reported in the management plan, the nominated property is threatened by deforestation

practices due to enlargement of coffee farms on the periphery of the boundaries of the Blue and John Crow Mountains National Park (BJCMNP), thus infringing on the buffer zone and posing a threat to the natural heritage associated with the cultural significance of the property. One further threat is the continued use of chemical pesticides on coffee farms, that may threaten the flora and fauna associated with Maroon cultural values.

Further threats come from overfishing and over-harvesting of shrimp and freshwater snails that will deplete food resources in the BJCMNP. Illegal fishing methods (such as poisoning) are also practiced. Despite the efforts being made, littering still represents a problem along the trails, especially those most used.

Climate change is likely to increase the occurrence and ferocity of hurricanes and tropical storms on the island. They are currently already severely destructive and may result in significant loss of vegetation, landslides and also impact on the lives of the Maroon communities.

ICOMOS considers that there are signs of an increasing pace of change in the nominated property as the population is more and more attracted by modern life. This means that the traditional management system needs to be proactive in understanding change and to provide the most effective form of protection over time.

Tourism is currently limited in the BJCMNP, however in case of a World Heritage listing it is likely to increase with more facilities needed to accommodate larger numbers of visitors. Additionally, there is some interest in opening new trails to currently inaccessible peaks and ridges for tourism purposes, which may threaten the property's heritage.

In this regard, the State Party has clarified that all parties concerned agree that no additional trails will be opened within the nominated property.

ICOMOS notes that the region has mining potential and therefore in its letter of 16 January 2015 requested the State Party to provide a statement on the existence of mining permits which concern the nominated property.

The State Party responded that 5 mining prospection licences have been issued and concern areas outside the nominated property but contiguous with its buffer zone. The State Party also clarified that Jamaican legislation does not allow for mining activities within protected areas (category I and II) nor in national parks, unless mandated by the Cabinet. Environmental Impact Assessments are envisaged for mining activities that are likely to have a negative impact on the environment and that they should fully reflect the economic cost of natural resources and eco-systems of protected areas that may be affected.

ICOMOS considers that the State Party should provide a map of the areas where locations of authorised prospections and identified mining potential are clearly

identified, along with information on the types of ore found and the possible size of mining areas, extraction and duration of possible concessions.

ICOMOS considers that updated information on the results of the licensed prospections should be provided and a Heritage Impact Assessment on the possible mining scenario be carried out and its results submitted to the World Heritage Centre by 1 December 2015.

ICOMOS considers that the main current threats to the property are encroachment from coffee farming and other agricultural practices, overfishing and over-harvesting of freshwater resources, hurricanes and storms. If not addressed at an early stage, tourism may also become a threat. ICOMOS considers that potentially imminent threats may derive from the decisions concerning mining activity, for which prospection licences have been issued in areas contiguous with the buffer zone. ICOMOS in this regard recommends that a map with details of prospection licenses, types of ore and size of possible mining areas be submitted along with updated information and a Heritage Impact Assessment on the mining scenario by 1 December 2015.

Finally, plans to open new trails to make accessible more areas within the nominated property or its buffer zone should be discouraged; not only will this impact on the integrity of the cultural heritage, but also pose a risk to the natural heritage.

5 Protection, conservation and management

Boundaries of the nominated property and buffer zone

The boundaries of the nominated property were reduced in response to the decision 35COM 8B.16. Item 5.c). Originally, the boundaries followed that of the National Park and included a 1 kilometre buffer zone around it, which did not take into account the cultural dimension of the nominated property. At present, the boundary of the nominated property falls within the National Park but does not coincide with it. The outer boundary of the buffer zone now roughly follows that of the National Park, but also includes the Rio Grande Valley. The Port Royal Mountains have been excluded from the nominated property and now fall within the buffer zone. Adequate legal protection based on a cultural perspective has been given to both the nominated property and the buffer zone.

The higher elevations of the Blue and John Crow Mountains, together with a network of trails and a few sacred sites associated with the Windward Maroons, encompasses the nominated property. This area could be seen as the core of the present National Park and has been reduced to cover ~26,250ha (as opposed to ~48,650ha in 2010), with a buffer zone now covering almost 28,500ha. The Management Plan 2011–2016 includes a zoning scheme, although this follows the previous boundaries.

While the maps show clearly and unambiguously the boundaries of the nominated property and its buffer zone, these are clearly marked only along hiking trails, but they are not clearly recognisable on the ground, especially with regards to the Rio Grande Valley and should be made evident through physical markers.

ICOMOS considers that the boundaries have been conceived to include within the key cultural and natural heritage areas of significance, as part of the Nanny Town Heritage Route.

ICOMOS further considers that there is a need for clarification with regard to the extent and number of 'satellite sites' mentioned in the nomination dossier, taking into account that Charles Town, Bayfield and Scots Hall have been considered as such.

In the additional information provided on 26 February 2015, the State Party has clarified the number of satellite sites through cartographic documentation: 14 sites are indicated, 6 are outside both the nominated property and the buffer zone, whilst 8 are encompassed within the buffer zone.

In conclusion, ICOMOS considers that the boundaries of the nominated property and of its buffer zone may be considered adequate for the purpose of the representation of the cultural processes associated with the proposed Outstanding Universal Value.

Ownership

The land of the nominated property is owned by the Commissioner of Lands (Government of Jamaica). Most of the buffer zone is stated to be publicly-owned, with some privately-owned land. The Rio Grande Valley, part of the buffer zone, but mostly outside of the national park, is an exception, as most of the land here is privately owned, including by members of the local Maroon community. Some conflicts are reported as a result of competing formal and customary land ownership. A particularity of the BJCMNP is leases granted to war veterans by the Forestry Department, some of which remain active.

Protection

The nominated property is at the core of the BJCMNP, an area which the nomination dossier has informed is protected at the national level also for its natural and cultural heritage.

Additional information was requested from the State Party with regard to the updated protection status of the nominated property.

The State Party responded that, in response to the decision 35COM 8B.16 item 5.d), the nominated property and its buffer zone in their entirety have been designated as "Protected National Heritage" under the Jamaica National Heritage Trust Act (1985), along with Satellite Areas, since January 2014. A draft Preservation Scheme

has been elaborated for the property to provide protective measures under this designation.

Most of this area is a National Park, designated under the Natural Resources Conservation Authority (NRCA) Act (1991) since 1993. In addition, the National Park and some areas around it are designated as Forest Reserve under the Forest Act (1996) and since 1950 under the earlier Forest Act (1937) and its 2001 regulation.

Traditional protection is also provided for the nominated property by the Windward Maroon Community.

While the overlap of designations illustrates the importance granted to the area it also raises questions of legal clarity and harmonization among and between institutions and the Maroon community.

ICOMOS notes that traditional protection by the Maroon Community cannot be really operational within the nominated property, as this area is under the jurisdiction of the BJCMNP management authority.

ICOMOS requested additional information from the State Party, who clarified the whole institutional framework for the protection and conservation of protected cultural heritage and detailed the aims and content of the Preservation Scheme.

The State Party provided the text of the Preservation Scheme and the other official texts concerning legal protection, as well as the cooperative Memorandum of Understanding between the Windward Maroon Community and the JNHT that was signed on 10 November 2014.

ICOMOS considers that the preservation Scheme is crucial to ensure effective protection and conservation of the nominated property from a cultural perspective and therefore it is necessary that it is finalised as soon as possible.

This point was discussed during the Skype conference on 22 January 2015 between ICOMOS and the State Party's representatives. In February 2015, the State Party submitted additional information on the finalisation timeframe of the Scheme, which is expected to be completed and enforced within 12 months.

ICOMOS confirms that its approval is very important for the overall effective protection of the nominated property.

ICOMOS also notes that the National Park Rangers are understaffed and under-equipped to monitor and enforce even the core of the nominated property. They are not trained as cultural officers, not being in association with the Jamaica National Heritage Trust (JNHT), which does not have any active plan or the means to monitor the integrity of the cultural heritage sites within the nominated property and its buffer zone. At present, they rely on the Maroons to notify them of any misdemeanour related to archaeological or sacred sites.

The Maroon Councils have undertaken active measures to educate the youth on Maroon cultural traditions so as to address the need to strengthen the appropriation of Maroon values by younger generations and the traditional protection and management vis-a-vis the increasing attraction of modern economic systems for the populace. Currently these measures seem effective to conserve the intangible values associated with the nominated property.

ICOMOS therefore considers that to address the urgent issues concerning patrolling it would be useful if training of members of the Maroon community as park rangers be stabilised so that they take an active part in the conservation of the Park and its natural heritage in conjunction with its cultural heritage.

This point was included in the letter sent to the State Party on 16 January 2015 and it has been addressed by the State Party in their 3-year Joint Work-Plan submitted along with the requested additional information in February 2015.

In conclusion, ICOMOS considers that the legal protection in place will be fully adequate when the Draft Preservation Scheme is approved and enforced.

Conservation

The Management Plan 2011–2016 for the nominated property deals with conservation in detail, providing a Conservation Programme for both the natural and cultural aspects of the property. This envisages the conservation and preservation of the tangible and intangible heritage of the Maroons, the promotion of research on and awareness of this heritage, and to establish intellectual property rights for the Maroon heritage.

Human and financial resources are limited, therefore in addition to working with the Maroon communities, the National Park management work with relevant organizations such as the JNHT, the African-Caribbean Institute of Jamaica and the University of the West Indies Archaeological Department. ICOMOS considers that most of the objectives can be met through the relevant education, enforcement and recreation and tourism programmes if the proposed budgets are approved.

Inventory of cultural heritage is centred on the Creative Heritage Project, funded by the World Intellectual Property Organisation. Its goal is to build community capacity to document their own traditions: the project has indeed managed to capture valuable information in the form of audio interviews and video on a variety of Maroon traditions. The information is however not organised spatially and is very general. There is still very little information on the elements of the Nanny Town Heritage Route.

ICOMOS considers it necessary that a proper GIS-based cultural landscape map and inventory be developed as a basis for conservation of the nominated property. This

map should be based on a Geographic Information System, where existing and new data on cultural heritage sites and their associated oral traditions are combined.

Following the January 2015 letter from ICOMOS and the Skype conference, the State Party submitted additional information accompanied by a 3-year Joint Work-Plan which also addresses the aspects concerning the inventory and landscape mapping. Whilst the former is already being carried out and a multi-disciplinary team is already set up, the landscape mapping is planned to be elaborated within 24 months. GIS technologies are already in use and this will facilitate the implementation of the above.

In conclusion, ICOMOS considers the conservation programme is realistic but requires strong coordination between all actors, the integration of the Maroon community in pursuing conservation objectives, and the allocation of the necessary budgets.

Management

Management structures and processes, including traditional management processes

The nominated property is managed by a pool of bodies: the Jamaican Conservation and Development Trust (JCDDT), the Forest Department, and the National Environment and Planning Agency (NEPA). The respective tasks and responsibilities are laid out in an agreement and the coordination of management activities is ensured through meetings held at least every three months. This agreement is currently under review. The draft of the 2011-2016 Management Plan envisages the establishment of a Scientific and Technical Advisory Committee that will provide guidance for the management of the BJCMNP and promote research and monitoring.

A co-management agreement was signed by NEPA, the Forestry Department and the JCDDT in 2000 to ensure coordination and collaboration with the other agencies responsible for the site. This agreement is currently being updated following the revision of the National Protected Area System Master Plan completed in 2013.

ICOMOS requested additional information from the State Party on the role of the Maroon community within the management system and of the state of implementation of the management system.

The State Party responded in November 2014 clarifying that the Windward Maroon communities of Moore Town, Charles Town and the Rio Grande Valley have traditional roles with respect to managing their sovereign lands and are also involved in the Advisory, Co-management and Maroon Heritage Committees of the National Park.

The lead agency for management of the nominated property is the Jamaica Conservation and Development Trust (JCDDT). The JCDDT is a non-government organisation and has had a delegation agreement with the

Natural Resources Conservation Authority (NRCA) through NEPA for Park management since 1996.

ICOMOS observes that the protection of the cultural heritage is very recent, therefore joint management is in its initial stages. To ensure the long-term effectiveness of management, this process of integration needs to be sustained by revising the management structure for the property to include a technical unit for the nominated property, within which technically suitable, adequately trained and experienced representatives from the JCDDT, JNHT and IOJ (Institute of Jamaica), can jointly plan the management of the property, and ensure proper integration of traditional management and of any state initiatives and processes for natural and cultural heritage.

This point was addressed in the January 2015 ICOMOS letter, and in the additional information provided, the State Party presented a comprehensive and updated management structure that clarifies the roles of the JNHT, which will be part of the Cultural Heritage Office and of the Education and Community Outreach, and of the Maroon community, which is involved in the Advisory and Co-management Committees.

Policy framework: management plans and arrangements, including visitor management and presentation

The nominated property was initially protected under its National Park status, and the main institutions involved in planning and management under this are: Natural Resources Conservation Authority (NRCA) through its agent, the National Environment and Planning Agency (NEPA), Jamaica Conservation and Development Trust (JCDDT), Forestry Department (FD), and Jamaica National Heritage Trust (JNHT).

Since 2011, cultural heritage preservation has become a formal component of the management of the Blue and John Crow Mountains National Park and as such the JNHT became the newest member of the agreement. In line with the mixed nomination approach, the current Management Plan 2011–2016 establishes the conservation of both cultural and natural heritage as the overarching goal with a mission statement calling for a *“balance between biodiversity conservation and socio-economic development”*.

Tourism is managed by the JCDDT at the ecotourism initiatives Holywell and Portland Gap/Peak Trail. The Cunha Cunha Pass and Corn Puss Gap Trails with the associated Ambassabeth Eco-Tourism accommodation and interpretation centre are managed by the Bowden Pen Farmers Association.

ICOMOS notes that the Management Plan is not sufficiently developed to identify possible threats and resultant mitigation measures for increased tourism in the area, and needs to be substantially reinforced.

The funding for the management of the nominated property comes from several sources but mainly derives from grants and fundraising activities by the JCDDT.

ICOMOS notes that financial resources allocated to conservation and management of the area are very limited and need to be increased: a clear funding commitment is necessary if the objectives included in the management plan are to be achieved.

Additional support in terms of resources should also be allocated to Maroon Councils to sustain the already activated measures to educate youngsters on Maroon cultural traditions.

ICOMOS notes that a robust and multifaceted expertise is needed to manage the property: a capacity-building strategy and a training programme should be formulated and included in the management plan and its operational action plans. Relevant training areas concern World Heritage management, recording, analysis, conservation practice, monitoring and reporting, fund-raising, as well as theoretical and practical knowledge of integrated Cultural Landscape management.

Finally, ICOMOS notes that the Management Plan does not explain how tradition is maintained or change is to be managed, how the relationship between local communities and the property management system will be sustained, and how local communities will direct the future of the property through various participatory decision-making processes and a participatory forum.

In particular, the current Management Plan should include a detailed definition of the traditional management system, and how it will relate to the property and protection of its proposed Outstanding Universal Value; what the desired state of conservation should be; and what the critical objectives are to achieve that. These elements should be integrated into the management plan and its action plan.

These issues were mentioned in the January 2015 ICOMOS letter to the State Party, in which ICOMOS also proposed a number of actions with different levels of urgency. This was also discussed during the Skype conference and finally the State Party submitted on 26 February 2015 additional information and a 3-year Joint Work-Plan covering the activities necessary to address the identified issues.

ICOMOS considers that the concerned authorities show a substantial commitment to building an effective management system to ensure that the nominated property be preserved, protected and managed according to adequate principles.

In conclusion, ICOMOS considers that important steps have been undertaken to ensure management of both natural and cultural heritage and these need to be continued. In particular, it is important that the 3-year

Joint Work-Plan be progressively implemented according to the envisaged timeframe.

6 Monitoring

ICOMOS considers that monitoring focuses on natural resources and does not consider cultural heritage.

ICOMOS observes that building a sensible monitoring system for the tangible cultural heritage of the nominated property requires baseline data, which does not seem to be currently available. As for intangible heritage, ICOMOS considers that any monitoring and monitoring indicators should be set up in conjunction with the Maroon communities that hold the necessary knowledge of its manifestations.

ICOMOS recommends that monitoring be applied also to the 3-year Joint Work-Plan, for which indicators have already been identified within the Plan itself. Indicators related to intangible heritage may need to be developed in conjunction with the Maroon Community.

7 Conclusions

The revised nomination dossier and the work done by the State Party to fulfil the recommendations of the 2010 World Heritage Committee bear witness to the commitment of the State Party in improving the understanding, protection and management of the nominated property.

The cultural heritage of the Blue and John Crow Mountains, specifically residing in the Nanny Town Heritage Route and its associated satellite sites and living traditions, bears witness to the distinct Windward Maroon culture that was able to develop thanks to the rich natural environment and the difficult morphology of the area.

The cultural heritage of the Blue and John Crow Mountains is now entirely protected as National Heritage since January 2014 and this represents a crucial step in ensuring the protection of the cultural heritage encompassed within the nominated property, the effectiveness of which requires that the Preservation Scheme be finalised and implemented.

Other sites related to the values of the nominated property but not encompassed within it have been equally protected and are associated with it as satellite sites. In this regard, it is important that they be integrated into the presentation and communication strategy, as well as a complete depiction of the overall Maroon story in Jamaica.

The tangible and intangible cultural heritage and related archaeological and anthropological evidence exhibit sufficient integrity and authenticity; however changes have been occurring both to the physical attributes and

to the social dimensions of Maroon communities: they should be carefully monitored and controlled.

The management and conservation of the nominated property, however, needs to be substantially improved, refined and resourced to ensure that the current level of integrity and authenticity is not lost and will be sustained into the future.

To assist the State Party in strengthening the management system for the nominated property from a cultural heritage perspective, ICOMOS entered into close dialogue with the State Party and proposed two sets of actions to be implemented according to a calendar with two separate timelines (a six–twelve months horizon for urgent issues and an 18–24 months horizon for other, important, but less urgent issues).

The State Party elaborated a first draft that has been discussed with ICOMOS during a Skype conference.

The definitive roadmap with the associated implementation calendar was submitted by the State Party on 26 February 2015.

ICOMOS considers that the State Party has elaborated a coherent and comprehensive roadmap that covers objectives and related activities relevant to addressing the identified needs and to achieve the overall goal of the equitable, participated conservation and promotion of the nominated property, at least from a cultural perspective. The plan of actions appears realistic, and the identification of responsible and funding agencies reassures also in its operational nature.

ICOMOS finally considers that the revision of the Management Plan for the Blue and John Crow Mountains National Park, the validity of which will expire in 2016, is a unique opportunity to integrate within the new version of the BJCMNP management plan and related action plans the scope and objectives of the protection, sustenance and promotion of the cultural values of the nominated property. The 3-year Joint Work-Plan will assist the State Party and all entities concerned in this task.

However, it remains a matter of profound concern that mining prospection licenses have been issued in areas contiguous with the buffer zone and, therefore, the possibility of future mining close to the nominated property remains open, with adverse impacts unknown at this stage.

8 Recommendations

Recommendations with respect to inscription

ICOMOS recommends that Blue and John Crow Mountains, Jamaica, be inscribed on the World Heritage List on the basis of **cultural criteria (iii) and (vi)**.

Recommended Statement of Outstanding Universal Value

Brief synthesis

The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains encompasses a rugged and densely-wooded mountainous region in south-east Jamaica that offered refuge to Maroons (escaped indigenous slaves) and the tangible cultural heritage associated with the Maroon story. This includes settlements, trails, viewpoints, hiding places, etc. that form the Nanny Town Heritage Route. The forests and their rich natural resources provided everything the Maroons needed to survive, to fight for their freedom, and to nurture their culture. Maroon communities still hold strong spiritual associations with these mountains, expressed through exceptional intangible manifestations.

Criterion (iii): The Blue and John Crow Mountains in combination with its cultural heritage, materialised by the Nanny Town Heritage Route and associated remains, i.e. secret trails, settlements, archaeological remains, look-outs, hiding places etc., bear exceptional witness to Windward Maroon culture which, in the search for freedom from colonial enslavement, developed a profound knowledge of, and attachment to, their environment, that sustained and helped them to achieve autonomy and recognition.

Criterion (vi): Blue and John Crow Mountains is directly associated with events that led to the liberation, and continuing freedom and survival, of groups of fugitive enslaved Africans that found their refuge in the Blue and John Crow Mountains. The property conveys outstandingly its association with living traditions, ideas and beliefs that have ensured that survival, and the specificity and uniqueness of which was recognised by UNESCO in 2008 through its inscription in the Representative List of Intangible Heritage.

Integrity

The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains encompasses the core cultural properties, sites and vestiges that support its significance as the refuge of the Windward Maroons. Its physical fabric is in a fair condition. The relationships and dynamic functions present in the landscape and the living properties essential to its distinctive character are maintained but require strengthening. The effective protection of the buffer zone is essential in order to sustain the integrity of the property.

Authenticity

The cultural heritage of the Blue and John Crow Mountains related to the story of the Windward Maroons exhibits a high degree of authenticity in terms of location and setting. The rugged topography and the impenetrable vegetation convey the function as refuge played by the area. Continuity of names of specific places and stories associated with them contribute to sustaining their authenticity. However, the most important aspect of authenticity for this cultural heritage is the meaning and significance attributed by Maroons to their heritage, and the strength and depth of linkages established by them to it. The mountains are also home to Maroon ancestors' spirits and therefore provide a link for Maroons to their past and preceding generations.

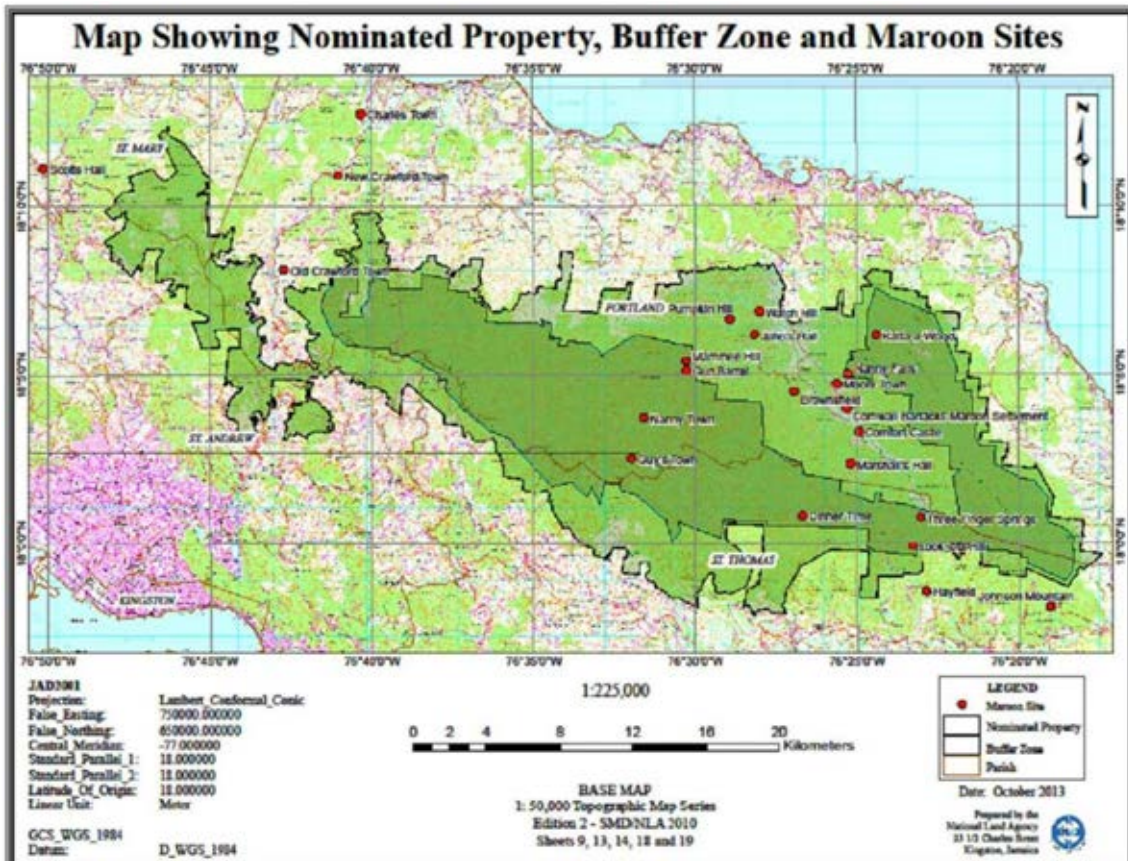
Management and protection requirements

The property and its buffer zone are protected both for their natural and cultural values according to different pieces of legislation and under the responsibilities of different agencies. This requires coordination and a spirit of cooperation among all actors. The integration in protection and management activities of Maroon community members helps sustain their links with their heritage and the state agencies to achieve their mandates for the safeguarding of the property. Stringent monitoring of activities carried out within the nominated property and its buffer zone is fundamental. Accurate and comprehensive assessments of the consequences to the attributes conveying the Outstanding Universal Value of possible mining activity in the vicinity of the nominated property are also needed.

Additional recommendations

ICOMOS further recommends that the State Party give consideration to the following:

- Submitting a map with details of prospection licenses, types of ore and size of possible mining areas, along with updated information and a Heritage Impact Assessment on the possible mining scenario, to the World Heritage Centre by 1 December 2015, for examination by the World Heritage Committee at its 40th Session in 2016;
- Integrating the satellite sites outside the nominated property or its buffer zone into the interpretation and presentation programme of its cultural values as well as of the Jamaican Maroonage phenomenon at large;
- Providing a periodic updated state of implementation of the 3-year Joint Work-Plan proposed in February 2015 to the World Heritage Centre by 1 December 2015 and 1 December 2017, with a final report and the revised management plan 2016-2021, for examination by the World Heritage Committee at its 42nd Session in 2018.



Map showing the boundaries of the nominated property



Quaq Falls Sacred Site



Remains of the old road connecting the relic settlement of Contingent



Nanny Town excavation

Montagnes Bleues et monts John Crow (Jamaïque) No 1356 rev

Nom officiel du bien tel que proposé par l'État partie
Montagnes Bleues et monts John Crow

Lieu

Comté de Surrey
Paroisses de St. Andrew, St. Thomas, Portland et St. Mary
Jamaïque

Brève description

Le patrimoine culturel et naturel des montagnes Bleues et des monts John Crow comprend une région montagneuse accidentée et très boisée au sud-est de la Jamaïque qui offrait un refuge aux marrons (esclaves fugitifs) et le patrimoine culturel matériel associé à l'histoire du marronnage. Cela comprend des établissements, des pistes, des points de vue, des repaires, etc. qui forment la Route du patrimoine de Nanny Town. Les forêts et leurs ressources naturelles abondantes offraient aux marrons tout ce dont ils avaient besoin pour survivre, lutter pour leur liberté et enrichir leur culture. Les communautés marronnes conservent encore de fortes associations spirituelles avec ces montagnes, exprimées au travers de manifestations immatérielles.

Catégorie de bien

En termes de catégories de biens culturels, telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du patrimoine mondial de 1972, il s'agit d'un *site*.

[Note : Le bien est proposé pour inscription en tant que bien mixte, culturel et naturel. L'UICN évaluera l'importance des valeurs naturelles, et l'ICOMOS l'importance des valeurs culturelles.]

1 Identification

Inclus dans la liste indicative
28 août 2006

Assistance internationale au titre du Fonds du patrimoine mondial pour la préparation de la proposition d'inscription
Aucune

Date de réception par le Centre du patrimoine mondial
25 février 2009
31 janvier 2014

Antécédents

Il s'agit d'une proposition d'inscription différée (35 COM, Paris, France, 2011).

Le Comité du patrimoine mondial a adopté la décision suivante (35COM 8B.16) :

Le Comité du patrimoine mondial,

1. Ayant examiné les documents WHC-11/35.COM/8B, WHC-11/35.COM/INF.8B1 et WHC-11/35.COM/INF.8B2 ;

2. Diffère l'examen de la proposition d'inscription du **Parc national des montagnes Bleues et des monts John Crow, Jamaïque**, sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des critères naturels (ix) et (x), afin de permettre à l'État partie, avec l'aide du Centre du patrimoine mondial et de l'UICN le cas échéant, d'examiner les options pour une proposition d'inscription révisée relative aux critères naturels en Jamaïque ;

3. Note l'importance nationale et régionale de la biodiversité du bien proposé et encourage l'État partie à renforcer la gestion du site pour lutter contre les menaces pesant sur ses valeurs naturelles, notamment l'empiétement de l'agriculture de subsistance et à des fins commerciales, les espèces exotiques envahissantes, le prélèvement non réglementé de produits non ligneux, les incendies et le braconnage ;

4. Encourage l'État partie à étudier des formes de production de café écologiquement durables expérimentées ailleurs, y compris des programmes de certification et de compensation pour l'apport d'eau à l'industrie, à la consommation et à l'agriculture ;

5. Diffère l'examen de la proposition d'inscription du **Parc national des montagnes Bleues et des monts John Crow, Jamaïque**, sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des critères culturels afin de permettre à l'État partie de :

a) approfondir l'analyse comparative afin de démontrer la valeur universelle exceptionnelle du bien en examinant de quelle manière et dans quelle mesure le bien proposé pour inscription témoigne des valeurs associées, par rapport à d'autres biens liés à d'autres groupes marrons pertinents,

b) réviser le dossier de proposition d'inscription de sorte que les valeurs du bien puissent mieux présenter la justification d'inscription proposée et le critère choisi,

c) modifier les délimitations du bien proposé pour inscription ou de la zone tampon pour inclure les ressources culturelles documentées dans les informations complémentaires reçues par l'ICOMOS le 8 novembre 2010, ainsi que les zones ayant le potentiel de livrer davantage d'informations sur la culture marronne lors de futures campagnes archéologiques,

d) développer et appliquer dans les meilleurs délais des mesures de protection, juridiques et basées sur la planification, pour le patrimoine culturel du bien proposé pour inscription,

e) développer et financer de manière appropriée une stratégie complète pour le patrimoine culturel dans le cadre du plan de gestion 2011-2016 en cours d'élaboration, incluant l'établissement d'inventaires, la documentation, la conservation, l'entretien, la gestion des catastrophes, la promotion et le tourisme,

f) finaliser et mettre en œuvre le plan de gestion 2011-2016 sans délai ;

6. *Recommande que l'État partie prenne en compte le critère (iii) dans une proposition d'inscription révisée ;*

7. *Recommande également que l'État partie prenne en considération les points suivants :*

a) *impliquer les représentants de la communauté marronne dans le cadre de la gestion,*

b) *développer des programmes de formation au patrimoine culturel pour les gardes forestiers du parc, afin qu'ils puissent être impliqués dans la protection quotidienne des ressources culturelles ;*

8. *Demande aux Organisations consultatives et au Centre du patrimoine mondial d'apporter leur appui, sur demande de l'État partie, afin d'aider à identifier et établir la priorité parmi les sites jamaïcains qui sont les meilleurs candidats à l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial, et notamment à évaluer la Réserve forestière du Cockpit Country.*

Le 31 janvier 2014 l'État partie a soumis une proposition d'inscription révisée.

En réponse aux recommandations du Comité du patrimoine mondial, l'État partie a changé le nom du bien, ajouté le critère (iii), réduit les délimitations du bien proposé pour inscription et légèrement étendu celles de la zone tampon (voir les chapitres correspondants dans le dossier).

Consultations

L'ICOMOS a consulté ses Comités scientifiques internationaux sur les paysages culturels et sur le patrimoine culturel immatériel ainsi que plusieurs experts indépendants.

Mission d'évaluation technique

Une mission d'évaluation technique conjointe de l'ICOMOS et de l'UICN s'est rendue sur le bien du 27 octobre au 5 novembre 2014.

Information complémentaire reçue par l'ICOMOS

Le 10 octobre 2014, l'ICOMOS a écrit à l'État partie lui demandant une analyse comparative étendue, des précisions sur le classement officiel du bien proposé pour inscription en tant que patrimoine national protégé, l'intégration d'un patrimoine culturel dans le système de gestion, le rôle du Comité consultatif des marrons par rapport à la gestion et l'état d'avancement de la mise en œuvre du système de gestion. Une réponse est parvenue le 11 novembre 2014, apportant des précisions qui ont été intégrées dans les sections concernées ci-après.

Le 23 décembre 2014, l'ICOMOS a envoyé une deuxième lettre à l'État partie, proposant une réunion afin de discuter les aspects de la protection et de la gestion nécessitant une clarification. Le 16 janvier 2015, l'ICOMOS a envoyé une troisième lettre à l'État partie, lui proposant d'effectuer en priorité une série d'actions assorties d'un calendrier de mise en œuvre à discuter avec l'État partie. L'État partie a répondu le 5 janvier 2015 en proposant une visio-conférence avec la participation de l'équipe professionnelle constituée pour la proposition d'inscription.

Le 21 janvier 2015, l'État partie a fourni des éléments de comparaison supplémentaires et des documents complémentaires provisoires sur la gestion du bien pour servir de base à la discussion. Une conférence par Skype entre des représentants de l'État partie et de l'ICOMOS a eu lieu le 22 janvier 2015, au cours de laquelle un certain nombre de points ont été discutés et des clarifications ont été apportées et demandées.

L'État partie a officiellement soumis une documentation complémentaire le 26 février 2015 et les informations fournies ont été incluses dans les parties concernées du présent rapport.

Date d'approbation de l'évaluation par l'ICOMOS

12 mars 2015

2 Le bien

Description

Le bien proposé pour inscription est situé du côté est de la Jamaïque et comprend deux chaînes de montagnes, séparées par des vallées. La chaîne des montagnes Bleues, ou Central Ridge (crête centrale), orientée du nord-ouest au sud-est, compte plusieurs sommets de plus de 2 000 m, l'altitude moyenne de la ligne de crête étant supérieure à 1 800 m ; et les monts John Crow, qui sont séparés des montagnes Bleues par la vallée du Rio Grande.

La morphologie escarpée et la végétation luxuriante des montagnes rendent la région pratiquement impénétrable. En fait, même de nos jours, la région n'est accessible que par de rares routes et est traversée du nord au sud par un unique chemin (Papine - Buff Bay via Hardwar Gap).

L'isolement de la région, combiné à ses riches ressources naturelles, offrait aux marrons des conditions idéales pour trouver un refuge et y développer leur propre culture.

Le marronnage est un phénomène étroitement lié à la colonisation européenne du monde occidental. Il surgit à la Jamaïque presque immédiatement après la conquête de l'île par les Espagnols. À l'origine, ce terme était utilisé pour désigner la résistance à l'esclavage du peuple autochtone de Nueva Sevilla, mais il finit par signifier, d'une manière plus générale, toute tentative entreprise par des groupes de personnes pour se soustraire à l'oppression coloniale, en fuyant soit dans des endroits inaccessibles, soit dans des zones urbaines où ils pouvaient continuer de vivre en hommes libres.

La recherche a identifié trois types de marronnage. Le petit marronnage avait un caractère temporaire et était pratiqué par des personnes n'ayant pas l'intention d'échapper définitivement à l'esclavage, mais prenant la fuite provisoirement ou périodiquement pour des raisons personnelles ou familiales. Le grand marronnage était la forme de résistance poussée à l'extrême et signifiait une fuite vers des zones sauvages pour vivre librement dans des endroits où des communautés indépendantes finirent

par se développer. Enfin, le marronnage urbain impliquait la fuite vers un environnement urbain où l'on pourrait passer pour une personne libre. Cette dernière forme de marronnage était la moins pratiquée, le risque d'être découvert étant plus grand.

Les premières mentions de l'occupation par l'homme du bien proposé pour inscription remontent environ au Xe siècle apr. J.-C., lors de la colonisation de l'île par les Tainos, bien avant l'apparition des marrons.

À la fin du XVIe siècle, à la suite de l'arrivée des Espagnols, les premières nations marronnes s'étaient développées à partir de la population taino de la région de Nueva Sevilla, en réaction contre l'asservissement pratiqué par la puissance coloniale espagnole.

À partir de 1513, la Jamaïque assista à la déportation d'habitants d'origine africaine. Ces derniers s'opposèrent au travail forcé dans les États espagnols et réussirent partiellement à résister grâce à des alliances formées avec des marrons tainos. Cette camaraderie conduisit à l'intégration des deux cultures chez les marrons Windward ou marrons des montagnes Bleues.

Le bien proposé pour inscription témoigne également de l'impact de trois siècles de colonisation britannique, de 1655 à 1962, date à laquelle la Jamaïque obtint sa complète indépendance.

Toutefois, le patrimoine matériel et immatériel laissé par les marrons dans et autour du parc national des montagnes Bleues et des monts John Crow constitue l'élément caractérisant l'importance culturelle de ce parc, notamment dans sa partie orientale où les marrons trouvèrent un environnement propice à leur établissement.

Le patrimoine culturel matériel des marrons est représenté par les routes et les lieux associés à la lutte et à la signature du traité de Nanny Town avec les Britanniques en 1739, et constitue le cœur culturel du bien proposé pour inscription, en association avec le riche patrimoine naturel qui offrait refuge aux marrons et rendit possible leur lutte contre l'oppression coloniale.

En réponse à la décision 35COM 8B.16, Item 5. b) et c) la proposition d'inscription a été modifiée de manière à améliorer la cohérence de la zone proposée pour inscription avec la justification de l'inscription proposée et les critères sélectionnés. Ainsi la proposition d'inscription actuelle exclut-elle du bien proposé pour inscription les montagnes de Port Royal qui présentent une densité moindre d'attributs culturels connus, de sorte que sa taille est diminuée à 26 251,60 ha, tandis que la zone tampon a été agrandie à 28 500 ha, afin d'*inclure l'environnement immédiat du bien proposé pour inscription, les perspectives visuelles importantes et d'autres aires ou attributs ayant un rôle fonctionnel important en tant que soutien apporté au bien et à sa protection* » (Orientations 13/01 paragraphe 104).

Le cœur du traité attribuait une terre aux marrons Windward dans les montagnes Bleues et les monts John Crow, dont jusqu'à ce jour ils conservent une partie, et demeurent les gardiens de routes secrètes, de cols et des sites sacrés au sein même de ces montagnes.

Ce réseau de pistes est collectivement appelé la Route du patrimoine de Nanny Town et représente le mémorial spirituel et le centre souverain des marrons Windward. Il comprend la piste du col de Cunha Cunha qui traverse le nord-est des montagnes Bleues et était l'artère principale sur laquelle débouchaient de nombreux autres chemins conduisant à des établissements, des repaires ou des lieux importants pour les marrons, ainsi que les pistes du Corn Puss Gap, de Morant Bay et de Woman's Town. D'autres pistes conduisant à des sites sacrés ou utilisées pour la chasse et la cueillette existent, mais leur tracé n'est pas révélé pour garder le secret. Plusieurs autres pistes ouvertes par les marrons furent par la suite empruntées par les Britanniques quand ils livrèrent l'assaut contre les établissements marrons. Au moins quatre d'entre elles ont été identifiées grâce à la recherche : la piste Stony River, la piste des deux Clay Ridge, la piste du capitaine Stoddart et les pistes de John's Hall et de Corn Husk River.

Ces itinéraires comportent aussi d'importantes intersections au niveau des établissements de Nanny Town (autrefois appelée Stony River), Guy Town, Katta-a-Wood (Woman's Town), Pumpkin Hill, Brownsfield et Watch Hill.

Nanny Town fut le principal établissement lié à la lutte pour la liberté de marrons Windward ; il se trouve à environ 32 km au nord-est de Kingston sur le versant nord des montagnes Bleues à 600 m d'altitude. Le site de Nanny Town a été fouillé dans les années 1970 et on a trouvé des traces de trois phases d'occupation : la première occupation par les Tainos, qui utilisèrent probablement la zone comme site sacré, celle des marrons (environ de 1655 à 1734) et enfin l'occupation britannique pendant moins d'un an (1734-1735).

Guy's Town était une sorte d'exploitation agricole qui nourrissait la communauté marronne ; les marrons y cultivaient différentes plantes et y élevaient de petits animaux. Katta-a-Wood est situé au pied des monts John Crow : c'était l'établissement des ancêtres marrons, le peuple taino, c'était aussi un territoire de chasse ; après la prise de Nanny Town par les Britanniques, les marrons y trouvèrent refuge. Brownsfield est perché en haut d'une colline surplombant un établissement moderne. Il fut établi par les marrons après qu'ils eurent obtenu des terres supplémentaires. La colline de Pumpkin est un des sites où les marrons cachèrent des esclaves en fuite, associé à la tradition orale marronne sur la reine Nanny et les marrons.

Les établissements dénommés Moore Town, Charles Town, Scots Hall et Hayfield sont d'autres établissements fondés après que les marrons eurent obtenu leur autonomie.

Plusieurs sites du bien proposé pour inscription (comportant souvent des éléments naturels remarquables : cascades, vallées ou points de vue) revêtaient une importance particulière pour les marrons. Ils étaient habituellement associés à des événements spécifiques et à l'histoire orale ou étaient appréciés pour leur utilité dans la vie quotidienne ou pour leur rôle dans la stratégie de résistance marronne. La surveillance de la piste du col de Cunha Cunha, des chutes de Nanny, des collines de Mammee, des chutes de Quao, des sources Three Finger Springs et de la colline de Pumpkin est un élément central dans les histoires marronnes à propos des épisodes de résistance.

Le patrimoine marron immatériel Windward est intimement lié au bien proposé pour inscription et montre des éléments culturels et sociaux de la société africaine, qui ont été adoptés et transplantés. Parmi les composants du patrimoine marron immatériel, la littérature a identifié une conscience collective historique, des traditions orales, des rites religieux, une médecine traditionnelle, une langue, de la musique et des danses, et aussi des systèmes constitutionnels et juridiques et la préparation des aliments. Certains usages cités ci-avant sont encore pratiqués de nos jours. À titre d'exemple, la tradition est encore présente dans les systèmes de gouvernement des villages, sous la forme des « kamiti » ou conseils locaux.

En elles-mêmes, les montagnes sont considérées comme sacrées par les marrons, avant tout parce qu'elles sont un lieu de sépulture et que, selon la croyance répandue dans l'ouest de l'Afrique, les esprits des ancêtres vivent tout près de ces sites. En conséquence, ces lieux, et par extension les montagnes, sont chargés d'une grande signification spirituelle pour les marrons.

Les rites religieux des marrons Windward et les manifestations culturelles associées sont très riches. La musique en particulier est associée à d'importantes cérémonies religieuses, et notamment au Kromanti Play, un rituel destiné à soigner les personnes malades. Ce rite, exclusivement pratiqué par les marrons jamaïcains, est encore en vigueur dans la communauté marronne. Il requiert des instruments particuliers, dont l'un est l'abeng, une sorte de cor fabriqué avec une corne de vache et également utilisé pour envoyer des messages, et l'autre est le tambour Kromanti, fabriqué en évidant le tronc d'un arbre et en le recouvrant d'une peau de chèvre.

La langue représente aussi un élément important du patrimoine immatériel marron. Les marrons Windward ont conservé l'usage de deux langues : l'une est un genre de créole qui associe des mots et formes grammaticales issus de diverses langues en utilisant une structure grammaticale semblable à celle du créole jamaïcain. La seconde, le kromanti, a largement été influencée par la langue twi originaire du Ghana. La première n'est plus

employée qu'au cours de certaines cérémonies communautaires. De même, le kromanti est uniquement utilisé comme langue liturgique.

Les façons de cuisiner, la chasse, la fabrication d'outils et l'artisanat représentent d'autres éléments immatériels du patrimoine culturel des marrons, qui évoluèrent dans des conditions particulières, grâce à l'exploitation maximale des richesses naturelles offertes par l'environnement boisé des montagnes Bleues.

Histoire et développement

Le premier groupe humain documenté ayant occupé la Jamaïque fut celui des Tainos, qui s'installèrent sur l'île au cours du premier millénaire apr. J.-C.

Les Espagnols arrivèrent en 1494 à la Jamaïque où ils fondèrent Nueva Sevilla. Le premier mouvement de résistance aux Européens a commencé quasiment juste après le début de l'occupation espagnole, avec la fuite de groupes de Tainos dans les forêts. À partir de 1513, en raison du besoin croissant en main-d'œuvre et du déclin simultané de la population, les Espagnols amenèrent des ouvriers condamnés à la Jamaïque pour les faire travailler dans les plantations. À l'origine, il s'agissait de Maures que les Espagnols avaient déporté aux Antilles après que la Couronne espagnole eut mis fin à la domination arabe sur une grande partie de l'Espagne, mais des Africains d'autres nations furent bientôt transportés de force à la Jamaïque.

Selon la tradition orale des marrons, des Africains déportés se rebellèrent vite contre les Espagnols et prirent la fuite dans la forêt, rejoignant ainsi les Tainos. Toutefois, ce n'est que plus tard, mais apparemment avant l'arrivée des Britanniques en 1655, que les marrons quittèrent la zone de Nueva Sevilla pour gagner la région nord-est de l'île, où le bien proposé pour inscription est situé. Les marrons s'établirent en cet endroit, y créèrent des villages et des fermes et développèrent leur culture particulière. Les marrons vivaient de la pêche, de l'élevage des volailles, de la chasse et de la culture de fruits et légumes. Bien que vivant dans la clandestinité, les marrons faisaient en fait du commerce avec les Espagnols et établirent un réseau de contacts avec les esclaves africains de leurs plantations, dont ils pouvaient obtenir des marchandises essentielles, comme le sel, des outils, des armes et des informations.

Des conflits ouverts et durables éclatèrent sous la domination britannique, notamment lorsque les établissements blancs commencèrent à se multiplier dans les zones contrôlées par les marrons. Ces derniers choisirent de combattre les Britanniques par la guérilla plutôt qu'en les attaquant ouvertement et la tactique mise au point par les marrons mit en grande difficulté les Britanniques qui importèrent des mercenaires pour les engager dans cette bataille. Deux communautés marronnes se développèrent en Jamaïque, les marrons Leeward, qui trouvèrent refuge dans le pays Cockpit à l'ouest de l'île, et les marrons Windward, associés au bien proposé pour inscription. Du fait des conditions de vie

particulières de ces groupes, les marrons entretenaient une relation ambiguë avec les travailleurs esclaves tout en développant, dans le même temps, un sentiment profond de posséder une identité exclusive.

La guerre entre les Anglais et les marrons prit fin en 1739, sur la base de deux traités distincts signés la même année avec les deux communautés marronnes, lorsque les autorités britanniques acceptèrent de concéder aux marrons des terres, l'autonomie civile, une coexistence pacifique et la possibilité de circuler librement dans les forêts. À partir de cette date, les marrons Windward s'établirent dans leurs propres villages, en conservant leur autonomie et leur lien spirituel avec les montagnes Bleues.

La protection des montagnes Bleues est étroitement liée à l'histoire de la protection du patrimoine naturel de la Jamaïque : les premières recommandations, qui figurent dans le rapport Hooper, remontent à 1885, et la loi sur la réserve des montagnes et rivières fut adoptée quelques années plus tard, en 1889. Ce n'est qu'en 1927, après une campagne d'acquisition de terres, que les montagnes Bleues et les monts John Crow furent classés réserves forestières, et en 1993 qu'ils obtinrent le statut de parc national.

3 Justification de l'inscription, intégrité et authenticité

Analyse comparative

En réponse à la décision 35COM 8B.16, Item 5. a), l'État partie a intégré dans le dossier de proposition d'inscription révisé l'analyse comparative élaborée pour la première proposition d'inscription en développant une comparaison interne avec l'expérience et le territoire des marrons Leeward, en commentant les observations de la première analyse comparative contenue dans l'évaluation de l'ICOMOS de 2010, et en soulignant que ce type de patrimoine culturel reste sous-représenté sur la Liste du patrimoine mondial, en termes de densité du patrimoine culturel, de caractéristiques naturelles associées et de statut de protection.

D'après l'État partie, l'expérience marronne Windward associée au bien présente d'importantes différences avec celle des marrons Leeward, et le patrimoine Windward est bien mieux conservé.

Le bien proposé pour inscription est considéré comme différent du paysage culturel du Morne (Maurice, 2008, (iii), (vi)), car celui-ci ne mentionne pas de pistes ou d'itinéraires. En outre, le dossier de proposition d'inscription souligne que les valeurs des communautés marronnes associées à plusieurs biens déjà inscrits sur la Liste du patrimoine mondial ne sont pas représentées, car elles ne font pas partie de la justification de l'inscription. De plus, aucun bien associé avec l'expérience marronne n'est actuellement inclus sur la liste indicative des États parties.

Enfin, le dossier de proposition d'inscription soutient que les traités jamaïcains étaient les premiers à être signés, par exemple par rapport aux États-Unis ou à Haïti.

Dans sa lettre d'octobre 2014, l'ICOMOS demandait à l'État partie d'approfondir l'analyse comparative en prenant en considération les marrons Leeward et d'autres expériences marronnes associées à des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial pour leurs valeurs naturelles.

L'État partie a répondu en deux étapes (novembre 2014 et janvier 2015) offrant : a) des arguments plus construits pour comparer les marrons Windward et Leeward qui soulignaient les différences entre les deux groupes, essentiellement en fonction de leur organisation politique et de leurs pratiques culinaires et autres en réponse aux environnements différents ; b) une analyse comparative approfondie avec d'autres biens liés aux expériences marronnes, y compris des biens inscrits au patrimoine mondial qui n'avaient pas été pris en compte précédemment.

L'ICOMOS reconnaît que des différences existent entre les marrons Leeward et Windward, mais les deux communautés contribuent à illustrer la lutte pour la liberté des peuples de la Jamaïque réduits en esclavage et le succès que représente l'obtention précoce de leur reconnaissance officielle et de leur autonomie accordées par les autorités britanniques. L'ICOMOS note aussi que les raisons de la non-prise en compte du pays Cockpit et du marronnage des Leeward en tant qu'élément possible du bien mixte proposé pour inscription relèvent essentiellement de problèmes de gestion, de protection et d'intégrité qui concernent le patrimoine naturel du pays Cockpit et semblent difficiles à surmonter à court terme.

Globalement, l'ICOMOS considère que l'analyse comparative approfondie fournie par l'État partie grâce aux informations complémentaires a renforcé la comparaison élaborée lors de la première proposition d'inscription et son intégration présentée dans le dossier révisé.

L'ICOMOS considère finalement qu'il serait important qu'une étude thématique soit élaborée pour ce type de bien associé à l'expérience marronne de manière à soutenir le processus de la stratégie globale afin d'obtenir une Liste du patrimoine mondial représentative, équilibrée et crédible.

L'ICOMOS considère que l'analyse comparative approfondie justifie d'envisager l'inscription de ce bien sur la Liste du patrimoine mondial.

Justification de la valeur universelle exceptionnelle

Le bien proposé pour inscription est considéré par l'État partie comme ayant une valeur universelle exceptionnelle en tant que bien culturel pour les raisons suivantes :

- Les montagnes Bleues et les monts John Crow devinrent le lieu de résistance des marrons, d'abord les Tainos, peuple autochtone, puis les Africains réduits en esclavage, qui résistèrent au système colonial européen en établissant un réseau de pistes, de repaires et d'établissements, en utilisant les ressources naturelles pour se nourrir, développant ainsi un lien fort avec les montagnes et une profonde connaissance des lieux.
- Nanny Town représente le centre spirituel, politique et symbolique des marrons Windward, ainsi que leur quartier général pour les actions de guérilla qui contraignirent les autorités britanniques à signer un traité de paix qui conduisit à la formation d'une entité marronne autonome dans le dominion britannique.
- La guerre marronne inspira des mouvements de libération de peuples asservis et l'expérience marronne jamaïcaine eut un rôle influent, servant d'exemple dans la lutte contre l'exploitation des esclaves.

L'ICOMOS considère que les justifications en terme culturel de l'inscription du bien sont fondées sur son association avec les marrons Windward de la Jamaïque, tant du point de vue historique que par rapport à l'époque contemporaine.

Le patrimoine culturel matériel représenté collectivement par la Route du patrimoine de Nanny Town sert de centre spirituel, mémoriel et souverain des marrons Windward. L'importance de la Route du patrimoine de Nanny Town est renforcée par les valeurs associatives du patrimoine matériel et par les traditions vivantes des marrons Windward. L'importance culturelle de l'environnement naturel réside dans le fait que les marrons utilisèrent la faune et la flore uniques, nées de conditions géologiques et géographiques exceptionnelles, pour développer des stratégies de défense et de combat pour vaincre les Britanniques. La guérilla qu'ils menèrent fut fondée sur la connaissance profonde de leur environnement naturel, utilisant les reliefs et la forêt dense pour se protéger.

Grâce au traité de 1739, une terre dans les montagnes Bleues et les monts John Crow fut accordée aux marrons Windward et, jusqu'à aujourd'hui, ceux-ci conservent un droit de propriété collectif sur une partie de cette terre.

Intégrité et authenticité

Intégrité

Selon l'État partie, le bien proposé pour inscription comprend tous les éléments matériels qui sont nécessaires pour exprimer son importance : les vestiges archéologiques demeurent *in situ* et les sites sacrés sont pour la plupart inaccessibles en raison du terrain difficile, ce qui contribue aussi à les préserver vis-à-vis d'atteintes éventuelles des activités humaines. L'engagement de l'État partie pour garantir l'intégrité du bien proposé pour inscription a conduit au classement officiel du bien et de sa zone tampon en tant que patrimoine national protégé.

L'ICOMOS note que, en termes d'intégrité physique, le bien proposé pour inscription est relativement intact. Les effets défavorables, dus aux développements humains tels que les plantations de café, d'autres activités agricoles ou des établissements, sont très limités, et les sites d'importance culturelle liés à la Route du patrimoine de Nanny Town ont été préservés dans le bien proposé pour inscription et la zone tampon, de même que certains sites en dehors de ces zones comme Charles Town. D'ailleurs, les plus importants parmi ces derniers, à savoir Charles Town, Scots Hall et Bayfield, sont tous protégés au titre du patrimoine national et seront traités en tant que « sites satellites » liés au bien proposé pour inscription.

En termes d'intégrité fonctionnelle du bien par rapport au contexte plus vaste du marronnage jamaïcain, l'ICOMOS note que les marrons Windward et Leeward ont également réussi à se libérer en fuyant dans des forêts lointaines, en mettant en œuvre des actes de résistance, des tactiques de guérilla, et cela malgré la différence entre les deux groupes.

La proposition d'inscription se concentre toutefois sur le patrimoine matériel et immatériel des marrons Windward, en particulier sur la Route du patrimoine de Nanny Town, car la base des marrons Leeward se trouve dans le pays Cockpit – une zone montagneuse de l'ouest de la Jamaïque séparée des montagnes Bleues et des monts John Crow.

Par conséquent, l'ICOMOS considère que la majorité des éléments nécessaires pour exprimer les valeurs du bien tels qu'ils sont présentés dans le dossier sont inclus dans les délimitations du bien proposé pour inscription. En outre, les sites qui se trouvent à l'extérieur du bien proposé pour inscription sont protégés en tant que patrimoine national et seront associés au bien proposé pour inscription.

L'ICOMOS considère que le bien est d'une taille appropriée pour assurer la représentation des caractéristiques et des processus qui traduisent l'importance du bien. Une part importante des éléments nécessaires à la lecture et à la compréhension des valeurs transmises par le bien subsiste et est incluse dans le bien. Le tissu physique du bien et de ses caractéristiques principales est en bon état ; il convient toutefois de l'entretenir.

Par ailleurs, la zone tampon souffre d'effets défavorables dus au développement et à l'abandon ; l'impact de la détérioration dans la zone tampon manque actuellement de suivi. Les relations et les fonctions dynamiques présentes dans le paysage culturel ainsi que les biens vivants qui sont essentiels à son caractère distinctif sont préservés, mais requièrent des améliorations importantes. En résumé, le bien remplit toujours les conditions d'intégrité, mais des mesures de gestion et de conservation appropriées ainsi que des mesures d'atténuation directes sont nécessaires pour protéger le bien de toute perte d'intégrité à l'avenir.

Authenticité

Selon l'État partie, plusieurs attributs matériels et immatériels peuvent être pris en considération lors de l'évaluation des conditions d'authenticité. En ce qui concerne le patrimoine matériel, la permanence de l'emplacement, la continuité de l'usage et de la fonction, les traces archéologiques et la toponymie documentaire et orale ont servi de principales références pour évaluer l'authenticité des pistes, des villes et des lieux importants. La survie de la pratique des rites et des cérémonies religieux, accompagnés de musique, de chants et de danses traditionnels, atteste la continuité et la vivacité de la culture marronne. La richesse des témoignages documentaires et archéologiques ainsi que l'histoire orale confirment l'authenticité du bien proposé pour inscription.

L'ICOMOS considère que la Route du patrimoine de Nanny Town comprend un certain nombre d'itinéraires et de sites qui n'ont pas d'autres manifestations matérielles ou physiques que la connaissance immatérielle profonde des marrons Windward. Cette connaissance des lieux et de l'importance traditionnelle ou spirituelle des sites est transmise de génération en génération. Seuls quelques sites ont été cartographiés et partiellement documentés en raison de la culture du secret. L'association des marrons avec leurs lieux de patrimoine révèle l'esprit d'appartenance au lieu sur les sites les plus importants tels que Nanny Town, les bassins de Quao et l'établissement de Quao. Les traditions, les techniques, la langue et les systèmes de gestion, qui font partie intégrante de la culture marron Windward, expriment avec fidélité l'importance de ces sites dans leur diversité de formes.

En conclusion, l'ICOMOS considère que les conditions d'intégrité et d'authenticité sont remplies. Le bien requiert toutefois des mesures d'atténuation directes afin de le protéger de toute perte d'intégrité à l'avenir. En outre, l'ICOMOS recommande que les « sites satellites » situés en dehors du bien proposé pour inscription et de la zone tampon soient inclus dans l'exposé présentant les valeurs du bien proposé pour inscription. L'ICOMOS considère aussi qu'il est souhaitable que l'expérience marronne Leeward soit reflétée dans la stratégie de présentation/interprétation globale du bien proposé pour inscription et du marronnage jamaïcain.

Critères selon lesquels l'inscription est proposée

Le bien est proposé pour inscription sur la base des critères culturels (iii) et (vi) et des critères naturels (ix) et (x).

Critère (iii) : apporter un témoignage unique ou du moins exceptionnel sur une tradition culturelle ou une civilisation vivante ou disparue ;

Ce critère est justifié par l'État partie au motif que les montagnes Bleues et monts John Crow témoignent de manière exceptionnelle, par des sites archéologiques fouillés et des gisements enfouis associés à la Route du patrimoine culturel de Nanny Town, des efforts déployés

pour résister à l'esclavage et de l'endurance des mouvements pour la liberté. Dans ces montagnes, des pistes secrètes, des établissements et des ressources naturelles furent utilisés avec intelligence dans la guerre pour la libération contre l'oppression britannique pendant le premier quart du XVIIIe siècle.

L'ICOMOS considère que la région montagneuse proposée pour inscription servit de refuge pour les marrons, esclaves africains échappés et population autochtone, pendant plusieurs siècles. Dans ces montagnes retranchées, ils développèrent une communauté autonome et libre et menèrent une guerre libératrice contre les colons européens. Ces conflits culminèrent dans les traités de 1739, signés entre les marrons et le gouverneur anglais de l'île, qui accordaient certains droits souverains au peuple marron.

L'ICOMOS note que le marronnage n'est pas propre à la Jamaïque ; les communautés marronnes se formaient à travers l'hémisphère occidental et dans le monde entier en réponse à l'asservissement des peuples autochtones et à la migration forcée des peuples asservis, principalement d'Afrique. Toutefois, les traités signés en Jamaïque en 1739 furent parmi les premières reconnaissances officielles d'une entité territoriale et politique autonome marronne dans le Nouveau Monde. Cet exemple précoce d'une puissance coloniale reconnaissant la souveraineté d'une communauté marronne, dont l'autonomie et les droits ont perduré jusqu'à aujourd'hui, est d'une importance exceptionnelle.

Les fouilles archéologiques ont permis d'identifier Nanny Town qui fut le centre de la résistance marronne au début du XVIIIe siècle. Les vestiges du site ont livré des traces de plusieurs niveaux d'occupations des Tainos, marrons et Britanniques. Différentes sources de témoignages et de traditions orales démontrent que les montagnes de la région étaient reliées par un réseau de pistes défensif et des établissements secrets. Aujourd'hui, ces pistes sont désignées sous le nom de Route du patrimoine culturel de Nanny Town et revêtent une importance en tant que route de pèlerinage et manière d'expérimenter cette tradition culturelle.

L'ICOMOS considère que ce critère a été justifié.

Critère (vi) : être directement ou matériellement associé à des événements ou des traditions vivantes, des idées, des croyances ou des œuvres artistiques et littéraires ayant une signification universelle exceptionnelle ;

Ce critère est justifié par l'État partie au motif que les montagnes Bleues et monts John Crow sont associés directement et matériellement aux événements historiques et à la tradition vivante de la reine Nanny, qui fut le commandant en chef et l'icône spirituelle des marrons jamaïcains et conduisit la communauté sur la voie de la liberté et de l'auto-détermination grâce à la signature du traité de 1739. Le gouvernement jamaïcain a élevé Nanny des marrons au rang de héros national.

L'ICOMOS considère que la Convention du patrimoine mondial est une convention basée sur des sites, par conséquent ce sont des sites qui sont inscrits sur la Liste du patrimoine mondial et non des idées ou des personnes.

Toutefois, l'ICOMOS considère que le bien proposé pour inscription apporte un témoignage exceptionnel et est effectivement associé à des événements historiques importants et à des traditions vivantes développées par la communauté marronne vivant retirée dans un environnement naturel d'une exceptionnelle richesse.

Cela se traduit dans le statut spécial obtenu par les marrons qui subsiste dans la structure de gouvernance semi-autonome et la propriété foncière collective traditionnelle. Bien documentée également : la fusion des pratiques culturelles du Nouveau Monde et de la diaspora africaine. La langue, qui comprend des mots appartenant à des langages d'Afrique de l'Ouest, et les pratiques religieuses aux origines africaines certaines l'attestent.

Les traditions culturelles immatérielles comprennent des expressions exceptionnelles telles que le Kromanti Play ou « les traditions des marrons de Moore Town », inscrites sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité en 2008.

L'ICOMOS considère que ce critère a été justifié.

L'ICOMOS considère que le bien proposé pour inscription remplit les conditions d'intégrité et d'authenticité et répond aux critères (iii) et (vi). L'ICOMOS recommande toutefois que les « sites satellites » soient inclus dans les stratégies d'interprétation/communication qui seront élaborées pour présenter les valeurs du bien proposé pour inscription. Cela s'applique aussi à l'histoire des marrons Leeward qui fait partie intégrante du marronnage jamaïcain.

Description des attributs de la valeur universelle exceptionnelle

La géographie accidentée, les forêts denses et la richesse et la diversité des ressources de l'environnement naturel des montagnes Bleues et des monts John Crow apportent un témoignage clair et exceptionnel sur le rôle fondamental joué par le patrimoine naturel dans l'offre de conditions idéales aux marrons pour survivre et développer leur stratégie de guérilla qui finit par forcer les autorités britanniques à signer un traité de paix accordant aux marrons l'auto-détermination, l'autonomie et des droits sur une terre.

La culture originale que les marrons développèrent dans leur isolement et enracinée dans leur quête de liberté se reflète dans un patrimoine tant matériel qu'immatériel. Le patrimoine matériel est représenté par les sites, les pistes et les lieux sacrés qui forment la Route du patrimoine culturel de Nanny Town, tandis que les expressions immatérielles du patrimoine marron se

manifestent dans les rites religieux, la musique et les danses lors de cérémonies telles que le Kromanti Play, les langues traditionnelles, les méthodes culinaires et un lien profond avec les montagnes. Le patrimoine marron de Moore Town a été inscrit en 2003 en tant que chef-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité puis de nouveau inscrit en 2008 sur la Liste représentative du patrimoine immatériel de l'humanité.

4 Facteurs affectant le bien

L'État partie soutient que le bien proposé pour inscription n'est exposé à aucune menace sérieuse due au développement, en raison des conditions géomorphologiques, ni à l'agriculture à cause de la pauvreté du sol. En outre, personne n'a le droit d'habiter dans le bien proposé pour inscription et la population de la zone tampon s'élève à environ 30 000 habitants. Toutes les activités sont régies par la loi sur le patrimoine national jamaïcain (Fonds du patrimoine national de la Jamaïque (*Jamaica National Heritage Trust*, JNHT 1985) dans le cadre du programme de préservation.

L'ICOMOS note que, ce qui n'est pas mentionné dans le dossier de proposition d'inscription mais rapporté dans le plan de gestion, le bien proposé pour inscription est menacé par des pratiques de déforestation en raison de l'agrandissement des plantations de café à la périphérie des limites du parc national des montagnes Bleues et des monts John Crow (BJCMNP), empiétant par conséquent sur la zone tampon et menaçant le patrimoine naturel associé à l'importance culturelle du bien. L'usage des pesticides chimiques dans les plantations de café constitue une menace supplémentaire susceptible de porter préjudice à la faune et à la flore associées aux valeurs culturelles marronnes.

D'autres menaces proviennent de la surpêche et des prélèvements trop importants de crevettes et de mollusques d'eau douce qui risquent d'épuiser les ressources dans le BJCMNP. Des méthodes de pêche illégales (comme l'empoisonnement) sont aussi pratiquées. Malgré tous les efforts déployés, l'abandon de débris représente encore un problème le long des pistes, en particulier sur celles qui sont le plus fréquentées.

Le changement climatique est susceptible d'augmenter la fréquence et la force des ouragans et des tempêtes tropicales sur l'île. Ils sont d'ores et déjà très destructeurs et pourraient provoquer une perte importante de végétation, des glissements de terrain, et avoir un impact sur la vie des communautés marronnes.

L'ICOMOS considère que certains signes indiquent une accélération du changement dans le bien proposé pour inscription, car la population est de plus en plus attirée par la vie moderne. Cela signifie que le système de gestion traditionnel doit être dynamique dans la compréhension du changement et offrir les formes les plus efficaces de protection dans la durée.

Le tourisme est actuellement limité au BJCMNP, mais si le bien est inscrit au patrimoine mondial, la fréquentation est susceptible d'augmenter, engendrant le besoin de construire des équipements d'accueil en conséquence. En outre, l'idée d'ouvrir de nouvelles pistes pour accéder à des sommets et des crêtes actuellement inaccessibles à des fins touristiques suscite un intérêt, ce qui pourrait menacer le patrimoine du bien.

À cet égard, l'État partie a précisé que toutes les parties concernées acceptent qu'aucune piste supplémentaire ne soit ouverte dans le bien proposé pour inscription.

L'ICOMOS note que la région possède un potentiel minier et par conséquent, dans sa lettre du 16 janvier 2015, a demandé à l'État partie de fournir une déclaration sur l'existence de permis d'exploitation minière concernant le bien proposé pour inscription.

L'État partie a répondu que 5 licences de prospection minière ont été accordées et concernent des zones se trouvant à l'extérieur du bien proposé pour inscription mais contiguës à sa zone tampon. L'État partie a aussi précisé que la législation jamaïcaine n'autorise pas les activités minières dans les zones protégées (catégories I et II) ni dans les parcs nationaux, sauf intervention du Cabinet. Des études d'impact sur l'environnement sont envisagées pour les activités minières susceptibles d'avoir un impact négatif sur l'environnement, qui devraient refléter fidèlement le coût des ressources naturelles et des écosystèmes des zones protégées qui pourraient être affectées.

L'ICOMOS considère que l'État partie devrait fournir une carte des zones indiquant clairement les lieux où les prospections sont autorisées et ceux où un potentiel minier a été identifié, ainsi que des informations sur les types de minerais et les dimensions possibles des zones d'extraction et la durée des concessions éventuelles.

L'ICOMOS considère que des informations actualisées sur les résultats des prospections autorisées devraient être fournies et qu'une étude d'impact sur le patrimoine du scénario minier envisageable devrait être effectuée et ses résultats soumis au Centre du patrimoine mondial d'ici le 1er décembre 2015.

L'ICOMOS considère que les principales menaces actuelles pesant sur le bien sont l'empiètement des plantations de café et d'autres pratiques agricoles, la surpêche et la surexploitation des ressources d'eau douce, les ouragans et les tempêtes. S'il n'est pas traité à temps, le tourisme pourrait aussi devenir une menace. L'ICOMOS considère que des menaces potentiellement imminentes peuvent découler de décisions concernant l'activité minière, pour lesquelles des licences de prospection ont été émises dans des aires contiguës à la zone tampon. À cet égard, l'ICOMOS recommande qu'une carte détaillant les licences de prospection, les types de minerais et les dimensions des zones minières possibles soit soumise, avec des informations actualisées

ainsi qu'une étude d'impact sur le patrimoine du scénario minier envisageable, d'ici le 1er décembre 2015.

Enfin, tout projet d'ouverture de nouvelles pistes rendant accessibles de nouvelles aires du bien proposé pour inscription ou de sa zone tampon devrait être découragé, car non seulement cela affectera l'intégrité du patrimoine culturel, mais cela présentera aussi un risque pour le patrimoine naturel.

5 Protection, conservation et gestion

Délimitations du bien proposé pour inscription et de la zone tampon

Les délimitations du bien proposé pour inscription ont été réduites en réponse à la décision 35COM 8B.16. Item 5.c). À l'origine, les délimitations suivaient celles du parc national, et incluaient une zone tampon de 1 kilomètre qui cernait le bien sans tenir compte des dimensions culturelles du bien proposé pour inscription. Actuellement, les limites du bien proposé pour inscription se situent à l'intérieur des limites du parc national sans coïncider avec elles. La limite externe de la zone tampon suit à peu près celle du parc national mais comprend aussi la vallée du Rio Grande. Les montagnes de Port Royal ont été exclues du bien proposé pour inscription et se trouvent maintenant dans la zone tampon. Le bien proposé pour inscription et la zone tampon bénéficient chacun d'une protection légale appropriée basée sur une perspective culturelle.

Les sommets des montagnes Bleues et des monts John Crow, ainsi qu'un réseau de pistes et quelques sites sacrés associés aux marrons Windward, composent le bien proposé pour inscription. Cette zone pourrait être considérée comme le cœur du parc national actuel et sa superficie a été réduite à ~26 250 ha (contre ~48 650 ha en 2010), la zone tampon couvrant maintenant près de 28 500 ha. Le plan de gestion 2011–2016 comprend un programme de zonage, bien que celui-ci suive les délimitations précédentes.

Bien que les cartes montrent clairement et sans ambiguïté les délimitations du bien proposé pour inscription et sa zone tampon, celles-ci ne sont clairement marquées que le long des pistes, mais ne sont pas clairement reconnaissables au sol, en particulier dans la vallée du Rio Grande, et devraient être manifestées par des repères physiques.

L'ICOMOS considère que les délimitations ont été conçues pour inclure les principales zones présentant un patrimoine culturel et naturel important, faisant partie de la Route du patrimoine culturelle de Nanny Town.

L'ICOMOS considère également qu'une clarification est nécessaire concernant l'étendue et le nombre de « sites satellites » mentionnés dans le dossier de proposition d'inscription, en tenant compte du fait que Charles Town, Bayfield et Scots Hall ont été considérés comme tels.

Dans les informations complémentaires fournies le 26 février 2015, l'État partie a clarifié le nombre de sites satellites par une documentation cartographique : 14 sites sont indiqués, 6 se trouvent en dehors du bien proposé pour inscription et de la zone tampon et 8 se trouvent dans la zone tampon.

En conclusion, l'ICOMOS considère que les délimitations du bien proposé pour inscription et de la zone tampon sont appropriées aux fins de représentation des processus culturels associés à la valeur universelle exceptionnelle proposée.

Droit de propriété

La propriété foncière du bien proposé pour inscription revient, dans sa majeure partie, au commissaire des Terres (gouvernement de la Jamaïque). La plus grande partie de la propriété foncière de la zone tampon est publique, avec quelques petites parties privées. La vallée du Rio Grande, qui fait partie de la zone tampon mais est surtout en dehors du parc national, fait exception, car la plus grande partie de ce territoire est détenue par des propriétaires privés, notamment des membres de la communauté marronne locale. Certains conflits sont signalés du fait de la concurrence entre propriété formelle et propriété coutumière. Le BJCMNP présente la particularité d'avoir des droits de propriété accordés aux vétérans par le Département des forêts, dont certains restent actifs.

Protection

Le bien proposé pour inscription est au cœur du BJCMNP, une zone présentée dans le dossier de proposition d'inscription comme étant protégée au niveau national également pour son patrimoine naturel et culturel.

Des informations complémentaires ont été demandées à l'État partie concernant le statut de protection actualisé du bien proposé pour inscription.

L'État partie a répondu que, en réponse à la décision 35COM 8B.16 item 5.d), le bien proposé pour inscription et sa zone tampon dans leur totalité ont été classés « patrimoine national protégé » au titre de la loi sur le Fonds du patrimoine national de la Jamaïque (1985), de même que les sites satellites, depuis janvier 2014. Un avant-projet de programme de préservation a été élaboré pour le bien afin de fournir des mesures de protection dans le cadre de ce classement.

La majeure partie de cette aire est un parc national classé au titre de la loi (1991) de l'Autorité de conservation des ressources naturelles (NRCA) depuis 1993. En outre, le parc national et certaines aires alentour sont classés réserves forestières au titre de la loi sur les forêts (1996) et depuis 1950 au titre de l'ancienne loi sur les forêts (1937) et sa réglementation de 2001.

Le bien proposé pour inscription bénéficie également d'une protection traditionnelle assurée par la communauté marronne Windward.

Bien que le chevauchement des classements illustre l'importance accordée à cette aire, cela pose aussi la question de la clarté juridique et de l'harmonisation entre les différentes institutions et la communauté marronne.

L'ICOMOS note que la protection traditionnelle assurée par la communauté marronne ne peut pas réellement être opérationnelle sur le territoire du bien proposé pour inscription, car celui-ci est placé sous la juridiction de l'autorité de gestion du BJCMNP.

L'ICOMOS a demandé des informations complémentaires à l'État partie qui a clarifié l'ensemble du cadre institutionnel de la protection et de la conservation du patrimoine culturel et détaillé les objectifs et le contenu du Programme de préservation.

L'État partie a fourni le texte du Programme de préservation et des autres documents officiels concernant la protection légale, ainsi que le Protocole d'accord coopératif entre la communauté marronne Windward et le Fonds du patrimoine national de la Jamaïque (JNHT) qui a été signé le 10 novembre 2014.

L'ICOMOS considère que le Programme de préservation est déterminant pour assurer la protection et la conservation efficaces du bien proposé pour inscription d'un point de vue culturel, et que par conséquent il est nécessaire de le finaliser au plus vite.

Ce point a été discuté pendant la conférence par Skype du 22 janvier 2015 entre l'ICOMOS et les représentants de l'État partie. En février 2015, l'État partie a soumis des informations complémentaires sur le calendrier de la finalisation du programme, qui devrait être achevé et entrer en vigueur dans les 12 mois.

L'ICOMOS confirme que son approbation est très importante pour l'efficacité de la protection globale du bien proposé pour inscription.

L'ICOMOS note aussi que les gardes du parc national sont en sous-effectif et sous-équipés pour contrôler et appliquer la loi, ne serait-ce qu'au cœur du bien proposé pour inscription. Les gardiens n'ont pas reçu la formation d'agents culturels, ils ne travaillent pas en association avec le JNHT (*Jamaica National Heritage Trust*), qui n'a pas de plan mis en place ou de moyen de contrôler l'intégrité des sites de patrimoine culturel inclus dans le bien proposé pour inscription et sa zone tampon. Actuellement, ils comptent sur les marrons pour leur signaler toute atteinte portée aux sites archéologiques ou aux sites sacrés.

Les Conseils marrons ont entrepris des actions concrètes pour enseigner aux jeunes les traditions culturelles marronnes de manière à favoriser l'appropriation des valeurs marronnes par les plus jeunes générations et renforcer la protection et la gestion traditionnelle afin de lutter contre l'attraction de plus en plus forte des populations pour les systèmes économiques modernes. Actuellement, ces mesures semblent efficaces pour préserver les valeurs immatérielles associées au bien proposé pour inscription.

L'ICOMOS considère par conséquent que pour traiter les problèmes urgents de surveillance, il conviendrait de former les membres de la communauté marronne au métier de gardiens du parc afin qu'ils puissent prendre une part active à la conservation du parc et à son patrimoine naturel autant que culturel.

Ce point a été inclus dans la lettre envoyée à l'État partie le 16 janvier 2015, et il a été traité par l'État partie dans son Plan triennal de travail conjoint qui a été soumis avec les informations complémentaires demandées en février 2015.

En conclusion, l'ICOMOS considère que la protection légale en place sera totalement appropriée lorsque l'avant-projet de Programme de préservation aura été approuvé et appliqué.

Conservation

Le plan de gestion 2011–2016 du bien proposé pour inscription traite en détail de la conservation, fournissant un Programme de conservation des aspects naturels et culturels du bien. Ce programme envisage la conservation et la préservation du patrimoine matériel et immatériel des marrons, la promotion de la recherche et de la prise de conscience de ce patrimoine, et l'établissement de droits de propriété intellectuelle sur le patrimoine marron.

Les ressources financières et humaines sont limitées de sorte que, en plus de son action auprès des communautés marronnes, la direction du parc national travaille avec des organisations concernées telles que le JNHT, l'Institut afro-caribéen de Jamaïque et le département d'archéologie de l'université des Indes occidentales. L'ICOMOS considère que la plupart des objectifs peuvent être atteints grâce à des programmes adaptés d'éducation, d'exécution et de loisirs et tourisme si les budgets proposés sont approuvés.

L'inventaire du patrimoine culturel est centré sur le Projet relatif au patrimoine créatif, financé par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle. Son objectif est de renforcer la capacité de la communauté à documenter ses propres traditions : le projet a permis de rassembler des données précieuses sous la forme d'entretiens audio et vidéo sur une grande variété de traditions marronnes. Ces données ne sont cependant pas organisées spatialement et restent d'une teneur très générale. Il existe encore très peu d'informations sur les éléments de la Route du patrimoine de Nanny Town.

L'ICOMOS considère qu'il est nécessaire qu'une carte et un inventaire SIG du patrimoine culturel soit mis au point pour servir de base à la conservation du bien proposé pour inscription. Cette carte devrait être fondée sur un système d'information géographique alliant les données existantes et nouvelles sur les sites du patrimoine culturel et leurs traditions orales associées.

À la suite de la lettre de 2015 de l'ICOMOS et de la conférence par Skype, l'État partie a soumis des informations complémentaires accompagnées d'un Plan triennal de travail conjoint qui traite aussi les questions d'inventaire et de cartographie du paysage. L'inventaire est déjà en cours et une équipe pluridisciplinaire a été constituée, tandis que l'élaboration de la cartographie du paysage est prévue dans un délai de 24 mois. Les technologies SIG sont déjà utilisées et cela facilitera la mise en œuvre des tâches définies ci-avant.

En conclusion, l'ICOMOS considère que le programme de conservation est réaliste mais qu'il requiert une solide coordination entre tous les acteurs, l'intégration de la communauté marronne dans la poursuite des objectifs et l'allocation des budgets nécessaires.

Gestion

Structures et processus de gestion, y compris les processus de gestion traditionnels

Le bien proposé pour inscription est géré par un groupe d'organismes : le Fonds jamaïcain pour la conservation et le développement (JCDT), le Département des forêts et l'Agence nationale de l'environnement et de la planification (NEPA). Leurs tâches et responsabilités respectives sont énoncées dans un accord et la coordination des activités de gestion est assurée à travers des réunions tenues au moins tous les trois mois. Cet accord est actuellement en cours de révision. Le plan de gestion 2011-2016 envisage l'établissement d'un comité consultatif, scientifique et technique pour fournir des orientations sur la gestion du BJCMNP et promouvoir la recherche et le suivi.

Un accord de cogestion a été signé entre la NEPA, le Département des forêts et le JCDT en 2000 afin d'assurer la coordination et la collaboration avec les autres agences responsables du site. Cet accord est actuellement en cours d'actualisation à la suite de la révision du plan directeur du système des zones nationales protégées achevée en 2013.

L'ICOMOS a demandé des informations complémentaires à l'État partie sur le rôle de la communauté marronne dans le système de gestion et sur l'avancement de la mise en œuvre du système de gestion.

L'État partie a répondu en novembre 2014 en précisant que les communautés marronnes Windward de Moore Town, Charles Town et de la vallée du Rio Grande ont des rôles traditionnels pour ce qui concerne la gestion de leurs terres souveraines et sont aussi impliquées dans les

comités consultatifs, de gestion et du patrimoine marron du parc national.

L'agence responsable au premier chef de la gestion du bien proposé pour inscription est le Fonds jamaïcain pour la conservation et le développement (JCDT). Le JCDT est une organisation non gouvernementale qui a signé une entente de délégation avec l'Autorité de conservation des ressources naturelles (NRCA) au travers de la NEPA pour la gestion du parc depuis 1996.

L'ICOMOS observe que la protection du patrimoine culturel est très récente, par conséquent la gestion conjointe en est à ses débuts. Pour assurer une efficacité à long terme de la gestion, ce processus d'intégration doit être soutenu par une révision de la structure de gestion du bien afin d'inclure une unité technique dans laquelle des représentants valables techniquement, bien formés et expérimentés issus du JCDT, du JNHT et de l'IOJ (Institut de Jamaïque) peuvent planifier ensemble la gestion du bien et assurer l'intégration appropriée de la gestion traditionnelle et de toute initiative d'État et tout processus en faveur du patrimoine naturel et culturel.

Ce point a été traité dans la lettre de janvier 2015 de l'ICOMOS et, dans les informations complémentaires fournies, l'État partie a présenté une structure de gestion actualisée et complète qui clarifie le rôle du JNHT, qui fera partie du Bureau du patrimoine culturel et de l'approche communautaire et éducative, et de la communauté marronne, qui est impliquée dans les comités de gestion et consultatifs.

Cadre de référence : plans et mesures de gestion, y compris la gestion des visiteurs et la présentation

Le bien proposé pour inscription était initialement protégé par son statut de parc national, et les principales institutions impliquées dans la planification et la gestion dans ce cadre étaient : l'Autorité de conservation des ressources naturelles (NRCA) au travers de son agent, l'Agence nationale de l'environnement et de la planification (NEPA), le Fonds jamaïcain pour la conservation et le développement (JCDT), le Département des forêts (FD) et le Fonds du patrimoine national de la Jamaïque (JNHT).

Depuis 2011, la préservation du patrimoine culturel est devenue une composante formelle de la gestion du parc national des montagnes Bleues et des monts John Crow et, à ce titre, le JNHT est devenu le plus récent signataire de l'accord. En phase avec l'approche de proposition d'inscription mixte, le plan de gestion actuel 2011–2016 place la conservation des patrimoines culturels et naturels au premier rang des objectifs et appelle à un « *équilibre entre la conservation de la biodiversité et le développement socio-économique* ».

Le tourisme est géré par le JCDT sur les initiatives d'écotourisme de Holywell et Portland Gap/Peak Trail. Les pistes du col de Cunha Cunha et du Corn Puss Gap ainsi que les gîtes d'écotourisme Ambassabeth et le

centre d'interprétation sont gérés par l'association des Bowden Pen Farmers.

L'ICOMOS note que le plan de gestion est insuffisamment développé pour permettre d'identifier des menaces possibles et des mesures d'atténuation face à l'augmentation du tourisme dans la zone, et doit être considérablement renforcé.

Le financement de la gestion du bien proposé pour inscription provient de plusieurs sources mais essentiellement des subventions et des activités de collecte de fonds du JCDT.

L'ICOMOS note que les ressources financières allouées à la conservation et à la gestion de la zone sont très limitées et doivent être augmentées : un engagement de financement clair est nécessaire pour atteindre les objectifs inclus dans le plan de gestion.

Une aide supplémentaire en termes de ressources devrait aussi être allouée aux Conseils marrons afin de soutenir les mesures déjà mises en place pour sensibiliser les jeunes aux traditions culturelles marronnes.

L'ICOMOS note qu'une expertise solide et multi-sectorielle est nécessaire pour gérer le bien : une stratégie de renforcement des capacités et un programme de formation devraient être formulés et inclus dans le plan de gestion et ses plans d'action opérationnels. Les formations pertinentes sont relatives à la gestion du patrimoine mondial, l'inventaire, l'analyse, les pratiques de conservation, le suivi et l'élaboration de rapports, la collecte de fonds ainsi que la connaissance pratique et théorique de la gestion intégrée du paysage culturel.

Enfin, l'ICOMOS note que le plan de gestion n'explique pas comment gérer le maintien de la tradition ou son évolution, comment la relation entre les communautés locales et le système de gestion sera entretenue et comment les communautés locales détermineront l'avenir du bien grâce à divers processus participatifs de prise de décision et à un forum participatif.

En particulier, le plan de gestion actuel devrait comprendre une définition précise du système de gestion traditionnel et de sa relation au bien et à la protection de la valeur universelle exceptionnelle proposée ; de l'état de conservation souhaité ; et des objectifs cruciaux pour l'atteindre. Ces éléments devraient être intégrés dans le plan de gestion et son plan d'action.

Ces questions sont mentionnées dans la lettre de l'ICOMOS de janvier 2015 à l'État partie, dans laquelle l'ICOMOS proposait aussi un certain nombre d'actions avec différents degrés d'urgence. Cela a été également discuté lors de la conférence par Skype et l'État partie a finalement soumis le 26 février 2015 des informations complémentaires et un Plan triennal de travail conjoint

couvrant les activités nécessaires pour traiter les différentes questions identifiées.

L'ICOMOS considère que les autorités concernées font montre d'un engagement important pour bâtir un système de gestion efficace qui garantisse la préservation, la protection et la gestion selon des principes appropriés du bien proposé pour inscription.

En conclusion, l'ICOMOS considère que des mesures importantes ont été entreprises pour assurer la gestion du patrimoine tant naturel que culturel et qu'elles doivent être poursuivies. En particulier, il est important que le Plan triennal de travail conjoint soit progressivement mis en œuvre selon le calendrier envisagé.

6 Suivi

L'ICOMOS considère que le suivi se concentre sur les ressources naturelles et ne prend pas en compte le patrimoine culturel.

L'ICOMOS observe que la création d'un système de suivi *ad hoc* pour le patrimoine culturel matériel du bien proposé pour inscription exige des données fondamentales, qui ne semblent pas être disponibles à l'heure actuelle. Quant au patrimoine immatériel, l'ICOMOS considère que tout suivi ou indicateur de suivi doit être conçu conjointement avec les communautés marronnes qui détiennent la nécessaire connaissance de ses manifestations.

L'ICOMOS recommande que le suivi soit appliqué également au Plan triennal de travail conjoint pour lequel des indicateurs ont déjà été identifiés dans le plan lui-même. Des indicateurs relatifs au patrimoine immatériel pourraient devoir être développés en conjonction avec la communauté marronne.

7 Conclusions

Le dossier de proposition d'inscription révisé et le travail réalisé par l'État partie pour appliquer les recommandations du Comité du patrimoine mondial témoignent de l'engagement de l'État partie à améliorer la compréhension, la protection et la gestion du bien proposé pour inscription.

Le patrimoine culturel des montagnes Bleues et des monts John Crow, résidant particulièrement dans la Route du patrimoine de Nanny Town avec ses sites satellites et traditions vivantes associés, apporte un témoignage sur la culture singulière des marrons Windward qui parvint à se développer grâce au riche environnement naturel et à la morphologie difficile de ce territoire.

Le patrimoine culturel des montagnes Bleues et des monts John Crow est actuellement entièrement protégé en tant que patrimoine national depuis janvier 2014 et cela représente une étape cruciale pour garantir la protection du patrimoine culturel compris dans le bien proposé pour inscription, dont l'efficacité demande que le programme de préservation soit finalisé et mis en œuvre.

D'autres sites liés aux valeurs du bien proposé pour inscription mais qui sont situés en dehors ont été également protégés et sont associés au bien en tant que sites satellites. À cet égard, il est important qu'ils soient intégrés dans la stratégie de présentation et de communication, de même qu'une description complète de l'histoire générale du marronnage en Jamaïque.

Le patrimoine culturel matériel et immatériel et les témoignages archéologiques et anthropologiques qui s'y rapportent présentent une intégrité et une authenticité suffisantes ; des changements sont toutefois survenus à la fois sur les attributs physiques et les dimensions sociales des communautés marronnes : ceux-ci devraient être soigneusement suivis et contrôlés.

La gestion et la conservation du bien proposé pour inscription devraient toutefois être nettement améliorées, affinées et dotées de ressources pour garantir que le niveau actuel d'intégrité et d'authenticité ne se dégrade pas et qu'il sera soutenu à l'avenir.

Pour aider l'État partie à renforcer le système de gestion du bien proposé pour inscription du point de vue du patrimoine culturel, l'ICOMOS a entamé un dialogue étroit avec l'État partie et a proposé deux volets d'actions à mettre en œuvre selon un calendrier et deux échéanciers distincts (l'un à l'horizon 6 – 12 mois pour les points urgents et l'autre à l'horizon 18 – 24 mois pour des questions importantes mais moins urgentes).

L'État partie a élaboré une première version qui a été discutée avec l'ICOMOS lors d'une conférence par Skype.

La feuille de route définitive avec son calendrier de mise en œuvre a été soumise par l'État partie le 26 février 2015.

L'ICOMOS considère que l'État partie a élaboré une feuille de route cohérente et complète qui couvre les objectifs et les activités connexes permettant de traiter les besoins identifiés et de réaliser l'objectif global d'une conservation et d'une promotion équitable et participative du bien proposé pour inscription, au moins d'un point de vue culturel. Le plan d'action semble réaliste, et l'identification des agences responsables et des organismes de financement confirme aussi sa nature opérationnelle.

L'ICOMOS considère enfin que la révision du plan de gestion du parc national des montagnes Bleues et des monts John Crow, dont la validité expire en 2016, est une occasion unique d'intégrer dans la nouvelle version du plan de gestion du BJCMNP et les plans d'actions associés le champ et les objectifs de la protection, du maintien et de la promotion des valeurs culturelles du bien proposé pour inscription. Le Plan triennal de travail conjoint aidera l'État partie et toutes les entités concernées dans cette tâche.

Cependant, les licences de prospection minière accordées dans la zone contigüe à la zone tampon restent une source de vive préoccupation et, par conséquent, la possibilité de futures activités minières à proximité du bien proposé pour inscription demeure ouverte, avec des impacts négatifs inconnus à ce stade.

8 Recommandations

Recommandations concernant l'inscription

L'ICOMOS recommande que les montagnes Bleues et monts John Crow, Jamaïque, soit inscrits sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des **critères culturels (iii) et (vi)**.

Déclaration de valeur universelle exceptionnelle recommandée

Brève synthèse

Le patrimoine culturel et naturel des montagnes Bleues et des monts John Crow comprend une région montagneuse accidentée et très boisée au sud-est de la Jamaïque qui offrait un refuge aux marrons (esclaves autochtones fugitifs) et le patrimoine culturel matériel associé à l'histoire du marronnage. Cela comprend des établissements, des pistes, des points de vue, des repaires, etc. qui forment la Route du patrimoine de Nanny Town. Les forêts et leurs ressources naturelles abondantes offraient aux marrons tout ce dont ils avaient besoin pour survivre, lutter pour leur liberté et enrichir leur culture. Les communautés marronnes conservent encore de fortes associations spirituelles avec ces montagnes, exprimées au travers de manifestations immatérielles.

Critère (iii) : Les montagnes Bleues et monts John Crow avec leur patrimoine culturel, représenté par la Route du patrimoine de Nanny Town et ses vestiges associés, c'est-à-dire les pistes secrètes, les établissements, les vestiges archéologiques, les points de vue, les repaires, etc., apportent un témoignage exceptionnel sur la culture des marrons Windward qui, dans leur quête de liberté par rapport à l'asservissement colonial, ont développé une connaissance et un attachement profond concernant leur environnement, qui les a nourri et aidé à atteindre l'autonomie et la reconnaissance.

Critère (vi) : Les montagnes Bleues et monts John Crow sont directement associés à des événements qui ont conduit à la libération et à la survie en liberté de groupes d'esclaves africains fugitifs qui y trouvèrent refuge. Le bien témoigne de manière exceptionnelle de son association avec les traditions vivantes, les idées et les croyances qui ont permis cette survie, et la spécificité et le caractère unique de ce qui a été reconnu par l'UNESCO en 2008 par son inscription sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

Intégrité

Le patrimoine culturel et naturel des montagnes Bleues et des monts John Crow comprend les biens culturels, sites et vestiges principaux qui soutiennent son importance en tant que refuge des marrons Windward. Son tissu physique est en bon état. Les relations et les fonctions dynamiques présentes dans le paysage ainsi que les biens vivants qui sont essentiels à son caractère distinctif sont préservés mais requièrent des améliorations importantes. La protection efficace de la zone tampon est essentielle pour soutenir l'intégrité du bien.

Authenticité

Le patrimoine culturel des montagnes Bleues et des monts John Crow associé à l'histoire des marrons Windward présente un haut degré d'authenticité en termes de lieu et d'environnement. La topographie escarpée et la végétation impénétrable traduisent la fonction de refuge qu'a exercé ce territoire. La permanence des noms des lieux et des histoires qui leur sont associées contribue à soutenir leur authenticité. Toutefois, l'aspect le plus important de l'authenticité de ce patrimoine culturel est la signification et l'importance que les marrons accordent à leur patrimoine, et la force et la profondeur des liens qu'ils ont établis avec lui. Les montagnes sont aussi le foyer des esprits des ancêtres marrons et offrent aux marrons un lien avec leur passé et les générations précédentes.

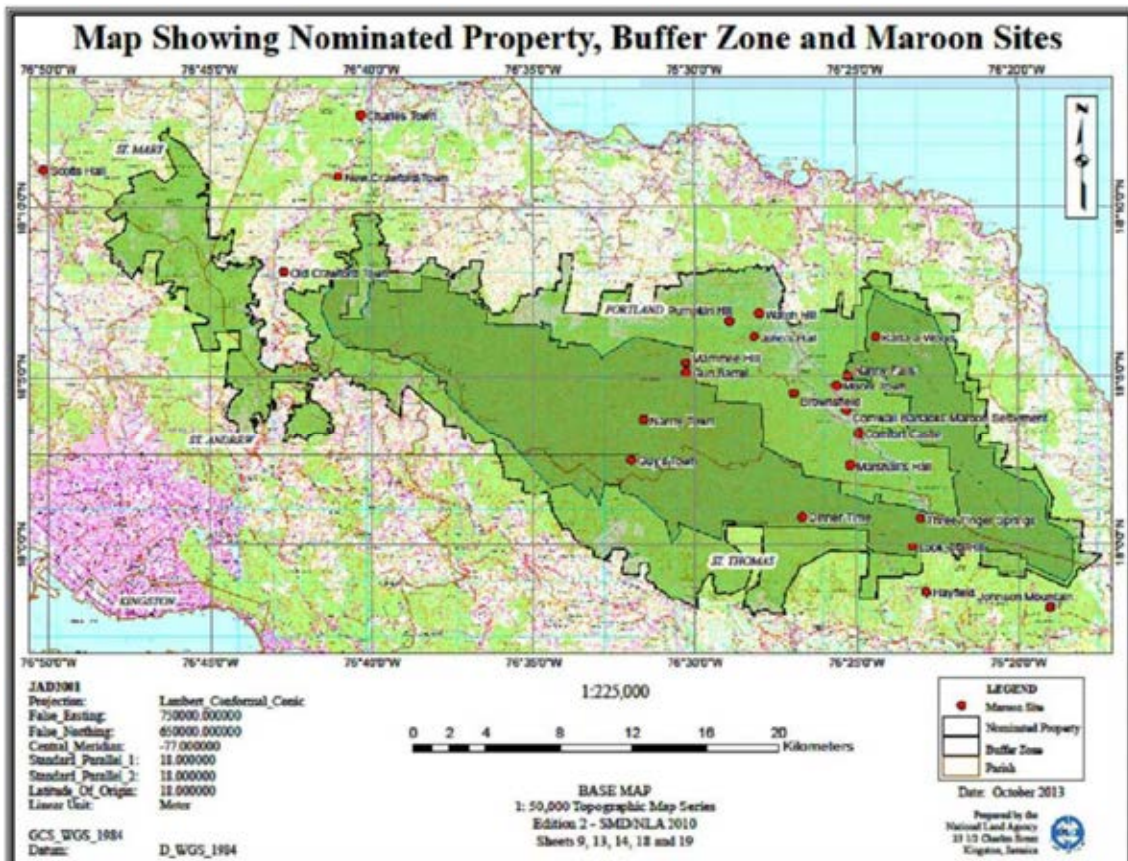
Mesures de gestion et de protection

Le bien et sa zone tampon sont protégés à la fois pour leurs valeurs naturelles et culturelles selon différents textes législatifs et sous la responsabilité de différentes agences. Cela requiert de la coordination et un esprit de coopération entre tous les acteurs. L'intégration des activités de gestion et de protection aide les membres de la communauté marronne à entretenir leurs liens avec leur patrimoine et les agences d'État à accomplir leur mandat pour la sauvegarde du bien. Un suivi strict des activités effectuées dans le bien proposé pour inscription et sa zone tampon est fondamental. Des évaluations précises et complètes des conséquences des activités minières possibles à proximité du bien proposé pour inscription sur les attributs qui traduisent la valeur universelle exceptionnelle sont aussi nécessaires.

Recommandations complémentaires

L'ICOMOS recommande que l'État partie prenne en considération les points suivants :

- soumettre une carte détaillant les licences de prospection, les types de minerais et la taille des zones minières possibles, ainsi que des informations actualisées et une étude d'impact sur le patrimoine du scénario minier envisageable au Centre du patrimoine mondial d'ici le 1er décembre 2015, pour examen par le Comité du patrimoine mondial lors de sa 40e session en 2016 ;
- intégrer les sites satellites qui se trouvent à l'extérieur du bien proposé pour inscription ou dans la zone tampon dans le programme d'interprétation et de présentation des valeurs culturelles ainsi que le phénomène du marronnage jamaïcain en général ;
- remettre un état d'avancement périodique actualisé de la mise en œuvre du Plan triennal de travail conjoint proposé en février 2015 au Centre du patrimoine mondial avant le 1er décembre 2015 et le 1er décembre 2017, avec un rapport final et le plan de gestion révisé 2016-2021, pour examen par le Comité du patrimoine mondial lors de sa 42e session en 2018.



Plan indiquant les délimitations du bien proposé pour inscription



Site sacré de « Quaq Falls »



Vestiges de la vieille route reliant la colonie de Contingent



Fouilles à Nanny Town

Blue and John Crow Mountains (Jamaica) No 1356 rev

Official name as proposed by the State Party

Blue and John Crow Mountains

Location

County of Surrey

Parishes of St. Andrew, St. Thomas, Portland and

St. Mary

Jamaica

Brief description

The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains encompasses a rugged and densely-wooded mountainous region in south-east Jamaica that offered refuge to Maroons (escaped slaves) and the tangible cultural heritage associated with the Maroon story. This includes settlements, trails, viewpoints, hiding places, etc. that form the Nanny Town Heritage Route. The forests and their rich natural resources provided everything that the Maroons needed to survive, to fight for their freedom and to nurture their culture. Maroon communities still hold strong spiritual associations with these mountains, expressed through exceptional intangible manifestations.

Category of property

In terms of categories of cultural property set out in Article I of the 1972 World Heritage Convention, this is a *site*.

[Note: The property is nominated as a mixed cultural and natural site. IUCN will assess the natural significance, while ICOMOS assesses the cultural significance.]

1 Basic data

Included in the Tentative List

28 August 2006

International Assistance from the World Heritage Fund for preparing the Nomination

None

Date received by the World Heritage Centre

25 February 2009

31 January 2014

Background

This is a deferred nomination (35 COM, Paris, France, 2011).

The World Heritage Committee adopted the following decision (35COM 8B.16):

The World Heritage Committee,

1. Having examined Documents WHC-11/35.COM/8B, WHC-11/35.COM/INF.8B1 and WHC-11/35.COM/INF.8B2,

2. Defers the examination of the nomination of the **Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**, to the World Heritage List under criteria (ix) and (x), to allow the State Party, with the assistance of the World Heritage Centre and IUCN as requested, to consider options for a future revised nomination related to natural criteria in Jamaica;

3. Notes the national and regional biodiversity importance of the nominated property and encourages the State Party to strengthen the management of the site to address threats to its natural values, including agricultural encroachment both for subsistence and commercial purposes, alien invasive species, unregulated non-timber products harvesting, fires and poaching;

4. Encourages the State Party to consider experience elsewhere with environmentally friendly forms of coffee production, including certification schemes and compensation schemes for water provision for industry, drinking water and agriculture;

5. Defers the examination of the nomination of **Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**, to the World Heritage List on the basis of cultural criteria in order to allow the State Party to:

a) Deepen the comparative analysis in order to demonstrate the Outstanding Universal Value of the property by examining how, and to what extent, the nominated property bears witness to the associated values in respect to other properties related to other relevant Maroon groups,

b) Revise the nomination dossier so that the values of the property can better present the proposed Justification for inscription and the selected criterion,

c) Modify the boundaries of the nominated property or of the buffer zone to include the cultural resources documented in the additional information, received by ICOMOS on 8 November 2010, as well as those areas with the potential to yield additional information on Maroon culture in future archaeological campaigns,

d) Develop and enforce as soon as possible protective measures, both legal and planning-based, for the cultural heritage of the nominated property,

e) Develop and adequately fund a comprehensive strategy for cultural heritage within the 2011-2016 Management Plan under elaboration, including inventorying, documentation, conservation, maintenance, disaster management, promotion and tourism,

f) Finalize and implement the 2011-2016 Management Plan without delay;

6. Recommends that the State Party gives consideration to criterion (iii) in a revised nomination;

7. Also recommends that the State Party give consideration to the following:

a) Involve representatives of the Maroon community in the management framework,

b) Develop training programmes in cultural heritage for the Park rangers, so that they can be involved in the daily protection of cultural resources;

8. Requests the Advisory Bodies and World Heritage Centre to provide support, if required by the State Party, in order to assist it to identify and prioritise Jamaican sites which have the strongest potential for nomination to the World Heritage List,

including an assessment of the potential of the Cockpit Country Forest Reserve.

On 31 January 2014 the State Party submitted a revised nomination.

In response to the World Heritage recommendations, the State Party changed the name of the property, added criterion (iii), reduced the boundaries of the nominated property and slightly expanded those of the buffer zone (see relevant sections in the dossier).

Consultations

ICOMOS has consulted its International Scientific Committees on Cultural Landscapes and on Intangible Cultural Heritage and several independent experts.

Technical Evaluation Mission

A joint ICOMOS/IUCN technical evaluation mission visited the property from 27 October to 5 November 2014.

Additional information received by ICOMOS

On 10 October 2014 ICOMOS sent a letter to the State Party requesting an expanded comparative analysis, additional information on the legal designation as Protected National Heritage of the nominated property, the integration of cultural heritage into the management system, the role of the Maroon Advisory Committee in relation to management and the state of implementation of the management system. A response was received on 11 November 2014, providing the requested information which has been incorporated into the relevant sections below.

On 23 December 2014, ICOMOS sent a second letter to the State Party, proposing a meeting to discuss aspects of protection and management in need of further clarification. On 16 January 2015, ICOMOS sent a third letter to the State Party proposing a set of activities to be carried out as a matter of urgency accompanied by an implementation calendar to be discussed with the State Party. The State Party responded on 5 January 2015 proposing a video conference with the participation of the professional team set up for the nomination.

On 21 January 2015 the State Party provided further comparative elements and provisional additional documentation on the management of the property as a basis for discussion. A Skype conference with representatives of the State Party and of ICOMOS took place on 22 January 2015, during which a number of points were discussed, and clarifications given and requested.

The State Party formally submitted additional documentation on 26 February 2015 and the information provided has been incorporated into the relevant sections of this report.

Date of ICOMOS approval of this report

12 March 2015

2 The property

Description

The nominated property is located on the eastern side of Jamaica and comprises two different mountain ranges separated by valleys. The Blue Mountains range, or Central Ridge, runs from northwest to southeast and contains several peaks exceeding 2,000m, the average altitude of the ridge being more than 1,800m; and the John Crow, which is separated from the Blue Mountains by the Rio Grande Valley.

The precipitous morphology and lush vegetation of the mountains make the region almost impenetrable. Even today it is only accessible via a few roads and is crossed from north to south by a single route (Papine–Buff Bay via Hardwar Gap).

The remoteness of the region together with its rich natural resources offered ideal conditions for the Maroons to find refuge and develop their own culture.

Maroonage is a phenomenon closely linked to the European colonisation of the New World. It arose in Jamaica almost immediately after the Spanish took over the island. Initially, the word was used to indicate resistance to the enslavement of indigenous people in Nueva Sevilla, but it came to define, more generally, any effort made by groups of people to avoid colonial oppression by fleeing to either inaccessible locations or urban areas where they continued their lives in freedom.

Research has identified three types of Maroonage. Petit Maroonage had a temporary nature and was practised by people who had no intention of escaping slavery indefinitely, but fled temporarily or periodically for personal or family reasons. Grand Maroonage was the most extreme form of resistance and meant fleeing to wild areas to live in freedom, where independent communities eventually developed. Finally, Urban Maroonage implied fleeing to an urban environment where one could pass as a free person. The latter was the least practiced form of Maroonage, as the chance of being discovered was greater.

The first accounts of human occupation in the nominated property date back to around the 10th century AD, during the Taino colonisation of the island, long before the appearance of Maroons.

At the end of the 15th century, following the arrival of the Spaniards, the first Maroon nations were born out of the Taino population in the Nueva Sevilla region, as a reaction against enslavement by the Spanish colonial power.

From 1513 onwards, Jamaica witnessed the transportation of inhabitants of African origin. They resisted forced labour in the Spanish estates and succeeded partly thanks to alliances with Taino Maroons. This comradeship led to the integration of the two cultures into the Windward or Blue Mountains Maroons.

The nominated property also bears witness to the impact of three centuries of British colonisation, from 1655 to 1962, when Jamaica attained full independence.

However, it is the tangible and intangible legacy that the Maroons left in and around the Blue and John Crow Mountains National Park which constitutes its defining component of cultural significance, in particular in the eastern part, where the Maroons found a favourable environment in which to settle.

The tangible Windward Maroon cultural heritage revolves around the routes and places associated with the fighting and the signing of the Nanny Town Treaty with the British in 1739, and forms the cultural core of the nominated property, in combination with the rich natural heritage, which provided refuge to the Maroons and made possible their fight against colonial oppression.

In response to the decision 35COM 8B.16, Item 5. b) and c) the nomination was revised to improve the coherence of the nominated area with the proposed justification for inscription and the selected criteria. In particular, the current proposal has excluded from the nominated property the Port Royal Range, which exhibits a lesser density of known cultural attributes, and so its size is reduced to 26,251.60ha while its buffer zone has been extended to 28,500ha, by covering areas that *"include the immediate setting of the nominated property, important views and other areas or attributes that are functionally important as a support to the property and its protection"* (OG WHC 13/01 paragraph 104).

At the core of the Treaty, a tract of land in the Blue and John Crow Mountains was assigned to the Windward Maroons, and until today, they still are the stewards of parts of it and the network of known and secret routes, passes and sacred sites located in the mountains themselves.

This network of trails is collectively termed the Nanny Town Heritage Route and serves as the spiritual memorial and sovereign centre of the Windward Maroons. It includes the Cunha Cunha Pass Trail, which runs across the north-eastern Blue Mountains and was the spine of several other trails leading to settlements, hiding-places or important spots for the Maroons, as well as the Corn Puss Gap Trail, Morant Bay Trail, and Woman's Town Trail. Other trails connecting to sacred sites or used for hunting and gathering are said to exist but their location is not disclosed due to secrecy reasons. A number of other trails opened by Maroons were later used by the British to assault Maroon settlements. At least four have been identified through research: Stony River Trail, Two Clay Ridge Trail, Captain Stoddart's Trail and John's Hall and the Corn Husk River Trail.

These routes also include important nodes such as the settlement of Nanny Town (then called Stony River), Guy Town, Katta-a-Wood (Woman's Town), Pumpkin Hill, Brownsfield and Watch Hill.

Nanny Town was the main settlement connected to the fight for freedom of the Windward Maroons; it lies approximately 32km northeast of Kingston on the northern side of the Blue Mountain ridge at 600m a.s.l. The site was excavated in the 1970's and traces of three different levels of occupation were found: the first by the Taino, who probably used the area as a sacred site, then by the Maroons (from around 1655 to 1734) and finally by the British for less than one year (1734-1735).

Guy's Town was a sort of farming area for the Maroons to support their community: different crops were cultivated and small animals grazed. Katta-a-Wood is located at the foothills of John Crow Mountain Ridge: this was the settlement of the Maroons' ancestors, the Taino people, and it was also a hunting area; after the capture of Nanny Town by the British, the Maroons found refuge here. Brownsfield sits on a hill overlooking the modern settlement. It was settled by Maroons after they obtained additional land. Pumpkin Hill is one of the sites where Maroons hid runaway slaves and it is associated with Maroon oral tradition about Queen Nanny and the Maroons.

Further settlements which were founded after the Maroons gained autonomy are Moore and Charles Towns, Scots Hall, and Hayfield.

Several sites within the nominated property and its buffer zone (often with special natural features such as waterfalls, valleys and viewpoints) had a particular importance to the Windward Maroons. These places were usually associated with specific events and oral history or remembered for their usefulness in the Maroons' everyday lives or for their role in Maroon resistance strategy. Look Out on the Cunha Cunha Pass Trail, Nanny Falls, Mammee Hills, Quao Falls, Three Finger Spring, and Pumpkin Hill are all central to Maroon stories about episodes of resistance.

Windward Maroon intangible heritage is deeply connected with the nominated property and exhibits cultural and social elements adapted and transplanted from African society. Among the components of the intangible Maroon legacy, literature identifies historical consciousness, oral traditions, religious rites, traditional medicine, language, music and dance, as well as legal and constitutional systems and food preparation. Some of the above are still practised today. For instance, tradition is embodied in the village government systems under the form of 'kamiti,' or local councils.

The mountains in themselves are held sacred by the Maroons, firstly because they are the burial ground of their ancestors and, according to West African belief, their spirits live close to these sites. Therefore, these places and, by extension the mountains, carry great spiritual importance for the Maroons.

The Windward Maroon religious rites and associated manifestations of culture are very rich. Music, in particular, is associated with important religious ceremonies and

especially with the Kromanti Play, which is a ritual meant to cure sick people. This rite is unique to Jamaican Maroons and is still practiced within the community. Two specific instruments are used during the ritual: the Abeng, a kind of horn made from a cow's horn, which was also used to send messages, and the Kromanti drum, which is made by hollowing a tree trunk and covering it in goatskin.

Language also represents one important element of the intangible heritage of Maroons. Two languages have been retained by Windward Maroons: one is a sort of Creole, which combines words and grammatical forms from different languages, with a structure similar to Jamaican Creole. The second, Kromanti, has been largely influenced by the Twi language from Ghana. The first is still practiced but only during certain community ceremonies. Likewise, Kromanti is only used as a liturgical language.

Cooking methods, hunting, making of implements, and crafts are other intangible components of the Maroons' cultural heritage that evolved under particular conditions and through the maximum exploitation of the rich natural resources offered by the forest environment of the Blue Mountains.

History and development

The first documented human group that occupied Jamaica were the Taino, who settled on the island in the first millennium AD.

The Spaniards arrived in Jamaica in 1494, when they founded Nueva Sevilla. The first surge of resistance to the Europeans started almost immediately after the Spanish occupation began, with Taino groups fleeing into the forests. From 1513, due to the growing need for labourers and the simultaneous decline in the local population, the Spaniards brought convict labourers to Jamaica to work on the plantations. Initially they were Moors that the Spaniards had deported to the West Indies after the Spanish Crown eradicated Islamic control over large parts of Spain, but soon people from African nations were forcibly transported to Jamaica.

According to Maroon oral tradition, transported Africans soon rebelled against the Spaniards and fled into the forest, joining the Taino. However, it was only afterwards, but apparently before the arrival of the British in 1655, that the Maroons moved away from the Nueva Sevilla area to the north-eastern region of the island, where the nominated property is located. Here the Maroons settled, founded villages and farms and developed their own particular culture. The Maroons lived on fishing, poultry-raising, hunting and fruit and vegetable growing. Despite their clandestine life, the Maroons did trade with the Spaniards and established a network of contacts with enslaved Africans in the plantations, from whom they obtained essential goods such as salt, tools, weapons and information.

Open and long-lasting conflicts exploded under British rule, particularly when white settlements started springing

up in the areas under Maroon control. The Maroons chose to fight the British through guerrilla activities rather than open attacks, and the tactics developed by the Maroons caused considerable difficulties for the British, who imported mercenaries to fight this war. Two Maroon communities developed in Jamaica: the Leeward Maroons, who found refuge in the Cockpit Country in the west of the island, and the Windward Maroons, associated with the nominated property. Due to the particular conditions in which these groups found themselves living, Maroons formed with enslaved workers an ambiguous relationship and, at the same time, developed a profound sense of exclusive identity.

The Maroon-English war came to an end in 1739, on the basis of two distinct treaties signed in that same year with the two Maroon communities, when the British authorities agreed to give land, civil autonomy, peaceful coexistence and the possibility for the Maroons to move freely in the forests. From that moment onwards, the Windward Maroons settled in their own villages, maintaining their autonomy and their spiritual linkage with the Blue Mountains.

The protection of the Blue Mountains is closely interwoven with the history of natural heritage protection in Jamaica: the first recommendations are contained in Hooper's report and date back to 1885; a few years later, in 1889, the Mountains and Rivers Reserve Act was passed. It was only in 1927, after a land acquisition campaign, that the Blue and John Crow Mountains were declared forest reserves and in 1993 they were established as a National Park.

3 Justification for inscription, integrity and authenticity

Comparative analysis

In response to the Decision 35COM 8B.16 Item 5. a), in the submitted revised nomination dossier, the State Party integrated the comparative analysis elaborated for the first nomination proposal by developing an internal comparison with the Leeward Maroon area and experience, by commenting upon the observations on the first comparative analysis contained in the 2010 ICOMOS evaluation, and by underlining that this type of cultural heritage remains underrepresented on the World Heritage List, in terms of density of cultural heritage, associated natural features, and protection status.

According to the State Party, the Windward Maroon experience and related property bears substantial differences to the Leeward Maroons, and Windward heritage has survived to a greater extent.

The nominated property is held to be distinct from the Le Morne Cultural Landscape (Mauritius, 2008 (iii) and (vi)) as this does not mention trails or routes. Additionally, the nomination dossier underlines that the values of Maroon communities associated with several properties already inscribed on the World Heritage List are not represented,

as they are not part of the justification for inscription. Additionally no property associated with the Maroon experience is currently on the Tentative Lists of the States Parties.

Finally the nomination dossier claims the Jamaican Treaties were the earliest to be signed, e.g., in respect to the United States or to Haiti.

In its letter of October 2014, ICOMOS requested the State Party to develop further the comparative analysis by considering the Leeward Maroons and other Maroon experiences associated with World Heritage properties inscribed on the World Heritage List for their natural values.

The State Party responded in two different stages (November 2014 and January 2015) providing: a) more elaborate arguments to compare the Windward and Leeward Maroons which highlighted the differences between the two groups, mainly related to their political organisation, and culinary and other practices as a response to different environments; b) a deepened comparative analysis with other properties related to Maroon experiences, including some World Heritage properties previously not considered.

ICOMOS recognises that differences do exist between the Leeward and Windward Maroons, but both communities contribute to illustrating the fight for freedom of enslaved people in Jamaica and their success in achieving early formal recognition and autonomy by the British authorities. ICOMOS also notes that the reasons for not considering the Cockpit Country and Leeward Maroonage as a possible component of the proposed mixed property relate mainly to integrity, protection and management issues that concern the natural heritage of the Cockpit Country and appear to be difficult to overcome in the short term.

Overall, ICOMOS considers that the augmented comparative analysis provided by the State Party through the additional information has strengthened the comparison elaborated in the first nomination and its integration presented in the revised dossier.

ICOMOS finally considers that it would be important that a thematic study could be developed for this type of property associated with the Maroon experience, so as to sustain the process of the Global Strategy to achieve a representative, balanced and credible World Heritage List.

ICOMOS considers that the augmented comparative analysis justifies consideration of this property for the World Heritage List.

Justification of Outstanding Universal Value

The nominated property is considered by the State Party to be of Outstanding Universal Value as a cultural property for the following reasons:

- The Blue and John Crow Mountains became the place of resistance of Maroons, firstly indigenous Tainos and then enslaved Africans who resisted the European colonial system, by establishing a network of trails, hiding places and settlements, by making use of the natural resources to sustain themselves and thus developing a strong link with the mountains and a deep knowledge of it;
- Nanny Town represents the spiritual, political and symbolic centre of the Windward Maroons, as well as their headquarters for the guerrilla actions that forced the British authorities to sign a peace treaty which eventually led to the formation of a Maroon autonomous entity within the British dominion;
- The Maroon war inspired other liberation movements of enslaved people and the Jamaican Maroon experience was influential, serving as an earlier example of the success against slavery exploitation.

ICOMOS considers that the cultural justifications for inscription of the nominated property are based on its association with Jamaica's Windward Maroons, both historically and to the present day.

The tangible cultural heritage represented collectively by the Nanny Town Heritage Route serves as the spiritual, memorial and sovereign centre of the Windward Maroons. The significance of the Nanny Town Heritage Route is reinforced by the associative values of the tangible heritage and by the living traditions of the Windward Maroons. The cultural significance of the natural environment resides in the fact that the Maroons utilised the unique vegetation and animal life borne out of the unique geological and geographic conditions to develop defence and combat strategies to defeat the British. The guerrilla warfare was based on an intimate knowledge of the natural environment, and the landforms and dense forest also served to protect the Maroons from easy detection.

As a result of the 1739 Treaty, a tract of land in the Blue and John Crow Mountains came under the stewardship of the Windward Maroons, and up until today, they still have collective ownership rights over parts of it.

Integrity and authenticity

Integrity

According to the State Party, the nominated property contains all the tangible elements that are necessary to convey its significance: archaeological deposits remain in-situ and the sacred sites are mostly inaccessible due to the difficult terrain, which also contributes to preserving it from adverse impacts of human activities. The commitment of the State Party to ensuring that the integrity of the nominated property be sustained has led to the formal designation of the nominated property and its buffer zone as Protected National Heritage.

ICOMOS notes that, in terms of physical integrity, the nominated property is relatively intact. There have been

very few adverse effects of human developments such as coffee plantations or other farming or settlement activities and the culturally significant sites related to the Nanny Town Heritage Route have been preserved within the nominated property and in the buffer zone and some, e.g., Charles Town, even outside it. However, the most important among these places, namely Charles Town, Scots Hall, and Bayfield, have all been declared protected national heritage and will be treated as 'satellite sites' related to the nominated property.

In terms of functional integrity of the property in relation to the wider context of Jamaican Maroonage, ICOMOS notes that both the Windward and Leeward Maroons have successfully pursued freedom through flight into remote forests, active resistance, and guerrilla tactics, despite differences between the two groups.

The nomination, however, focuses on the Windward Maroons' tangible and intangible heritage, and particularly the Nanny Town Heritage Route, as the Leeward Maroon base is located in the Cockpit Country – a hilly area in western Jamaica separated from the Blue and John Crow Mountains.

Therefore, ICOMOS considers that the majority of elements necessary to express the values of the property as presented in the dossier are included within the boundaries of the nominated property. Additionally, the sites lying outside the nominated property have been protected as national heritage and will be associated with the nominated property.

ICOMOS considers that the property is of adequate size to ensure the representation of the features and processes which convey the property's significance. A significant proportion of the elements necessary to read and understand the values conveyed by the property survives and is included in the nominated property. The physical fabric of the property and of its significant features is in a fair condition; however maintenance needs to be carried out.

On the other hand, the buffer zone suffers from adverse effects of development and neglect and the impact of deterioration in the buffer zone currently lacks control. The relationships and dynamic functions present in the cultural landscape and the living properties essential to its distinctive character are maintained but require substantial improvements. In summary, the property still satisfies the condition of integrity but requires correct conservation and management measures, and direct mitigation measures are necessary to protect future loss of integrity.

Authenticity

According to the State Party, several tangible and intangible attributes may be considered when assessing the conditions of authenticity. In relation to tangible heritage, permanence of location, continuity of use and function, archaeological evidence and documentary and oral toponymy have been used as the main references to

assess the authenticity of the trails, towns and important places. The surviving practice of religious rites and ceremonies, accompanied by traditional music, songs and dances, attests to the continuity and liveliness of Maroon culture. The wealth of documentary and archaeological evidence as well as oral history confirms the authenticity of the nominated property.

ICOMOS considers that the Nanny Town Heritage Route comprises a number of routes and sites which have no physical, tangible manifestation other than the intimate intangible knowledge of the Windward Maroons. This knowledge of the location and spiritual or traditional significance of the sites is passed down from generation to generation. Only a few sites have been mapped and partially documented also due to secrecy requirements. The association of Maroons with their heritage places reveals the sense of place at the most significant sites such as Nanny Town, Quao Pools and Quao Settlement. Traditions, techniques, language and management systems, as part of the Windward Maroon culture, altogether truthfully express the significance of these sites in a variety of forms.

In conclusion, ICOMOS considers that the conditions of integrity and authenticity have been met. However, the property requires conservation, management and direct mitigation measures to protect it from future loss of integrity. Additionally, ICOMOS recommends that 'satellite sites' located outside the nominated property and the buffer zone be included in the narrative to present the values of the nominated property. ICOMOS also considers it desirable that the Leeward Maroon experience is also reflected in the overall presentation/interpretation strategy for the nominated property and for Jamaican Maroonage.

Criteria under which inscription is proposed

The property is nominated on the basis of cultural criteria (iii) and (vi) and natural criteria (ix) and (x).

Criterion (iii): *bear a unique or at least exceptional testimony to a cultural tradition or to a civilization which is living or which has disappeared;*

This criterion is justified by the State Party on the grounds that the Blue and John Crow Mountains bear witness, in an exceptional manner, through the excavated archaeological sites and buried deposits associated with the Nanny Town Cultural Heritage Route, to the efforts made to resist enslavement and to the resilience of the movements for freedom. In these mountain ranges secret trails, settlements and natural resources were intelligently used in the war for liberation against British oppression during the first quarter of the 18th century.

ICOMOS considers that the nominated mountainous region served as a haven for Maroons, escaped enslaved Africans and native people, for hundreds of years. From these mountain strongholds, they developed a self-reliant, free community and waged a successful war of liberation against the European colonizers. These conflicts culminated in the Treaties of 1739 between the Maroons

and the island's English Governor, which granted certain sovereign rights to the Maroon people.

ICOMOS notes that Maroonage is not unique to Jamaica; Maroon communities formed throughout the Western Hemisphere and across the globe in response to enslavement of indigenous people and forced migration of enslaved people, primarily from Africa. However, the Treaties signed in Jamaica in 1739 were among the first formal recognitions of a Maroon autonomous political and territorial entity in the New World. It is of exceptional importance as an early example of a colonial power recognizing the sovereignty of a Maroon community, the autonomy and rights of which have lasted until today.

Archaeological investigations have identified Nanny Town, once the centre of Maroon resistance in the early 18th century. The remains of the site have yielded evidence of multiple levels of Taino, Maroon and British occupation. Different sources of evidence and oral traditions demonstrate that the region's mountains were linked by a defensive network of trails and secret settlements. Today these trails are recognized as the Nanny Town Cultural Heritage Route and are important as a pilgrimage route and a way to experience this cultural tradition.

ICOMOS considers that this criterion has been justified.

Criterion (vi): *be directly or tangibly associated with events or living traditions, with ideas, or with beliefs, with artistic and literary works of outstanding universal significance;*

This criterion is justified by the State Party on the grounds that the Blue and John Crow Mountains are directly and tangibly associated with historical events and the living tradition of Queen Nanny, who was the commander in chief and spiritual icon of Jamaican Maroons who led the community to gain liberation and self-determination rights through the 1739 Treaty. The Jamaican government has designated Nanny of the Maroons as a National Hero.

ICOMOS considers that the World Heritage Convention is a site-based convention, therefore it is sites that are inscribed on the World Heritage List and not ideas or persons.

However, ICOMOS considers that the nominated property is indeed associated with and bears outstanding witness to important historical events and living traditions developed by the Maroon community in their secluded life in an exceptionally rich natural environment.

This is evident in the special status achieved by the Maroons which is still present in the group's semi-autonomous governance structure and the maintenance of traditional common landownership. Also well documented is the merging of the cultural practices of the New World with those of the African Diaspora. This is supported by the language, which includes words from West African languages and religious practices with distinct African roots.

Intangible cultural traditions include outstanding expressions such as the Kromanti Play or "The Maroon Heritage of Moore Town", which was inscribed on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in 2008.

ICOMOS considers that this criterion has been justified.

ICOMOS considers that the nominated property meets criteria (iii) and (vi) and conditions of authenticity and integrity. ICOMOS however recommends that the 'satellite sites' be included in the interpretation/communication strategies that will be elaborated to present the values of the nominated property. This also applies to the Leeward Maroon story which represents an integral aspect of Jamaican Maroonage.

Description of the attributes

The precipitous geography, the dense forests and the rich and diverse resources of the natural environment of the Blue and John Crow Mountains bear evident and exceptional witness to the fundamental role played by the natural heritage in providing the ideal conditions for Maroons to survive and to develop their guerrilla strategy which ultimately forced the British rulers to sign a peace treaty that granted Maroons rights over a tract of land, self-determination and autonomy.

The peculiar culture that Maroons developed in isolation and rooted in their search for freedom is embodied both in tangible and intangible heritage. The first is represented by the sites, trails and sacred places that collectively form the Nanny Town Heritage Route, whilst the intangible expressions of Maroon heritage encompass religious rites, music and performing expressions such as the Kromanti Play, traditional languages, cooking methods, and a deep connection with the mountains. The Maroon Heritage of Moore Town was listed in 2003 as a Masterpiece of the Oral and Intangible Heritage of Humanity and then relisted in 2008 on the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

4 Factors affecting the property

The State Party holds that the nominated property is not under risk from any serious development threats, due to its geomorphological conditions, and the poorness of the soil, to be threatened by agriculture. Additionally, nobody is allowed to inhabit the nominated property and the population of the buffer zone amounts to approximately 30,000 people. All activities are regulated under the Jamaican National Heritage Act (JNHT 1985) through its preservation scheme.

ICOMOS notes that, while not mentioned in the nomination dossier but reported in the management plan, the nominated property is threatened by deforestation

practices due to enlargement of coffee farms on the periphery of the boundaries of the Blue and John Crow Mountains National Park (BJCMNP), thus infringing on the buffer zone and posing a threat to the natural heritage associated with the cultural significance of the property. One further threat is the continued use of chemical pesticides on coffee farms, that may threaten the flora and fauna associated with Maroon cultural values.

Further threats come from overfishing and over-harvesting of shrimp and freshwater snails that will deplete food resources in the BJCMNP. Illegal fishing methods (such as poisoning) are also practiced. Despite the efforts being made, littering still represents a problem along the trails, especially those most used.

Climate change is likely to increase the occurrence and ferocity of hurricanes and tropical storms on the island. They are currently already severely destructive and may result in significant loss of vegetation, landslides and also impact on the lives of the Maroon communities.

ICOMOS considers that there are signs of an increasing pace of change in the nominated property as the population is more and more attracted by modern life. This means that the traditional management system needs to be proactive in understanding change and to provide the most effective form of protection over time.

Tourism is currently limited in the BJCMNP, however in case of a World Heritage listing it is likely to increase with more facilities needed to accommodate larger numbers of visitors. Additionally, there is some interest in opening new trails to currently inaccessible peaks and ridges for tourism purposes, which may threaten the property's heritage.

In this regard, the State Party has clarified that all parties concerned agree that no additional trails will be opened within the nominated property.

ICOMOS notes that the region has mining potential and therefore in its letter of 16 January 2015 requested the State Party to provide a statement on the existence of mining permits which concern the nominated property.

The State Party responded that 5 mining prospection licences have been issued and concern areas outside the nominated property but contiguous with its buffer zone. The State Party also clarified that Jamaican legislation does not allow for mining activities within protected areas (category I and II) nor in national parks, unless mandated by the Cabinet. Environmental Impact Assessments are envisaged for mining activities that are likely to have a negative impact on the environment and that they should fully reflect the economic cost of natural resources and eco-systems of protected areas that may be affected.

ICOMOS considers that the State Party should provide a map of the areas where locations of authorised prospections and identified mining potential are clearly

identified, along with information on the types of ore found and the possible size of mining areas, extraction and duration of possible concessions.

ICOMOS considers that updated information on the results of the licensed prospections should be provided and a Heritage Impact Assessment on the possible mining scenario be carried out and its results submitted to the World Heritage Centre by 1 December 2015.

ICOMOS considers that the main current threats to the property are encroachment from coffee farming and other agricultural practices, overfishing and over-harvesting of freshwater resources, hurricanes and storms. If not addressed at an early stage, tourism may also become a threat. ICOMOS considers that potentially imminent threats may derive from the decisions concerning mining activity, for which prospection licences have been issued in areas contiguous with the buffer zone. ICOMOS in this regard recommends that a map with details of prospection licenses, types of ore and size of possible mining areas be submitted along with updated information and a Heritage Impact Assessment on the mining scenario by 1 December 2015.

Finally, plans to open new trails to make accessible more areas within the nominated property or its buffer zone should be discouraged; not only will this impact on the integrity of the cultural heritage, but also pose a risk to the natural heritage.

5 Protection, conservation and management

Boundaries of the nominated property and buffer zone

The boundaries of the nominated property were reduced in response to the decision 35COM 8B.16. Item 5.c). Originally, the boundaries followed that of the National Park and included a 1 kilometre buffer zone around it, which did not take into account the cultural dimension of the nominated property. At present, the boundary of the nominated property falls within the National Park but does not coincide with it. The outer boundary of the buffer zone now roughly follows that of the National Park, but also includes the Rio Grande Valley. The Port Royal Mountains have been excluded from the nominated property and now fall within the buffer zone. Adequate legal protection based on a cultural perspective has been given to both the nominated property and the buffer zone.

The higher elevations of the Blue and John Crow Mountains, together with a network of trails and a few sacred sites associated with the Windward Maroons, encompasses the nominated property. This area could be seen as the core of the present National Park and has been reduced to cover ~26,250ha (as opposed to ~48,650ha in 2010), with a buffer zone now covering almost 28,500ha. The Management Plan 2011–2016 includes a zoning scheme, although this follows the previous boundaries.

While the maps show clearly and unambiguously the boundaries of the nominated property and its buffer zone, these are clearly marked only along hiking trails, but they are not clearly recognisable on the ground, especially with regards to the Rio Grande Valley and should be made evident through physical markers.

ICOMOS considers that the boundaries have been conceived to include within the key cultural and natural heritage areas of significance, as part of the Nanny Town Heritage Route.

ICOMOS further considers that there is a need for clarification with regard to the extent and number of 'satellite sites' mentioned in the nomination dossier, taking into account that Charles Town, Bayfield and Scots Hall have been considered as such.

In the additional information provided on 26 February 2015, the State Party has clarified the number of satellite sites through cartographic documentation: 14 sites are indicated, 6 are outside both the nominated property and the buffer zone, whilst 8 are encompassed within the buffer zone.

In conclusion, ICOMOS considers that the boundaries of the nominated property and of its buffer zone may be considered adequate for the purpose of the representation of the cultural processes associated with the proposed Outstanding Universal Value.

Ownership

The land of the nominated property is owned by the Commissioner of Lands (Government of Jamaica). Most of the buffer zone is stated to be publicly-owned, with some privately-owned land. The Rio Grande Valley, part of the buffer zone, but mostly outside of the national park, is an exception, as most of the land here is privately owned, including by members of the local Maroon community. Some conflicts are reported as a result of competing formal and customary land ownership. A particularity of the BJCMNP is leases granted to war veterans by the Forestry Department, some of which remain active.

Protection

The nominated property is at the core of the BJCMNP, an area which the nomination dossier has informed is protected at the national level also for its natural and cultural heritage.

Additional information was requested from the State Party with regard to the updated protection status of the nominated property.

The State Party responded that, in response to the decision 35COM 8B.16 item 5.d), the nominated property and its buffer zone in their entirety have been designated as "Protected National Heritage" under the Jamaica National Heritage Trust Act (1985), along with Satellite Areas, since January 2014. A draft Preservation Scheme

has been elaborated for the property to provide protective measures under this designation.

Most of this area is a National Park, designated under the Natural Resources Conservation Authority (NRCA) Act (1991) since 1993. In addition, the National Park and some areas around it are designated as Forest Reserve under the Forest Act (1996) and since 1950 under the earlier Forest Act (1937) and its 2001 regulation.

Traditional protection is also provided for the nominated property by the Windward Maroon Community.

While the overlap of designations illustrates the importance granted to the area it also raises questions of legal clarity and harmonization among and between institutions and the Maroon community.

ICOMOS notes that traditional protection by the Maroon Community cannot be really operational within the nominated property, as this area is under the jurisdiction of the BJCMNP management authority.

ICOMOS requested additional information from the State Party, who clarified the whole institutional framework for the protection and conservation of protected cultural heritage and detailed the aims and content of the Preservation Scheme.

The State Party provided the text of the Preservation Scheme and the other official texts concerning legal protection, as well as the cooperative Memorandum of Understanding between the Windward Maroon Community and the JNHT that was signed on 10 November 2014.

ICOMOS considers that the preservation Scheme is crucial to ensure effective protection and conservation of the nominated property from a cultural perspective and therefore it is necessary that it is finalised as soon as possible.

This point was discussed during the Skype conference on 22 January 2015 between ICOMOS and the State Party's representatives. In February 2015, the State Party submitted additional information on the finalisation timeframe of the Scheme, which is expected to be completed and enforced within 12 months.

ICOMOS confirms that its approval is very important for the overall effective protection of the nominated property.

ICOMOS also notes that the National Park Rangers are understaffed and under-equipped to monitor and enforce even the core of the nominated property. They are not trained as cultural officers, not being in association with the Jamaica National Heritage Trust (JNHT), which does not have any active plan or the means to monitor the integrity of the cultural heritage sites within the nominated property and its buffer zone. At present, they rely on the Maroons to notify them of any misdemeanour related to archaeological or sacred sites.

The Maroon Councils have undertaken active measures to educate the youth on Maroon cultural traditions so as to address the need to strengthen the appropriation of Maroon values by younger generations and the traditional protection and management vis-a-vis the increasing attraction of modern economic systems for the populace. Currently these measures seem effective to conserve the intangible values associated with the nominated property.

ICOMOS therefore considers that to address the urgent issues concerning patrolling it would be useful if training of members of the Maroon community as park rangers be stabilised so that they take an active part in the conservation of the Park and its natural heritage in conjunction with its cultural heritage.

This point was included in the letter sent to the State Party on 16 January 2015 and it has been addressed by the State Party in their 3-year Joint Work-Plan submitted along with the requested additional information in February 2015.

In conclusion, ICOMOS considers that the legal protection in place will be fully adequate when the Draft Preservation Scheme is approved and enforced.

Conservation

The Management Plan 2011–2016 for the nominated property deals with conservation in detail, providing a Conservation Programme for both the natural and cultural aspects of the property. This envisages the conservation and preservation of the tangible and intangible heritage of the Maroons, the promotion of research on and awareness of this heritage, and to establish intellectual property rights for the Maroon heritage.

Human and financial resources are limited, therefore in addition to working with the Maroon communities, the National Park management work with relevant organizations such as the JNHT, the African-Caribbean Institute of Jamaica and the University of the West Indies Archaeological Department. ICOMOS considers that most of the objectives can be met through the relevant education, enforcement and recreation and tourism programmes if the proposed budgets are approved.

Inventory of cultural heritage is centred on the Creative Heritage Project, funded by the World Intellectual Property Organisation. Its goal is to build community capacity to document their own traditions: the project has indeed managed to capture valuable information in the form of audio interviews and video on a variety of Maroon traditions. The information is however not organised spatially and is very general. There is still very little information on the elements of the Nanny Town Heritage Route.

ICOMOS considers it necessary that a proper GIS-based cultural landscape map and inventory be developed as a basis for conservation of the nominated property. This

map should be based on a Geographic Information System, where existing and new data on cultural heritage sites and their associated oral traditions are combined.

Following the January 2015 letter from ICOMOS and the Skype conference, the State Party submitted additional information accompanied by a 3-year Joint Work-Plan which also addresses the aspects concerning the inventory and landscape mapping. Whilst the former is already being carried out and a multi-disciplinary team is already set up, the landscape mapping is planned to be elaborated within 24 months. GIS technologies are already in use and this will facilitate the implementation of the above.

In conclusion, ICOMOS considers the conservation programme is realistic but requires strong coordination between all actors, the integration of the Maroon community in pursuing conservation objectives, and the allocation of the necessary budgets.

Management

Management structures and processes, including traditional management processes

The nominated property is managed by a pool of bodies: the Jamaican Conservation and Development Trust (JCDDT), the Forest Department, and the National Environment and Planning Agency (NEPA). The respective tasks and responsibilities are laid out in an agreement and the coordination of management activities is ensured through meetings held at least every three months. This agreement is currently under review. The draft of the 2011-2016 Management Plan envisages the establishment of a Scientific and Technical Advisory Committee that will provide guidance for the management of the BJCMNP and promote research and monitoring.

A co-management agreement was signed by NEPA, the Forestry Department and the JCDDT in 2000 to ensure coordination and collaboration with the other agencies responsible for the site. This agreement is currently being updated following the revision of the National Protected Area System Master Plan completed in 2013.

ICOMOS requested additional information from the State Party on the role of the Maroon community within the management system and of the state of implementation of the management system.

The State Party responded in November 2014 clarifying that the Windward Maroon communities of Moore Town, Charles Town and the Rio Grande Valley have traditional roles with respect to managing their sovereign lands and are also involved in the Advisory, Co-management and Maroon Heritage Committees of the National Park.

The lead agency for management of the nominated property is the Jamaica Conservation and Development Trust (JCDDT). The JCDDT is a non-government organisation and has had a delegation agreement with the

Natural Resources Conservation Authority (NRCA) through NEPA for Park management since 1996.

ICOMOS observes that the protection of the cultural heritage is very recent, therefore joint management is in its initial stages. To ensure the long-term effectiveness of management, this process of integration needs to be sustained by revising the management structure for the property to include a technical unit for the nominated property, within which technically suitable, adequately trained and experienced representatives from the JCDDT, JNHT and IOJ (Institute of Jamaica), can jointly plan the management of the property, and ensure proper integration of traditional management and of any state initiatives and processes for natural and cultural heritage.

This point was addressed in the January 2015 ICOMOS letter, and in the additional information provided, the State Party presented a comprehensive and updated management structure that clarifies the roles of the JNHT, which will be part of the Cultural Heritage Office and of the Education and Community Outreach, and of the Maroon community, which is involved in the Advisory and Co-management Committees.

Policy framework: management plans and arrangements, including visitor management and presentation

The nominated property was initially protected under its National Park status, and the main institutions involved in planning and management under this are: Natural Resources Conservation Authority (NRCA) through its agent, the National Environment and Planning Agency (NEPA), Jamaica Conservation and Development Trust (JCDDT), Forestry Department (FD), and Jamaica National Heritage Trust (JNHT).

Since 2011, cultural heritage preservation has become a formal component of the management of the Blue and John Crow Mountains National Park and as such the JNHT became the newest member of the agreement. In line with the mixed nomination approach, the current Management Plan 2011–2016 establishes the conservation of both cultural and natural heritage as the overarching goal with a mission statement calling for a *“balance between biodiversity conservation and socio-economic development”*.

Tourism is managed by the JCDDT at the ecotourism initiatives Holywell and Portland Gap/Peak Trail. The Cunha Cunha Pass and Corn Puss Gap Trails with the associated Ambassabeth Eco-Tourism accommodation and interpretation centre are managed by the Bowden Pen Farmers Association.

ICOMOS notes that the Management Plan is not sufficiently developed to identify possible threats and resultant mitigation measures for increased tourism in the area, and needs to be substantially reinforced.

The funding for the management of the nominated property comes from several sources but mainly derives from grants and fundraising activities by the JCDDT.

ICOMOS notes that financial resources allocated to conservation and management of the area are very limited and need to be increased: a clear funding commitment is necessary if the objectives included in the management plan are to be achieved.

Additional support in terms of resources should also be allocated to Maroon Councils to sustain the already activated measures to educate youngsters on Maroon cultural traditions.

ICOMOS notes that a robust and multifaceted expertise is needed to manage the property: a capacity-building strategy and a training programme should be formulated and included in the management plan and its operational action plans. Relevant training areas concern World Heritage management, recording, analysis, conservation practice, monitoring and reporting, fund-raising, as well as theoretical and practical knowledge of integrated Cultural Landscape management.

Finally, ICOMOS notes that the Management Plan does not explain how tradition is maintained or change is to be managed, how the relationship between local communities and the property management system will be sustained, and how local communities will direct the future of the property through various participatory decision-making processes and a participatory forum.

In particular, the current Management Plan should include a detailed definition of the traditional management system, and how it will relate to the property and protection of its proposed Outstanding Universal Value; what the desired state of conservation should be; and what the critical objectives are to achieve that. These elements should be integrated into the management plan and its action plan.

These issues were mentioned in the January 2015 ICOMOS letter to the State Party, in which ICOMOS also proposed a number of actions with different levels of urgency. This was also discussed during the Skype conference and finally the State Party submitted on 26 February 2015 additional information and a 3-year Joint Work-Plan covering the activities necessary to address the identified issues.

ICOMOS considers that the concerned authorities show a substantial commitment to building an effective management system to ensure that the nominated property be preserved, protected and managed according to adequate principles.

In conclusion, ICOMOS considers that important steps have been undertaken to ensure management of both natural and cultural heritage and these need to be continued. In particular, it is important that the 3-year

Joint Work-Plan be progressively implemented according to the envisaged timeframe.

6 Monitoring

ICOMOS considers that monitoring focuses on natural resources and does not consider cultural heritage.

ICOMOS observes that building a sensible monitoring system for the tangible cultural heritage of the nominated property requires baseline data, which does not seem to be currently available. As for intangible heritage, ICOMOS considers that any monitoring and monitoring indicators should be set up in conjunction with the Maroon communities that hold the necessary knowledge of its manifestations.

ICOMOS recommends that monitoring be applied also to the 3-year Joint Work-Plan, for which indicators have already been identified within the Plan itself. Indicators related to intangible heritage may need to be developed in conjunction with the Maroon Community.

7 Conclusions

The revised nomination dossier and the work done by the State Party to fulfil the recommendations of the 2010 World Heritage Committee bear witness to the commitment of the State Party in improving the understanding, protection and management of the nominated property.

The cultural heritage of the Blue and John Crow Mountains, specifically residing in the Nanny Town Heritage Route and its associated satellite sites and living traditions, bears witness to the distinct Windward Maroon culture that was able to develop thanks to the rich natural environment and the difficult morphology of the area.

The cultural heritage of the Blue and John Crow Mountains is now entirely protected as National Heritage since January 2014 and this represents a crucial step in ensuring the protection of the cultural heritage encompassed within the nominated property, the effectiveness of which requires that the Preservation Scheme be finalised and implemented.

Other sites related to the values of the nominated property but not encompassed within it have been equally protected and are associated with it as satellite sites. In this regard, it is important that they be integrated into the presentation and communication strategy, as well as a complete depiction of the overall Maroon story in Jamaica.

The tangible and intangible cultural heritage and related archaeological and anthropological evidence exhibit sufficient integrity and authenticity; however changes have been occurring both to the physical attributes and

to the social dimensions of Maroon communities: they should be carefully monitored and controlled.

The management and conservation of the nominated property, however, needs to be substantially improved, refined and resourced to ensure that the current level of integrity and authenticity is not lost and will be sustained into the future.

To assist the State Party in strengthening the management system for the nominated property from a cultural heritage perspective, ICOMOS entered into close dialogue with the State Party and proposed two sets of actions to be implemented according to a calendar with two separate timelines (a six–twelve months horizon for urgent issues and an 18–24 months horizon for other, important, but less urgent issues).

The State Party elaborated a first draft that has been discussed with ICOMOS during a Skype conference.

The definitive roadmap with the associated implementation calendar was submitted by the State Party on 26 February 2015.

ICOMOS considers that the State Party has elaborated a coherent and comprehensive roadmap that covers objectives and related activities relevant to addressing the identified needs and to achieve the overall goal of the equitable, participated conservation and promotion of the nominated property, at least from a cultural perspective. The plan of actions appears realistic, and the identification of responsible and funding agencies reassures also in its operational nature.

ICOMOS finally considers that the revision of the Management Plan for the Blue and John Crow Mountains National Park, the validity of which will expire in 2016, is a unique opportunity to integrate within the new version of the BJCMNP management plan and related action plans the scope and objectives of the protection, sustenance and promotion of the cultural values of the nominated property. The 3-year Joint Work-Plan will assist the State Party and all entities concerned in this task.

However, it remains a matter of profound concern that mining prospection licenses have been issued in areas contiguous with the buffer zone and, therefore, the possibility of future mining close to the nominated property remains open, with adverse impacts unknown at this stage.

8 Recommendations

Recommendations with respect to inscription

ICOMOS recommends that Blue and John Crow Mountains, Jamaica, be inscribed on the World Heritage List on the basis of **cultural criteria (iii) and (vi)**.

Recommended Statement of Outstanding Universal Value

Brief synthesis

The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains encompasses a rugged and densely-wooded mountainous region in south-east Jamaica that offered refuge to Maroons (escaped indigenous slaves) and the tangible cultural heritage associated with the Maroon story. This includes settlements, trails, viewpoints, hiding places, etc. that form the Nanny Town Heritage Route. The forests and their rich natural resources provided everything the Maroons needed to survive, to fight for their freedom, and to nurture their culture. Maroon communities still hold strong spiritual associations with these mountains, expressed through exceptional intangible manifestations.

Criterion (iii): The Blue and John Crow Mountains in combination with its cultural heritage, materialised by the Nanny Town Heritage Route and associated remains, i.e. secret trails, settlements, archaeological remains, look-outs, hiding places etc., bear exceptional witness to Windward Maroon culture which, in the search for freedom from colonial enslavement, developed a profound knowledge of, and attachment to, their environment, that sustained and helped them to achieve autonomy and recognition.

Criterion (vi): Blue and John Crow Mountains is directly associated with events that led to the liberation, and continuing freedom and survival, of groups of fugitive enslaved Africans that found their refuge in the Blue and John Crow Mountains. The property conveys outstandingly its association with living traditions, ideas and beliefs that have ensured that survival, and the specificity and uniqueness of which was recognised by UNESCO in 2008 through its inscription in the Representative List of Intangible Heritage.

Integrity

The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains encompasses the core cultural properties, sites and vestiges that support its significance as the refuge of the Windward Maroons. Its physical fabric is in a fair condition. The relationships and dynamic functions present in the landscape and the living properties essential to its distinctive character are maintained but require strengthening. The effective protection of the buffer zone is essential in order to sustain the integrity of the property.

Authenticity

The cultural heritage of the Blue and John Crow Mountains related to the story of the Windward Maroons exhibits a high degree of authenticity in terms of location and setting. The rugged topography and the impenetrable vegetation convey the function as refuge played by the area. Continuity of names of specific places and stories associated with them contribute to sustaining their authenticity. However, the most important aspect of authenticity for this cultural heritage is the meaning and significance attributed by Maroons to their heritage, and the strength and depth of linkages established by them to it. The mountains are also home to Maroon ancestors' spirits and therefore provide a link for Maroons to their past and preceding generations.

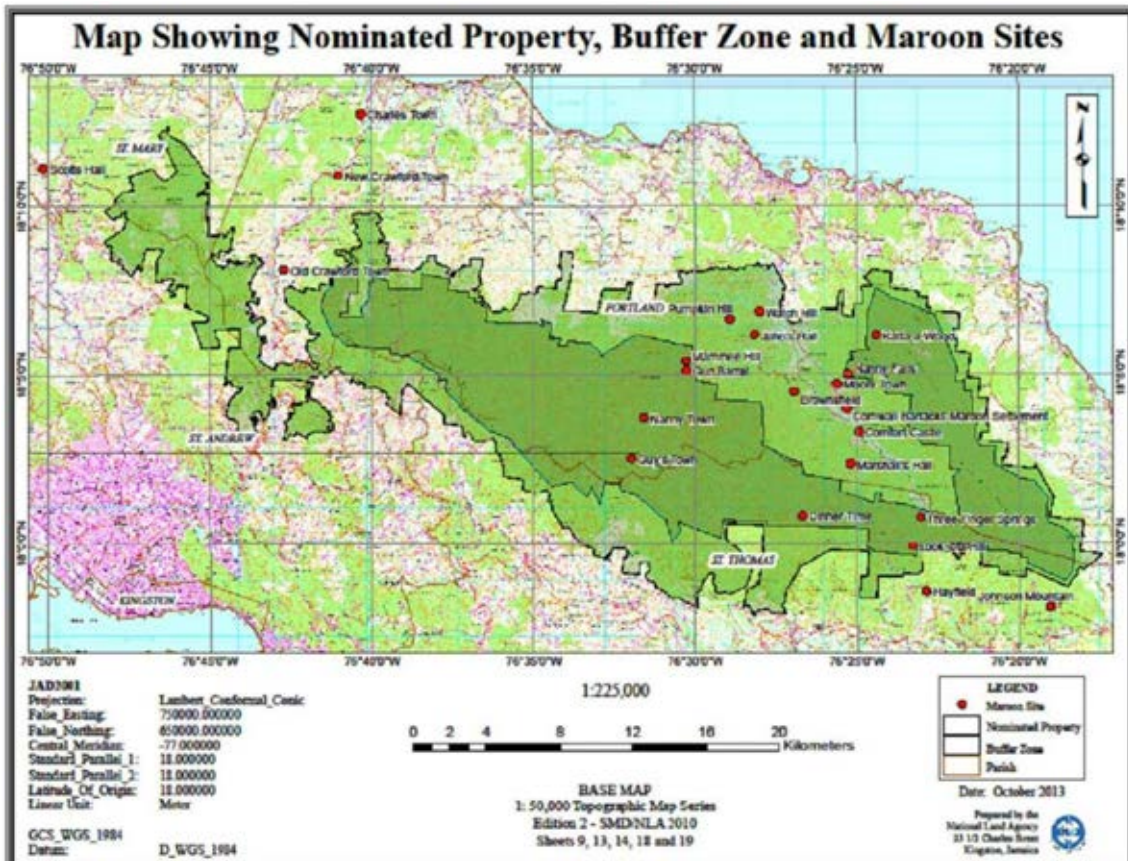
Management and protection requirements

The property and its buffer zone are protected both for their natural and cultural values according to different pieces of legislation and under the responsibilities of different agencies. This requires coordination and a spirit of cooperation among all actors. The integration in protection and management activities of Maroon community members helps sustain their links with their heritage and the state agencies to achieve their mandates for the safeguarding of the property. Stringent monitoring of activities carried out within the nominated property and its buffer zone is fundamental. Accurate and comprehensive assessments of the consequences to the attributes conveying the Outstanding Universal Value of possible mining activity in the vicinity of the nominated property are also needed.

Additional recommendations

ICOMOS further recommends that the State Party give consideration to the following:

- Submitting a map with details of prospection licenses, types of ore and size of possible mining areas, along with updated information and a Heritage Impact Assessment on the possible mining scenario, to the World Heritage Centre by 1 December 2015, for examination by the World Heritage Committee at its 40th Session in 2016;
- Integrating the satellite sites outside the nominated property or its buffer zone into the interpretation and presentation programme of its cultural values as well as of the Jamaican Maroonage phenomenon at large;
- Providing a periodic updated state of implementation of the 3-year Joint Work-Plan proposed in February 2015 to the World Heritage Centre by 1 December 2015 and 1 December 2017, with a final report and the revised management plan 2016-2021, for examination by the World Heritage Committee at its 42nd Session in 2018.



Map showing the boundaries of the nominated property



Quaq Falls Sacred Site



Remains of the old road connecting the relic settlement of Contingent



Nanny Town excavation

LATIN AMERICA / CARIBBEAN

BLUE AND JOHN CROW MOUNTAINS

JAMAICA



Blue Mountain National Park - © IUCN Tilman Jaeger

WORLD HERITAGE NOMINATION – IUCN TECHNICAL EVALUATION

BLUE AND JOHN CROW MOUNTAINS (JAMAICA) – ID No. 1356 Rev

IUCN RECOMMENDATION TO WORLD HERITAGE COMMITTEE: To inscribe the property under natural criterion (x).

Key paragraphs of Operational Guidelines:

Paragraph 77: Nominated property meets World Heritage criterion (x).

Paragraph 78: Nominated property meets integrity and protection and management requirements.

Background note: A larger property, Blue and John Crow Mountains National Park (BJCMNP), was nominated in 2010 and evaluated in 2011 as a mixed property according to criteria (iii), (vi), (ix) and (x). Whilst noting the high potential of Jamaica to demonstrate globally significant biodiversity, the IUCN recommendation at that time was to not inscribe the nominated property. Concerns were raised regarding lack of adequate comparison with the Cockpit Country Forest Reserve and on integrity issues, particularly in the disturbed lower elevations of the national park. In 2011 the Committee decided to defer the nomination under both natural and cultural criteria to allow the State Party to address major integrity concerns, undertake a fuller assessment of the potential of the Cockpit Country Forest Reserve and bring back a new nomination with the strongest potential for inscription onto the World Heritage List (Decision 35COM 8B.16).

The Committee's attention is drawn to IUCN's 2011 evaluation of the larger BJCMNP (Decision WHC 11-35com-inf.8B2). References to this earlier nomination and evaluation are dated 2011 for simplicity.

1. DOCUMENTATION

a) Date nomination received by IUCN: 18 March 2014

b) Additional information officially requested from and provided by the State Party: IUCN wrote to the State Party on 22 December, 2014 following the World Heritage Panel. The letter requested an update of data on key species to clarify the viability of populations remaining within the nominated property; clarifications on zoning; clarification on measures to address threats from buffer zone uses; and commitments to sustainable financing of the nominated property. In cooperation with ICOMOS, IUCN has maintained an ongoing dialogue with the State Party. A written response was received on 26 February 2015 to the issues raised.

c) Additional literature consulted: Various sources, including Bubb, P., May, I., Miles, L., Sayer, J. (2004) **Cloud Forest Agenda**. UNEP-WCMC, Cambridge, UK. Grubb, P.J. and Tanner, E.V.J. (1976). **The Montane Forests and Soils of Jamaica: A Reassessment**. Muchoney, D.M., Iremonger, S., Wright, R. (1994). **A Rapid Ecological Assessment of the Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**. The Nature Conservancy/JCDT. BirdLife International (2014). **Important Bird Area Factsheet: Blue Mountains and John Crow Mountains and Endemic Bird Area Factsheet: Jamaica**. Downloaded from <http://www.birdlife.org>. Accessed October 2014. Scott Dunkley C. and Barrett S. (2001) **Case Study of the Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**. Caribbean Natural Resources Institute. CANARI Technical Report N° 282. WWF (2006). **WildFinder: Online**

database of species distributions: Jamaican moist forests. Downloaded from www.worldwildlife.org/WildFinder, ver. Jan-06. Accessed October 2014. WWF (2014) **List of ecoregions: Greater Antillean Moist Forests**. Downloaded from http://www.panda.org/about_our_earth/ecoregions/ecoregion_list/. Accessed October 2014. Synge, H. (1991). **Which Oceanic Islands merit World Heritage status? A short feasibility study for IUCN**. IUCN, Gland Switzerland. Anadón-Irizarry V., et al. (2012). **Sites for priority biodiversity conservation in the Caribbean Islands Biodiversity Hotspot. Key Biodiversity Area Special Series**. Journal of Threatened Taxa: 4(8): 2806–2844. www.threatenedtaxa.org. Bertzky B et al. (2013). **Terrestrial Biodiversity and the World Heritage List: Identifying broad gaps and potential candidate sites for inclusion in the natural World Heritage network**. IUCN, Gland, Switzerland and UNEP-WCMC, Cambridge, UK. BirdLife (2009) **Jamaica Country Profile** in Devenish C, Díaz Fernández DF, Clay RP, Davidson I, Yépez Zabala I (Eds). **Important Bird Areas Americas - Priority sites for biodiversity conservation**. Quito, Ecuador: BirdLife International (BirdLife Conservation Series No. 16). Chai SL, Tanner E (2010) **Are We Losing the Best Parts of Our Protected Areas in Tropical Mountains?** Biotropica. Chai SL, Tanner E, McLaren K (2009) **High rates of forest clearance and fragmentation pre- and post-National Park establishment: The case of a Jamaican montane rainforest**. Biological Conservation 142: 2484–2492. Davis, S.D., Heywood, V.H., Herrera-MacBryde, O., Villa-Lobos, J., Hamilton, A. (eds.). (1997) **Centres of Plant Diversity: A Guide and Strategy for Their Conservation. Volume 3: The Americas**. IUCN,

Cambridge, U.K. Evelyn O.B., Camirand, R. (2003) **Forest cover and deforestation in Jamaica: an analysis of forest cover estimates over time.** *International Forestry Review* 5(4): 354-363. Protected Areas Committee (2009) **Jamaica's National Ecological Gap Assessment Report.** A component of the Protected Areas System Master Plan of Jamaica. Sutton A, Dorfman D (2007) **Jamaica - A Terrestrial Ecoregional Assessment. First Draft.** The Nature Conservancy.

d) Consultations: 6 desk reviews received including reviews received at the time of the 2011 evaluation. The mission also met with the Minister of Youth and Culture, representatives of Ministries of Tourism and Entertainment, Water, Land, Environment and Climate Change, National Environment and Planning Agency (NEPA), Institute of Jamaica (IOJ), Jamaica Conservation and Development Trust (JCDDT), Jamaica National Heritage Trust (JNHT), Tourism Enhancement Fund (TEF), Jamaica National Commission for UNESCO (JNC-UNESCO), Forestry Department of Jamaica, The African Caribbean Institute of Jamaica/Jamaica Memory Bank, The Nature Conservancy, Jamaica Intellectual Property Office, Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade (MFAFT), Natural Resources Conservation Authority (NRCA). The mission also met with Maroon Colonels and various community representatives. In addition the mission consulted with the University of the West Indies (UWI), University of Technology and the Old Tavern Coffee Estate. Additional consultations took place with Professor Ed Tanner (University of Cambridge) prior to the mission.

e) Field Visit: Tilman Jaeger and Melissa Marin (IUCN) and Liana Muller (ICOMOS), 27 October to 02 November 2014

f) Date of IUCN approval of this report: April 2015

2. SUMMARY OF NATURAL VALUES

The Blue and John Crow Mountains, located in the eastern part of Jamaica within the Caribbean, cover approximately 20% of the island's total landmass. The property, Blue and John Crow Mountains (BJCM), is a subset of the larger mountain system and has been nominated under cultural and natural criteria. IUCN's evaluation focuses on the natural values, whilst evaluation in relation to cultural World Heritage criteria is being carried out by ICOMOS.

Jamaica is the third largest island in the Greater Antilles in the Western Caribbean and is known for a particularly high degree of endemism in terrestrial and freshwater ecosystems. For example, there are 27 endemic reptile species and 20 endemic amphibian species along with more than 500 land snail species. Jamaica is among the world's islands with the highest percentage of endemic plant species. The remnants of moist forests of the Greater Antilles are known for their distinctive flora and fauna, with numerous unique families, genera and species. As a function of the rugged terrain, the nominated area is among the last

remaining areas of contiguous natural forest in Jamaica and the Caribbean.

Two major mountainous units dominate the interior of the island, the Main Block and the Eastern Mountain Mass. The nominated area is located in the latter, just north of the capital Kingston in the county of Surrey. The Eastern Mountain Mass comprises three distinct mountain ranges and the higher elevations of the Blue Mountains and John Crow Mountains constitute the revised nominated area. Overall, the size and design of both the nominated area and the buffer zone have been changed significantly compared to the 2011 nomination. The revised nominated area can be described as the core of the BJCM National Park and covers approximately 26,251 ha (versus some 48,650 ha in 2011) with a buffer zone of now 28,494 ha. The nominated property is restricted to higher elevations (850 - 2,256m asl) and the reduction from the previous nomination is, in essence, a focus on the more intact forest areas which are largely correlated with altitude and ruggedness of terrain. The outer boundary of the proposed World Heritage buffer zone coincides with the boundaries of the national park and in addition includes a large part of the upper and middle Rio Grande Valley.

The two ranges jointly comprising the nominated area are distinct in many ways. The Blue Mountains are Jamaica's highest range, peaking at around 2,250 m., with several other peaks above or close to 2,000 m. Rapid uplift has resulted in exceptionally rugged terrain with steep slopes and major altitudinal gradients. The John Crow Mountain system, in contrast, is a limestone plateau peaking at 1,140 m.

The geological history of both mountain ranges and the wide range of conditions (altitude, exposition, rock chemistry, micro-climate, human use, etc.) are considered to have resulted in the greatest diversity of ecosystems and habitats found in Jamaica.

Most of the nominated property is covered in closed forests of various types. In contrast, large areas of the buffer zone have been deforested and are today a mosaic of subsistence and commercial agriculture, the latter often in monoculture, and fallow areas often covered by invasive species and ineffectively managed pine plantations with patches of natural regeneration of both native and non-native species.

The nominated property and the section of its buffer zone located within the National Park and Forest Reserve are tropical, montane rainforest much of which is cloud forest between the elevation levels within the property. The high elevation, rugged landscape and the north and south-facing slopes of the mountains have resulted in a wide variety of habitat types with 9 natural communities within the upper montane forest of the Blue Mountains (over 1,000m) and John Crow Mountains (over 600m). These include a unique Mor Ridge Forest characterised by a deep layer (50 cm) of acidic humus with bromeliads on the ground and endangered tree species. Above 1,800m, the vegetation of the Blue Mountains is more stunted with some species such as *Eugenia alpina* and *Clethra*

alexandra restricted to these altitudes. Above 2,000m the forest is known as Elfin Forest due to the stunted and gnarled appearance of the trees which are heavily coated with epiphytes including hanging mosses, ferns and tiny orchids.

The nomination dossier highlights the exceptional floral and faunal diversity and high degree of endemism within the higher elevation ecosystems. The flora of BJCM has not been fully surveyed, but according to the nomination file, over 600 species of flowering plants were recorded in 1993. Supplementary information received from the State Party significantly increased this figure to an estimated 1,357 flowering plants. The nominated property includes dense forest coverage with two main forest types represented: montane forest over shale in the Blue Mountain and wet limestone forest in John Crow Mountains. It also contains half of Jamaica's 530 fern species.

Despite the widely acknowledged natural values, limited taxonomic research has been conducted in the nominated area resulting in data deficiencies and a high likelihood of future discoveries, certainly as regards the invertebrate fauna and perhaps even a small number of vertebrate species (reptiles and/or amphibians) in seldom visited areas which are difficult to access. Native mammals are poorly represented in Jamaica with only one non-flying native species (a rodent known as Coney or Hutia) and a few bat species. Jamaica has, however, a noteworthy number of endemic bird, reptile and amphibian species. The State Party in its February 2015 supplementary information provided updated data on species numbers including rates of endemism. The information verifies that these species are known to exist within the upper elevations of BJCM, however, some of the deficiencies in the data noted above are also acknowledged. The nominated property is reported to contain 13 species of mammals; 101 birds (32 endemics); 13 amphibians (12 of which are endemic); 20 reptiles (18 endemics) and 8 species of fish. The property includes a significant number of Jamaica's endemic frog species, 12 have been recorded, many of them endemic and/or threatened. Several reptile species (1 turtle, up to 7 snakes and 16 lizards, according to the supplementary information) and 9 species of bat are also found. Importantly, BJCM provides a permanent or winter home to an estimated 220 resident and migrant bird species. It also provides habitats for many invertebrate species, including a high diversity of snails, velvet worms and aquatic invertebrates. The BJCM contains two of Jamaica's five Alliance for Zero Extinction sites, hosting a significant number of globally endangered species. The nominated property hosts a high number of globally threatened plant species included a reported 106 tree species. Threatened plant species include *Podocarpus urbanii* (CR), *Eugenia kellyana* (CR), *Psychotria danceri* (CR), *Schefflera stearnii* (EN), *Miconia pseudorigida* (EN), *Ardisia brittonii* (EN), *Carica jamaicensis* (VU), *Cinnamodendron criticosum* (VU), *Dendropanax blakeanus* (VU), *Hernandia catalpifolia* (VU), *Ilex puberula* Proctor (VU), *Ilex vaccinooides* Loes (VU), *Lunania polydactyla* (VU), *Rondeletia elegans* (VU), *Wallenia fawcettii* (VU),

Samyda glabrata (VU), and *Ternstroemia Howardiana* (VU). BJCM is also home to a very high number of threatened animal species including several frog and bird species. The Jamaican Rumpspot Frog, *Eleutherodactylus andrewsi* (EN), Arntully Robber Frog, *E. orcutti* (CR), and *E. nubicola* (EN) are exclusively found in BJCM. Regarding threatened avifauna, the Bicknell's Thrush, *Catharus bicknelli* (VU) and Jamaican Blackbird, *Nesopsar nigerrimus* (EN) are found, as well as the Yellow-billed Parrot, *Amazona collaria* (VU) and Black-billed Parrot, *Amazona agilis* (VU) in John Crow Mountains.

The previous IUCN evaluation concluded that BJCMNP had the "highest number of endemic land bird species among sites in the oceanic islands of the world" while also stressing its importance in migratory bird species both from the Northern and Southern Hemispheres.

3. COMPARISONS WITH OTHER AREAS

The natural values of the property are nominated in relation to criteria (ix) and (x). The nomination dossier provided a rather brief comparative analysis comparing BJCM with several similar World Heritage properties drawing conclusions, partly on its relative importance in terms of high levels of endemism, particularly among birds, reptiles, amphibians and invertebrates. The analysis compares BJCM favourably on the basis of its wide range of habitats supporting relatively high levels of species richness. The nominated property is an important centre for plant endemism in the Caribbean displaying 50% endemism in the flowering plants at elevations above 900-1000m with between 30-40% of these species being site specific. Much emphasis is placed on the nominated property featuring within an IUCN 2013 study showing its overlap with one of the world's 78 most irreplaceable protected areas, based on amphibian, bird and mammal species. It should be noted that the area referred to in this study was much larger than the nominated property. Supplementary information provided by the State Party notes that the nominated property consists of tropical, montane rainforest, much of which is cloud forest between 850m and 2,256m. Cloud forest has been described as "a rare habitat of tropical mountains" which "make up no more than 2.5% of the world's tropical forests" but harbouring "a disproportionately large number of the world's species" and being "even rarer in the America's forming 1.2% of the tropical forests".

Additional comparative analysis was provided by the State Party in the supplementary information of February 2015. This strengthens the original analysis providing tabular comparison with 4 other forested World Heritage properties, namely Morne Trois Pitons, Dominica; The Pitons, St Lucia; Alejandro de Humboldt, Cuba and Garjonay National Park in the Canary Islands, Spain. In addition comparison is made with the Cockpit Country in Jamaica. This provides a more convincing case for BJCM on relative species richness and endemism. The nomination did not assess the nearby Cockpit Country, however this

supplementary information confirms that the area is of comparable importance, but geologically and ecologically very distinct from BJCM, a view also supported by the field mission. Furthermore there are integrity and protection concerns related to the Cockpit Country. The area is subject to threats from plans to mine limestone, gypsum and bauxite and the status of Forest Reserve is considered a weaker protective designation.

IUCN's additional comparative analysis notes that the terrestrial biodiversity importance of the Caribbean is routinely based on the region's high degree of endemism. For example, almost three quarters of the roughly 11,000 plants and all 189 recorded native amphibians in the Caribbean are endemic and in terms of endemism at the genus level, it ranks third among the world's 35 Biodiversity Hotspots. Jamaica also featured prominently within a 1991 IUCN study on oceanic island systems worthy of World Heritage status, particularly based on levels of endemism (ranking 4th in terms of endemic plants behind New Caledonia, Hispaniola and Hawaii), and BJCM is a highly significant representation of Jamaica's biodiversity.

The additional IUCN analysis notes that the BJCM coincides with a bio-geographical province (Greater Antillean) and terrestrial eco-region (Jamaican Moist Forests), as well as an Endemic Bird Area and Centre for Plant Diversity, which are not yet represented on the World Heritage List. The site also exhibits an exceptionally high proportion of endemic plant and animal species as well as a number of globally endangered species, including several frog and bird species, and several species are believed to still be undergoing speciation. The BJCM has also been identified as a gap in representation of World Heritage sites: it belongs to a Centre of Plant Diversity and an Udvardy biogeographic province not yet represented on the List and as noted above it overlaps with one of 78 most irreplaceable protected areas in the world.

The Critical Ecosystem Partnership Fund in 2010 listed both the Blue Mountains and the John Crow Mountains (separately) as key biodiversity areas to be considered "wholly irreplaceable sites in the Caribbean Islands Hotspot". Jamaica has a noteworthy avifauna with some 300 recorded bird species, including 36 restricted-range endemics. The country's 15 Important Bird Areas (IBAs) cover some 21% of Jamaica's terrestrial territory and include both the Blue Mountains (23 out of 28 birds endemic to Jamaica) and the John Crow Mountains (27 out of 28 birds endemic to Jamaica).

4. INTEGRITY, PROTECTION AND MANAGEMENT

4.1. Protection

Formal conservation of the nominated property goes back to at least the late 19th Century when the then colonial government recognized the importance of the various watersheds in Jamaica's mountain ranges. As noted in IUCN's 2011 evaluation the site was legally

protected as a Forest Reserve in 1939, declared under the Forest Act of 1937. Established in 1993, BJCMNP is Jamaica's first and only national park. Key pieces of legislation applicable today include the Natural Resources (National Park) Act (1993) and its regulations; the Forestry Act (1996); the Natural Resources Conservation Authority Act (1991) and the Protected National Heritage under Jamaica National Heritage Trust Act (1985). Further legislation pertains to wildlife, endangered species, fire management, pollution and water resource management.

The nominated property is state-owned and sits within the boundaries of the national park thus enjoying a high standard of legal protection. The State Party has clarified that the area nominated aligns with the park's Preservation Zone, the highest protection level of the three zones in operation in the park and surrounding buffer zone (Preservation Zone, Recovery Zone and Community Buffer Zone).

The proposed buffer zone is also for the most part bounded by the national park with an additional Community Buffer Zone mentioned above providing a further surrounding layer. While the nominated property is compatible with IUCN Protected Area category II, most of the buffer zone clearly is not despite its formal National Park status. In addition, the nominated property lies within a forest reserve and is an area of "Protected National Heritage". Most of the buffer zone is stated to be publicly owned. The Rio Grande Valley, part of the buffer zone, but mostly outside of BJCMNP, is an exception as most of the land here is privately owned, including by members of the local Maroon community.

IUCN considers that the protection status of the nominated property meets the requirements of the Operational Guidelines.

4.2 Boundaries

The boundaries of the area nominated in 2011 have been reviewed to reduce the area by some 46%. This has resulted in a property with a more intact forest cover as lower elevation sections of the BJCMNP which have suffered significant degradation are now excluded. Despite the considerable reduction in size, many of the extraordinary values (species) are spatially restricted and well-covered in the nominated area. The IUCN Panel considered that whilst the integrity of upper elevation habitats and their species assemblages has been improved, the reduced size of the property and its restricted altitudinal ecological gradients impedes to some extent the ecological and biological processes.

The planning, regulation, land use and management of the lower elevation buffer zone are considered critical to ensure the intactness of systems within the vulnerable upper elevations of the nominated property. The history of land use disturbance was noted in the 2011 IUCN evaluation which stated "Deforestation and forest degradation are well-documented both longstanding and acute threats. The issues overlap with agricultural encroachment and invasive alien

species but also hunting and uncontrolled collection of forest products.” Small scale shifting cultivation and large scale cultivation of coffee and other crops are now problems of the buffer zone however the interface with the nominated area remains of concern. The State Party has advised that most of the threats noted above are occurring within the community buffer zone which is a further zone outside of the World Heritage buffer zone. Various programmes and initiatives are underway to combat threats in this zone. Nonetheless the future of the montane forests is closely linked to the management of the lower elevations and edge effects increase the vulnerability to fire, invasive alien species, encroachment and other threats. IUCN notes that the revision of the property boundaries resolves most of the immediate integrity issues raised in 2011 although the reduced area compromises the natural function of ecological gradients as the property is restricted to upper elevations (above 850 m asl).

IUCN considers that the boundaries of the nominated property meet the requirements of the Operational Guidelines in relation to the application of criterion (x), but do not fulfill requirements for criterion (ix).

4.3 Management

The Natural Resources Conservation Authority (NRCA) through the National Environment and Planning Agency (NEPA) delegates the management of the nominated property to a national NGO, the Jamaica Conservation and Development Trust (JCDT). Since the area is also a Forest Reserve, Jamaica’s Forestry Department (FD) is involved through a co-management agreement with NRCA and JCDT signed in 2000 and the Jamaica National Heritage Trust (JNHT) has recently joined this agreement. Part of the governance and management is guided by 3 committees (advisory, co-management and Maroon).

The BJCMNP has a well-structured 5-year management plan covering the period from 2011 to 2016 building upon a continuous series of plans since 1993 when the national park was established. The management plan does not refer specifically to but includes the nominated area. In line with the mixed nomination approach the current management plan establishes the conservation of both cultural and natural heritage as the overarching goal and articulates a mission statement calling for a “balance between biodiversity conservation and socio-economic development”. The management plan stresses the challenges facing the property and its buffer zone, noting concerns including “insufficient environmental education” and acknowledges “insufficient enforcement”, “unclear boundaries”, “insufficient conservation on the ground”, “inadequate resources and management”, as well as “conflicting policies between government agencies and insufficient support of conservation initiatives”.

Staffing includes an Acting Park Manager (who simultaneously serves as Executive Director of JCDT), seven professional park rangers, and a number of “programme managers”. The park rangers are led by a Chief of Corps and implement a number of

management activities structured thematically as programmes (natural heritage conservation; cultural heritage preservation; education and public involvement; recreation and tourism; monitoring and evaluation; enforcement and compliance). IUCN considers that management capacity is limited and this raises concerns regarding the capacity to address issues within the property, and, more so, to address the demanding task of improving land and resource use in the buffer zone. The governmental core budget provided through NEPA constitutes an estimated 30% of the annual budget required for park operations. Additional sources are revenues from recreational areas (some 10%) and a similar amount from the Jamaica National Parks Trust Fund (JNPTF). In other words, roughly half of the budget is based on relatively secure sources, whereas the remainder has to be constantly raised by the managing JCDT. This is supported by supplementary advice from the State Party which reports that government sources account for about 40% of recurrent, operational expenditure and the remaining recurrent expenditure is sourced from the JNPTF, Forest Conservation Fund, fundraising by the JCDT and revenue from the National Park’s Recreational Areas. A 3-year budget has also been prepared for improved financial resource allocation in support of the work of the JCDT in relation to the future management.

IUCN, whilst noting the concerns regarding the adequacy of staff and financial resources for the long-term conservation of the property, considers that the management of the nominated property meets the minimum requirements of the Operational Guidelines.

4.4 Community

As BJCM is proposed as a mixed site, the integration of cultural heritage is central to the nomination and indeed to the management approach for the property. The Maroon local communities share a strong and longstanding identity with the natural values of the site and appear to strongly support the World Heritage nomination. Relationships appear positive with the national park and the JCDT. These matters will also be considered by ICOMOS.

The nominated property barely includes any human inhabitants; however, the buffer zone and its periphery host a significant number of communities. JCDT has a full understanding of the need and credible willingness to work with the residents of the buffer zone but conservation interventions appear modest due to resource constraints. Whilst the NGO led management system provides a strong foundation for participative planning and management, community-based groups or local cooperatives in support of environmental management and sustainable agricultural practices are absent or appear to have a low degree of formal organization. The management and decision-making referring to the (uninhabited) nominated area does not recognizably involve local residents with the exception of the Maroon.

4.5 Threats

Many of the threats identified in 2011 now relate to areas within the buffer zone however, they still require active intervention. Whilst the threat of deforestation has not disappeared, it seems limited within the nominated area due to the combination of natural and formal protection, limited timber value and limited potential for agricultural use. There appears to be some small-scale agriculture extending into some of the nominated area.

There are some reports of illegal logging and illegal collection of orchids and possibly some other species but this is most likely restricted to more accessible areas. While no data was made available, there is no reason to assume that local residents in the buffer zone and surrounding villages do not use the natural resources of the national park for construction, charcoal, firewood, food and medicine. However, the number of people entering the interior of the rugged mountains is likely to be very small.

As is common in island settings, Invasive Alien Species (IAS) constitute a major threat. Introduced mammals include rats and mongoose. Mongoose were purposefully introduced in a failed biological control attempt to control rats. Feral pigs are described to be common and are highly valued by local hunters. White-tailed deer are said to have escaped an enclosure during a hurricane, but the State Party reports these are restricted to lowland areas. It is believed that high hunting pressure keeps populations in check. A large number of invasive plants, including several tree species are visible in most of the visited areas and at times densely cover substantial areas of the buffer zone. Examples include *Pittosporum undulatum*, a woody species of Australian origin, Bracken Fern and Wild Ginger. Introduced bamboo and grass species not only create the biodiversity impacts commonly associated with IAS but also help spread fires.

There is concern about climate change impacts and hurricanes are reported to have increased in frequency and intensity and could constitute a natural threat. Encouragingly, research conducted in the national park suggests a remarkable resilience of the native forests confirming the premise that maintaining forests is a good investment in resilience.

A limited number of domestic and foreign visitors selectively use the park. Most visitation is restricted to a well-managed recreation area (Hollywell) with a number of maintained trails open to the public. There is some threat of increased pressure to open new trails to currently inaccessible peaks and ridges.

The Management Plan mentions a potential risk of future mining supported to apparently ambiguous legislation and a suggestion that prospecting licenses may have been granted in what is today BJCMNP prior to protected area designation. Supplementary information received from the State Party provided clear assurances that strict controls exist related to prevention of mining, however, there remains a risk

that mining could still be permitted subject to national priorities and high level approvals. This is concerning given the clear position that has been taken by IUCN and the Committee on the essential incompatibility between mining and World Heritage; it is therefore essential that the State Party commitments to not permit mining in the property be noted by the Committee, and that legislative approaches be strengthened to permanently remove this threat.

In conclusion, IUCN considers that the integrity, protection and management of the property meet the requirements of the Operational Guidelines.

5. ADDITIONAL COMMENTS

None.

6. APPLICATION OF CRITERIA

John and Blue Crow Mountains has been nominated under natural criteria (ix) and (x) as well as under cultural criteria which will be evaluated by ICOMOS.

Criterion (ix): Ecosystems/communities and ecological/biological processes

The nominated property lies within a bio-geographical province (Greater Antillean) and terrestrial eco-region (Jamaican Moist Forests), as well as an Endemic Bird Area and Centre for Plant Diversity, which are not yet represented on the World Heritage List. The BJCM has also been identified as a gap in representation of World Heritage sites: it belongs to a Centre of Plant Diversity and an Udvardy biogeographic province not yet represented on the List and it overlaps with one of 78 most irreplaceable protected areas in the world.

The 2011 evaluation of the larger BJCMNP concluded that it was of “national and regional importance for the conservation of Jamaica's highly endemic flora and fauna, in particular as regards the island's terrestrial and freshwater ecosystems.” The evaluation found however, that “the ongoing deforestation and degradation, especially of the vulnerable and particularly valuable forests in the lower altitudes, represent significant long term impacts on integrity in relation to this criterion.” Compared to the 2011 nomination, the nominated area is now restricted to the high elevations of two mountain ranges as opposed to a much larger area belonging to three mountain ranges. The area nominated in 2011 spanned an altitudinal range from 150 to 2,256m asl whereas the current nomination is restricted to elevations above 850m asl and the BJCM focuses on just one part of a single protected area representing only 11.5% of the larger Blue and John Crow Mountain system. Despite the clear global significance of Jamaica's biodiversity, IUCN considers that the combination of the nominated property's restricted altitudinal ecological gradients with the fact that areas in the buffer zone are heavily altered, impedes its ability to meet criterion (ix) with respect to the demonstration of unhampered ecological and biological processes.

IUCN concludes that the nominated property does not meet this criterion.

Criterion (x): Biodiversity and threatened species

The Blue and John Crow Mountains belongs to the Caribbean Islands biodiversity hotspot and is an important centre for plant endemism in the Caribbean displaying 50% endemism in the flowering plants at elevations above 900-1000 m asl with between 30-40% of these species found only within the property's boundaries. One of two Centres of Plant Diversity in Jamaica, the property includes a reported 1,357 species of flowering plant of which approximately 294 are Jamaican endemics and 87 of these species are found only within the property. 61 species of liverwort and moss occur in the property as well as 11 species of lichen, all of which are endemic. Genera which are well represented in the endemic flora of the property include *Pilea* (12 spp); *Lepanthes* (12 spp); *Psychotria* (12 spp) and *Eugenia* (11 spp).

The Blue and John Crow Mountains overlaps with one of the world's most irreplaceable protected areas, based on its importance for amphibian, bird and mammal species. The property hosts globally significant populations of bird species and represents a key part of the Jamaican Endemic Bird Area. It is important for a number of restricted-range species as well as a large number of migratory birds such as the Petchary (*Tyrannus domenciensis*) Bicknell's Thrush (*Catharus bicknellii*) and Swainson's Warbler (*Limnothlypis swainsonii*). The property contains two of Jamaica's five Alliance for Zero Extinction sites, hosting a significant number of globally endangered species, including the critically endangered plant species *Podocarpus urbanii*, *Eugenia kellyana* and *Psychotria danceri*. The property is also home to several endangered frog and bird species including the critically endangered Arntully Robber Frog, *Eleutherodactylus orcutti* and the Jamaican Peak Frog, *E. alticola*. Threatened bird species include Bicknell's Thrush *C. bicknellii*, the Jamaican Blackbird, *Nesopsar nigerrimus*, as well as the Yellow-billed Parrot, *Amazona collaria* and Black-billed Parrot, *Amazona agilis*. The only terrestrial non-flying mammal species found in the nominated property is the threatened rodent Hutia, *Geocapromys brownii* with a population restricted to John Crow Mountains.

IUCN concludes that the nominated property meets this criterion.

7. RECOMMENDATIONS

IUCN recommends that the World Heritage Committee adopt the following draft decision:

The World Heritage Committee,

1. Having examined Documents WHC-15/39.COM/8B and WHC-15/39.COM/INF.8B2;

2. Inscribes the **Blue and John Crow Mountains (Jamaica)** on the World Heritage List under natural criterion (x);

3. Adopts the following Statement of Outstanding Universal Value in relation to natural criteria, which would be subject to amendment and harmonization with ICOMOS recommendations if the nominated property was also inscribed under cultural criteria:

Brief synthesis

The Blue and John Crow Mountains property comprises 26,252 ha of tropical, montane rainforest within the larger Blue Mountain and John Crow Mountain ranges, located in the eastern part of Jamaica in the Caribbean. These two ranges cover approximately 20% of the island's total landmass and are recognised for their biodiversity significance within the Caribbean Region. The property spans elevations from 850m to 2,256m asl and is surrounded by a buffer zone of some 28,494 ha. The high elevation, rugged landscape and the north and south-facing slopes of the mountains of the property have resulted in a wide variety of habitat types with nine ecological communities within the upper montane forest of the Blue Mountains (over 1,000m) and John Crow Mountains (over 600m). These include a unique Mor Ridge Forest characterised by a deep layer of acidic humus with bromeliads and endangered tree species. Above 1,800m, the vegetation of the Blue Mountains is more stunted with some species restricted to these altitudes. Above 2,000m the forest is known as Elfin Forest due to the stunted and gnarled appearance of the trees which are heavily coated with epiphytes including hanging mosses, ferns and tiny orchids.

The Blue and John Crow Mountains lies within the Jamaican Moist Forests Global 200 priority ecoregion, and part of one of the 78 most irreplaceable protected areas for the conservation of the world's amphibian, bird and mammal species. Furthermore it coincides with a Centre of Plant Diversity; an Endemic Bird Area and contains two of Jamaica's five Alliance for Zero Extinction sites. There is an exceptionally high proportion of endemic plant and animal species found in the property, Jamaica having evolved separately from other landmasses. In addition, the property hosts a number of globally endangered species, including several frog and bird species.

Criteria

Criterion (x)

*The Blue and John Crow Mountains belongs to the Caribbean Islands biodiversity hotspot and is an important centre for plant endemism in the Caribbean displaying 50% endemism in the flowering plants at elevations above 900-1000 m asl with between 30-40% of these species found only within the property's boundaries. One of two Centres of Plant Diversity in Jamaica, the property includes a reported 1,357 species of flowering plant of which approximately 294 are Jamaican endemics and 87 of these species are found only within the property. 61 species of liverwort and moss occur in the property as well as 11 species of lichen, all of which are endemic. Genera which are well represented in the endemic flora of the property include *Pilea* (12 spp); *Lepanthes* (12 spp); *Psychotria* (12 spp) and *Eugenia* (11 spp).*

The Blue and John Crow Mountains overlaps with one of the world's most irreplaceable protected areas, based on its importance for amphibian, bird and mammal species. The property hosts globally significant populations of bird species and represents a key part of the Jamaican Endemic Bird Area. It is important for a number of restricted-range species as well as a large number of migratory birds such as the Petchary (*Tyrannus domenciensis*) Bicknell's Thrush (*Catharus bicknellii*) and Swainson's Warbler (*Limnothlypis swainsonii*). The property contains two of Jamaica's five Alliance for Zero Extinction sites, hosting a significant number of globally endangered species, including the critically endangered plant species *Podocarpus urbanii*, *Eugenia kellyana* and *Psychotria danceri*. The property is also home to several endangered frog and bird species including the critically endangered Arntully Robber Frog, *Eleutherodactylus orcutti* and the Jamaican Peak Frog, *E. alticola*. Threatened bird species include Bicknell's Thrush *C. bicknellii*, the Jamaican Blackbird, *Nesopsar nigerrimus*, as well as the Yellow-billed Parrot, *Amazona collaria* and Black-billed Parrot, *Amazona agilis*. The only terrestrial non-flying mammal species found in the nominated property is the threatened rodent *Hutia*, *Geocapromys brownii* with a population restricted to John Crow Mountains.

Integrity

The property protects the most intact forests within the upper elevations of the Blue and John Crow Mountains. The more disturbed lower elevation areas are contained within the surrounding buffer zone. The property is legally well protected as it falls within the boundaries of the larger Blue and John Crow Mountains National Park and is aligned with the park's Preservation Zone, providing the strictest levels of protection within the zoning system. The area is rugged, remote with limited access thereby providing additional security against some threats. The boundaries of the property are well designed to include the key attributes of its biodiversity values. Nevertheless there are a range of current and potential threats to the property, including from invasive alien species, encroachment, mining, fire and climate change. The majority of threats emanate from the interface between the higher elevation property and lowlands within the buffer zone.

Protection and Management requirements

The property enjoys good levels of legal protection as it lies within the Blue and John Crow Mountains National Park. As such it is protected by a suite of legislation including the Natural Resources (National Park) Act (1993) and its regulations; the Forestry Act (1996); the Natural Resources Conservation Authority Act (1991) and the Protected National Heritage under Jamaica National Heritage Trust Act (1985). The property is also covered by a well-structured 5 year management plan.

The Blue and John Crow Mountains is subject to a complex governance regime that ensures broader engagement but should strive for continually improved inter-organisational coordination and cooperation. The

management of the property recognises the complex interplay between its natural and cultural values and the Maroon local communities are positively engaged with the site and its management. Protection of the natural values of the property is also dependent to large extent on the sympathetic management of the lower elevation buffer zone which has been subject to a history of deforestation, agricultural land use and encroachment. Active and sustained management of the edge effects from surrounding lands will be critical to ensure issues such as buffer zone planning, development and land use do not impact on the property. It will be important to manage the potential impacts of invasive alien species, fire and encroachment from both small scale shifting agriculture and commercial coffee growing. Vigilance will be needed to ensure that mining exploration and/or operations are not permitted to overlap with the property, and legislation and policy should be tightened to protect the World Heritage site in perpetuity from mining, in line with the established position of the World Heritage Committee and leading industry bodies. Monitoring of climate change impact on the elevation sensitive ecology of the property will be important to ensure proactive planning and management of this threat.

Adequate and increased capacity of staff and funding necessary will be needed to manage the property in the face of the threats outlined above. Sustainable funding will be necessary in particular to strengthen management of the buffer zone and effectively address issues such as planning for sustainable development, support for livelihoods and enhanced community engagement.

4. Commends the efforts made by the State Party to reconfigure the nomination in response to the recommendations of the World Heritage Committee; to recognize the role of civil society and local communities in the management of the property and to address issues of protection and management of the property.

5. Notes with appreciation the assurances of the State Party that the property will be protected from mining, and requests the State Party, in line with the position of the World Heritage Committee on the incompatibility of mining with World Heritage site status, to strengthen legal protection of the property to ensure that no mining prospecting licenses and/or operations will be permitted within the nominated area, and that any mining activity in the buffer zone will be subject to rigorous Environmental Impact Assessment to ensure no adverse impacts on the Outstanding Universal Value of the property.

6. Takes note of the long history of the deforestation in the buffer zone of the property and requests the State Party to strengthen measures to combat the threat of small-scale and commercial agricultural encroachments impacting on the property by improving monitoring and public education, increasing technical capacity and engaging the support of relevant international institutions such as IUCN and FAO.

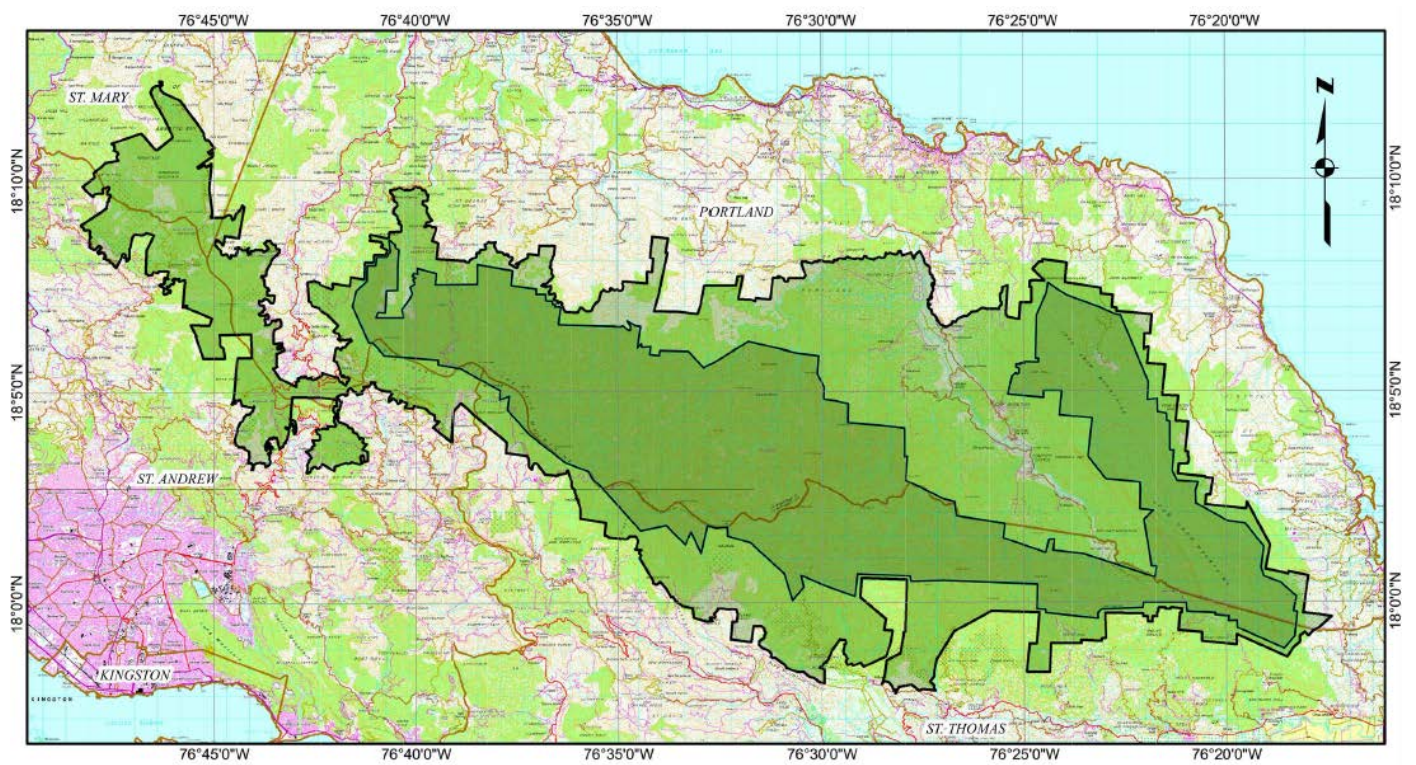
7. Encourages the State Party to allocate increased financial resources to ensure the effective long term management of the property, noting that current estimates suggest up to a doubling of the budget and resources for the protection of the property and buffer zone will be needed to ensure effective protection and management.

8. Further requests the State Party to submit to the World Heritage Centre, by **1 December 2017**, an updated report, including a 1-page executive summary, on the state of conservation of the property, including advice on actions to address fully the threats from mining and encroachment and updated data on the provision of adequate and sustainable financial resources to support the conservation of the property, for examination by the World Heritage Committee at its 42nd session in 2018.

Map 1: Nominated property location



Map 2: Nominated property and buffer zone



<p>The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains Map of Jamaica showing: Nominated Property and Buffer Zone</p>	<p>January 2014 prepared by: The Jamaica National Heritage Trust in association with The National Land Agency</p> <p>Scale 1:50,000</p> <p>0 1 2 4 6 8 10 Km</p>	<p>Legend</p> <ul style="list-style-type: none"> Nominated Property Buffer Zone 	<p>Logo</p>
--	--	---	-------------

AMÉRIQUE LATINE / CARAÏBES

MONTAGNES BLEUES ET MONTS JOHN CROW

JAMAÏQUE



Vue sur le parc national de Blue Mountain - © UICN Tilman Jaeger

CANDIDATURE AU PATRIMOINE MONDIAL – ÉVALUATION TECHNIQUE DE L’UICN

MONTAGNES BLEUES ET MONTS JOHN CROW (JAMAÏQUE) – ID No. 1356 Rev

RECOMMANDATION DE L’UICN AU COMITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL : Inscrire le bien au titre du critère naturel (x).

Principaux paragraphes des Orientations :

Paragraphe 77 Le bien proposé remplit les critères naturels du patrimoine mondial.

Paragraphe 78 Le bien proposé remplit les conditions d’intégrité et les obligations de protection et de gestion.

Contexte : Un bien plus vaste, le Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow (PNMBMJC), a été proposé en 2010 et évalué en 2011 comme bien mixte, au titre des critères (iii), (vi), (ix) et (x). Tout en notant que la Jamaïque avait de fortes chances de justifier son importance mondiale pour la biodiversité, l’UICN avait recommandé, à l’époque, de ne pas inscrire le bien proposé. En effet, des préoccupations avaient été soulevées devant l’absence de comparaison adéquate avec la Réserve forestière du Cockpit Country ainsi que pour des questions d’intégrité concernant, notamment, les zones basses perturbées du parc national. En 2011, le Comité a décidé de différer la proposition tant du point de vue des critères naturels que des critères culturels, pour permettre à l’État partie de résoudre les principaux problèmes d’intégrité, d’entreprendre une évaluation plus complète du potentiel de la Réserve forestière du Cockpit Country et de revenir avec une nouvelle proposition justifiant mieux l’inscription du bien sur la Liste du patrimoine mondial (Décision 35COM 8B.16).

L’attention du Comité est attirée sur l’évaluation du site plus vaste du PNMBMJC réalisée par l’UICN en 2011 (Décision WHC 11-35com-inf.8B2). Pour simplifier, les références à cette première proposition et évaluation sont datées de 2011.

1. DOCUMENTATION

a) Date de réception de la proposition par l’UICN :

18 mars 2014

b) Informations complémentaires officiellement demandées puis fournies par l’État partie :

L’UICN a écrit à l’État partie le 22 décembre 2014, à l’issue de la réunion de son groupe d’experts du patrimoine mondial, pour demander une mise à jour des données relatives aux espèces clés afin d’éclaircir la question de la viabilité des populations subsistant dans le bien proposé; obtenir des précisions sur le zonage et sur les mesures prises contre les menaces provenant des activités à l’intérieur de la zone tampon; et obtenir des engagements quant au financement durable du bien proposé. En coopération avec l’ICOMOS, l’UICN a maintenu un dialogue permanent avec l’État partie. Une réponse aux questions soulevées a été reçue le 26 février 2015.

c) Littérature consultée : Diverses sources, y compris Bubb, P., May, I., Miles, L., Sayer, J. (2004) **Cloud Forest Agenda**. UNEP-WCMC, Cambridge, UK. Grubb, P.J. and Tanner, E.V.J. (1976). **The Montane Forests and Soils of Jamaica: A Reassessment**. Muchoney, D.M., Iremonger, S., Wright, R. (1994). **A Rapid Ecological Assessment of the Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica**. The Nature Conservancy/JCDT. BirdLife International (2014). **Important Bird Area Factsheet: Blue Mountains and John Crow Mountains and Endemic Bird Area Factsheet: Jamaica**. Téléchargé de <http://www.birdlife.org>. Octobre 2014. Scott Dunkley C. and Barrett S. (2001)

Case Study of the Blue and John Crow Mountains National Park, Jamaica. Caribbean Natural Resources Institute. CANARI Technical Report N° 282. WWF (2006). **WildFinder: Online database of species distributions: Jamaican moist forests**. Téléchargé de www.worldwildlife.org/WildFinder, ver. Jan 06. Octobre 2014. WWF (2014) **List of ecoregions: Greater Antillean Moist Forests**. Téléchargé de http://www.panda.org/about_our_earth/ecoregions/ecoregion_list/. Octobre 2014. Synge, H. (1991). **Which Oceanic Islands merit World Heritage status? A short feasibility study for IUCN**. IUCN, Gland Switzerland. Anadón-Irizarry V., et al. (2012). **Sites for priority biodiversity conservation in the Caribbean Islands Biodiversity Hotspot. Key Biodiversity Area Special Series**. Journal of Threatened Taxa: 4(8): 2806–2844. www.threatenedtaxa.org. Bertzky B et al. (2013). **Terrestrial Biodiversity and the World Heritage List: Identifying broad gaps and potential candidate sites for inclusion in the natural World Heritage network**. IUCN, Gland, Switzerland and UNEP-WCMC, Cambridge, UK. BirdLife (2009) **Jamaica Country Profile** in Devenish C, Díaz Fernández DF, Clay RP, Davidson I, Yépez Zabala I (Eds). **Important Bird Areas Americas - Priority sites for biodiversity conservation**. Quito, Ecuador: BirdLife International (BirdLife Conservation Series No. 16). Chai SL, Tanner E (2010) **Are We Losing the Best Parts of Our Protected Areas in Tropical Mountains?** Biotropica. Chai SL, Tanner E, McLaren K (2009) **High rates of forest clearance and fragmentation pre- and post-National Park establishment: The case of a Jamaican montane**

rainforest. Biological Conservation 142: 2484–2492. Davis, S.D., Heywood, V.H., Herrera-MacBryde, O., Villa-Lobos, J., Hamilton, A. (eds.). (1997) **Centres of Plant Diversity: A Guide and Strategy for Their Conservation. Volume 3: The Americas.** IUCN, Cambridge, U.K. Evelyn O.B., Camirand, R. (2003) **Forest cover and deforestation in Jamaica: an analysis of forest cover estimates over time.** International Forestry Review 5(4): 354-363. Protected Areas Committee (2009) **Jamaica's National Ecological Gap Assessment Report.** A component of the Protected Areas System Master Plan of Jamaica. Sutton A, Dorfman D (2007) **Jamaica - A Terrestrial Ecoregional Assessment. First Draft.** The Nature Conservancy.

d) Consultations : six évaluations théoriques reçues, y compris les commentaires reçus lors de l'évaluation de 2011. La mission a également rencontré le Ministre de la jeunesse et de la culture, des représentants des Ministères du tourisme et des loisirs, de l'eau, du territoire, de l'environnement et des changements climatiques, de la National Environment and Planning Agency (NEPA), de l'Institute of Jamaica (IOJ), de Jamaica Conservation and Development Trust (JCDT), de Jamaica National Heritage Trust (JNHT), du Tourism Enhancement Fund (TEF), de la Commission nationale jamaïcaine pour l'UNESCO, du Département des forêts de Jamaïque, de l'African Caribbean Institute of Jamaica/Jamaica Memory Bank, de The Nature Conservancy, du Bureau jamaïcain de la propriété intellectuelle, du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur et de la Natural Resources Conservation Authority (NRCA). La mission a aussi rencontré des colonels marrons et divers représentants des communautés. Enfin, la mission a consulté l'université des Indes occidentales (UWI), l'université technologique et Old Tavern Coffee Estate. D'autres consultations ont eu lieu avec le professeur Ed Tanner (Université de Cambridge) avant la mission.

e) Visite du bien proposé : Tilman Jaeger et Melissa Marin (UICN) et Liana Muller (ICOMOS), 27 octobre au 2 novembre 2014

f) Date à laquelle l'UICN a approuvé le rapport : Avril 2015

2. RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES NATURELLES

Les montagnes bleues et les monts John Crow, situés dans le secteur oriental de la Jamaïque, dans les Caraïbes, couvrent environ 20% de la partie terrestre totale de l'île. Le bien, Montagnes bleues et monts John Crow (MBMJC), qui est un sous-ensemble du plus vaste système orographique, est proposé au titre des critères culturels et naturels. L'évaluation de l'UICN se concentre sur les valeurs naturelles tandis que l'évaluation concernant les critères culturels du patrimoine mondial incombe à l'ICOMOS.

La Jamaïque est la troisième plus grande île des Grandes Antilles, dans la mer Caraïbe occidentale. Elle est connue pour le degré d'endémisme

particulièrement élevé qu'abritent ses écosystèmes terrestres et d'eau douce. Ainsi, l'on y trouve 27 espèces de reptiles endémiques et 20 espèces d'amphibiens endémiques ainsi que plus de 500 espèces d'escargots terrestres. La Jamaïque est une des îles du monde qui possèdent le pourcentage le plus élevé d'espèces de plantes endémiques. Les vestiges des forêts humides des Grandes Antilles sont connus pour leur flore et leur faune distinctives comptant de nombreux genres, familles et espèces uniques. Conséquence du relief accidenté, le bien proposé est parmi les dernières régions de forêts naturelles contiguës de Jamaïque et des Caraïbes.

Deux massifs montagneux principaux dominent l'intérieur de l'île, le bloc principal et les montagnes de l'Est. Le bien proposé se trouve dans ce dernier massif, juste au nord de la capitale, Kingston, dans le comté de Surrey. Les montagnes de l'Est comprennent trois chaînes de montagnes distinctes et ce sont les zones de plus haute altitude des montagnes bleues et des monts John Crow qui constituent le bien révisé proposé. Globalement, la taille et la conformation des zones proposées et de la zone tampon ont été profondément modifiées par rapport à la proposition de 2011. Le bien proposé révisé peut être décrit comme le cœur du Parc national MBMJC et couvre environ 26 251 ha (par rapport à quelque 48 650 ha en 2011) avec une zone tampon dont la superficie est maintenant de 28 494 ha. Le bien proposé est limité aux plus hautes altitudes (850 – 2256 m au-dessus du niveau de la mer) et la réduction de la superficie par rapport à la proposition précédente revient, en réalité, à se limiter aux zones forestières les plus intactes en corrélation avec l'altitude et le relief accidenté. Les limites extérieures de la zone tampon du bien proposé coïncident avec les limites du parc national et englobent, en plus, une bonne partie de la haute et moyenne vallée du Rio Grande.

Les deux chaînes qui forment conjointement le site proposé sont différentes à bien des égards. Les montagnes bleues constituent la plus haute chaîne de la Jamaïque, culminant à environ 2250 m, et comprenant plusieurs autres pics au-dessus ou près de 2000 m. Le relèvement rapide a donné un terrain exceptionnellement accidenté avec des pentes raides et d'importants gradients altitudinaux. Le système des monts John Crow, en revanche, est un plateau calcaire culminant à 1140 m.

C'est à l'histoire géologique des deux chaînes de montagnes et à la vaste gamme des conditions (altitude, exposition, géochimie, microclimat, utilisation anthropique, etc) que la Jamaïque devrait la très grande diversité de ses écosystèmes et de ses habitats.

Une bonne partie du bien proposé est couverte de forêts denses de différents types. En revanche, de vastes espaces de la zone tampon ont été déboisés et ont aujourd'hui l'aspect d'une mosaïque d'agriculture de subsistance et commerciale, cette dernière souvent en monoculture, et de jachères souvent couvertes d'espèces envahissantes ainsi que de plantations de

pins mal gérées et de parcelles qui se régénèrent naturellement avec aussi bien des espèces indigènes que non indigènes.

Le bien proposé et la partie de sa zone tampon qui se trouvent dans le Parc national et la Réserve forestière sont couverts de forêts ombrophiles tropicales de montagne en bonne partie composées de forêts de brouillard entre les différents niveaux d'altitude du bien. Le paysage accidenté de haute altitude et les versants des montagnes orientés vers le nord et vers le sud expliquent la grande diversité des types d'habitats riches de neuf communautés naturelles dans la forêt de haute montagne des montagnes bleues (plus de 1000 m) et des monts John Crow (plus de 600 m). On y trouve la forêt de Mor Ridge, unique, caractérisée par une couche humique acide profonde (50 cm) avec des broméliacées au sol et des espèces d'arbres en danger. Au-dessus de 1800 m, la végétation des montagnes bleues est plus rabougrie avec quelques espèces telles que *Eugenia alpina* et *Clethra alexandra* limitées à ces altitudes. Au-dessus de 2000 m, la forêt naine est appelée « forêt des elfes » en raison de l'apparence rabougrie et noueuse des arbres couverts d'un épais manteau d'épiphytes, y compris de lichens dits « barbe de vieillard », de fougères et de minuscules orchidées.

Le dossier de la proposition souligne la diversité exceptionnelle de la flore et de la faune et le degré élevé d'endémisme dans les écosystèmes de plus haute altitude. La flore des MBMJC n'a pas été intégralement étudiée mais selon le dossier, plus de 600 espèces de plantes à fleurs ont été recensées en 1993. Dans l'information supplémentaire reçue de l'État partie, ce chiffre est nettement supérieur avec une estimation de 1357 plantes à fleurs. Le bien proposé comprend une couverture forestière dense avec deux types de forêts principaux représentés : la forêt montagnarde sur schiste dans les montagnes bleues et la forêt humide sur calcaire dans les monts John Crow. Il abrite aussi la moitié des 530 espèces de fougères de Jamaïque.

Alors que les caractéristiques naturelles sont largement reconnues, la recherche taxonomique est restée limitée dans le bien proposé de sorte qu'il y a une pénurie de données et de fortes probabilités de faire de nouvelles découvertes, certainement en ce qui concerne la faune d'invertébrés et peut-être même d'un petit nombre d'espèces de vertébrés (reptiles et/ou amphibiens) dans les zones peu visitées et difficiles d'accès. Les mammifères indigènes sont mal représentés en Jamaïque avec une seule espèce indigène non volante (un rongeur appelé hutia de jamaïque) et quelques espèces de chauves-souris. Toutefois, la Jamaïque possède un nombre remarquable d'espèces d'oiseaux, de reptiles et d'amphibiens endémiques. Dans son information supplémentaire de février 2015, l'État partie a mis à jour des données sur le nombre des espèces, y compris les degrés d'endémisme. L'information confirme que ces espèces existent dans les secteurs les plus élevés des MBMJC, toutefois, les lacunes dans les données, mentionnées plus haut, sont aussi reconnues. Le bien proposé abriterait 13 espèces de

mammifères ; 101 espèces d'oiseaux (32 endémiques) ; 13 amphibiens (12 endémiques) ; 20 reptiles (18 endémiques) et 8 espèces de poissons. Le bien comprend un nombre élevé d'espèces de grenouilles de Jamaïque dont 12 ont été recensées, beaucoup étant endémiques et/ou menacées. Plusieurs espèces de reptiles (1 tortue, jusqu'à 7 serpents et 16 lézards, selon l'information supplémentaire) et 9 espèces de chauves-souris ont également été découvertes. Il importe de noter que, selon les estimations, les MBMJC assurent un habitat permanent ou d'hivernage à 220 espèces d'oiseaux résidents et migrants. Le bien offre aussi des habitats à de nombreux invertébrés dont une grande diversité d'escargots, des Onychophores et des invertébrés aquatiques. Les MBMJC contiennent deux des cinq sites Alliance extinction zéro de la Jamaïque où l'on trouve un nombre important d'espèces en danger au plan mondial. Le bien proposé abrite un nombre élevé d'espèces de plantes menacées au plan mondial dont, selon les estimations, 106 espèces d'arbres. Les espèces de plantes menacées comprennent *Podocarpus urbanii* (CR), *Eugenia kellyana* (CR), *Psychotria danceri* (CR), *Schefflera stearnii* (EN), *Miconia pseudorigida* (EN), *Ardisia brittonii* (EN), *Carica jamaicensis* (VU), *Cinnamodendron cricosum* (VU), *Dendropanax blakeanus* (VU), *Hernandia catalpifolia* (VU), *Ilex puberula* Proctor (VU), *Ilex vaccinoïdes* Loes (VU), *Lunania polydactyla* (VU), *Rondeletia elegans* (VU), *Wallenia fawcettii* (VU), *Samyda glabrata* (VU), et *Ternstroemia Howardiana* (VU). Les MBMJC accueillent aussi un très grand nombre d'espèces animales menacées dont plusieurs espèces de grenouilles et d'oiseaux. Les grenouilles *Eleutherodactylus andrewsi* (EN), *E. orcutti* (CR) et *E. nubicola* (EN) n'existent que dans les MBMJC. En ce qui concerne l'avifaune, on trouve la grive de Bicknell, *Catharus bicknelli* (VU), le carouge de la Jamaïque, *Nesopsar nigerrimus* (EN), l'amazone sasabé, *Amazona collaria* (VU) et l'amazone verte, *Amazona agilis* (VU) dans les monts John Crow.

L'analyse précédente de l'UICN concluait que le Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow abrite « le plus grand nombre d'espèces d'oiseaux terrestres endémiques de tous les sites d'îles océaniques du monde » tout en soulignant son importance pour les espèces d'oiseaux migrants de l'hémisphère Nord et de l'hémisphère Sud.

3. COMPARAISONS AVEC D'AUTRES SITES

L'inscription des valeurs naturelles du bien est proposée au titre des critères (ix) et (x). Le dossier de la proposition contient une analyse comparative relativement brève qui établit la comparaison entre les MBMJC et plusieurs biens du patrimoine mondial semblables, tirant en partie des conclusions sur l'importance relative du point de vue des degrés élevés d'endémisme, en particulier pour les oiseaux, les reptiles, les amphibiens et les invertébrés. L'analyse compare les MBMJC favorablement sur la base de la vaste gamme d'habitats présentant des degrés relativement élevés de richesse en espèces.

Le bien proposé est un centre important pour l'endémisme des plantes dans les Caraïbes avec 50% d'endémisme des plantes à fleurs au-dessus de 900 à 1000 m, 30 à 40% de celles-ci étant des espèces limitées au site. Le dossier insiste sur le fait que le bien proposé est inclus dans une étude de 2013 de l'UICN montrant qu'il recouvre l'une des 78 aires protégées les plus irremplaçables du monde pour les espèces d'amphibiens, d'oiseaux et de mammifères. Il convient de noter que le site dont il est question dans cette étude était beaucoup plus vaste que le bien proposé. L'information supplémentaire fournie par l'État partie note que le bien proposé se compose de forêts ombrophiles tropicales de montagne composées en grande partie de forêts de brouillard, entre 850 m et 2256 m. Les forêts de brouillard ont été décrites comme « un habitat rare des montagnes tropicales » qui « ne constituent pas plus de 2,5 % des forêts tropicales du monde » mais abritent « un nombre disproportionné important des espèces du monde » et sont « encore plus rares dans les Amériques où elles ne forment que 1,2 % des forêts tropicales ».

Une analyse comparative additionnelle a été fournie par l'État partie dans l'information supplémentaire de février 2015. Elle renforce l'analyse d'origine en présentant une comparaison tabulaire avec quatre autres biens de forêts du patrimoine mondial, à savoir le Parc national de Morne Trois Pitons, en Dominique ; la Zone de gestion des Pitons, à Sainte-Lucie ; le Parc national Alejandro de Humboldt, à Cuba et le Parc national de Garajonay dans les îles Canaries, en Espagne. En outre, le bien est comparé avec le Cockpit Country de Jamaïque. Ainsi, la justification de la richesse et de l'endémisme relatifs des espèces des MBMJC est plus convaincante. La proposition n'évalue pas le Cockpit Country voisin, toutefois, l'information supplémentaire confirme que cette région est d'importance comparable mais très distincte des MBMJC du point de vue géologique et écologique, une opinion également soutenue par la mission sur le terrain. Par ailleurs, dans le cas du Cockpit Country, il y a des problèmes d'intégrité et de protection. Différentes menaces s'exercent sur la région – plans d'exploitation minière du calcaire, du gypse et de la bauxite – et l'on considère que le statut de Réserve forestière confère une protection plus faible.

L'analyse comparative additionnelle de l'UICN note que l'importance de la biodiversité terrestre des Caraïbes s'appuie généralement sur le degré d'endémisme élevé de la région. Par exemple, près des trois quarts des quelque 11 000 plantes et les 189 espèces d'amphibiens indigènes recensées dans les Caraïbes sont endémiques et, en ce qui concerne l'endémisme au niveau du genre, la région arrive en troisième position parmi les 35 Points chauds de la biodiversité du monde. La Jamaïque occupe aussi une place de choix (4^e pour les plantes endémiques derrière la Nouvelle-Calédonie, Hispaniola et Hawaï) dans l'étude menée par l'UICN en 1991 sur les systèmes insulaires océaniques méritant le statut de patrimoine mondial, en particulier pour le degré d'endémisme et les MBMJC sont une représentation très importante de la biodiversité de la Jamaïque.

L'analyse additionnelle de l'UICN note que les MBMJC coïncident avec une province biogéographique (Grandes Antilles) et une écorégion terrestre (Forêts humides de Jamaïque) ainsi qu'une Zone d'endémisme de l'avifaune et un Centre de diversité végétale qui ne sont pas encore représentés sur la Liste du patrimoine mondial. Le site dénote également une proportion exceptionnellement élevée d'espèces végétales et animales endémiques ainsi qu'un grand nombre d'espèces en danger au plan mondial, y compris plusieurs espèces de grenouilles et d'oiseaux et plusieurs espèces seraient encore en voie de spéciation. On a également déterminé que les MBMJC étaient une lacune dans la représentation des biens du patrimoine mondial : le site appartient à un Centre de diversité végétale et à une province biogéographique définie par Udvardy qui ne sont pas encore représentés sur la Liste et comme indiqué plus haut, il recouvre l'une des 78 aires protégées les plus irremplaçables du monde.

En 2010, le Critical Ecosystem Partnership Fund a identifié les montagnes bleues et les monts John Crow (séparément) comme des zones clés pour la biodiversité que l'on peut considérer comme « des sites globalement irremplaçables dans le Point chaud des îles Caraïbes ». La Jamaïque a une avifaune remarquable avec environ 300 espèces d'oiseaux recensées, dont 36 endémiques à l'aire de répartition restreinte. Les 15 Zones importantes pour la conservation des oiseaux (ZICO) du pays couvrent environ 21% du territoire terrestre de la Jamaïque et comprennent aussi bien les montagnes bleues (23 des 28 oiseaux endémiques de Jamaïque) que les monts John Crow (27 des 28 oiseaux endémiques de Jamaïque).

4. INTÉGRITÉ, PROTECTION ET GESTION

4.1. Protection

Le bien proposé est officiellement protégé depuis la fin du 19^e siècle au moins, lorsque le gouvernement colonial de l'époque a reconnu l'importance des différents bassins versants des chaînes de montagnes de la Jamaïque. Comme le notait l'UICN dans son évaluation de 2011, le site est légalement protégé depuis 1939 en tant que Réserve forestière créée par la Loi sur les forêts de 1937. Établi en 1993, le Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow est le premier et seul parc national de Jamaïque. Les principales lois applicables aujourd'hui comprennent la Loi sur les ressources naturelles (Parc national) (1993) et ses règlements ; la Loi sur les forêts (1996) ; la Loi sur l'Autorité de conservation des ressources naturelles (1991) et la Loi du patrimoine national jamaïcain sur le patrimoine national protégé (1985). D'autres textes de loi concernent les espèces sauvages, les espèces en danger, la gestion des feux, la pollution et la gestion des ressources en eau.

Le bien proposé appartient à l'État et se trouve dans les limites du parc national, jouissant de ce fait d'un niveau élevé de protection juridique. L'État partie précise que le site proposé correspond à la Zone de

préservation du parc, qui est le plus haut niveau de protection des trois zones fonctionnant dans le parc et dans la zone tampon environnante (Zone de préservation, Zone de régénération et Zone tampon communautaire).

La zone tampon proposée est également, dans son ensemble, limitée par le parc national avec une zone tampon communautaire additionnelle mentionnée ci-dessus qui assure un niveau supplémentaire de protection. Le bien proposé est compatible avec la Catégorie II des aires protégées de l'UICN mais la majeure partie de la zone tampon ne l'est clairement pas, malgré son statut de parc national. En outre, le bien proposé se trouve dans une réserve forestière et c'est une région de « patrimoine national protégé ». La majeure partie de la zone tampon serait un bien public. La vallée du Rio Grande, qui fait partie de la zone tampon mais qui se trouve surtout en dehors du Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow, est une exception car la majeure partie des terres sont en mains privées, appartenant en particulier à des membres de la communauté locale maronne.

L'UICN considère que le statut de protection du bien proposé remplit les obligations énoncées dans les Orientations.

4.2 Limites

Les limites du bien proposé en 2011 ont été revues pour réduire la superficie de quelque 46%. Il en résulte un bien avec une couverture forestière plus intacte car les secteurs de basse altitude du Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow qui ont été fortement dégradés sont maintenant exclus. Malgré la réduction considérable de la taille, de nombreuses valeurs (espèces) extraordinaires sont limitées sur le plan spatial et bien représentées dans le bien proposé. Le Groupe d'experts de l'UICN a estimé que même si l'intégrité des habitats de plus haute altitude et de leurs assemblages d'espèces est améliorée, la taille réduite du bien et le fait que ses gradients écologiques altitudinaux soient limités entravent, dans une certaine mesure, les processus écologiques et biologiques.

La planification, la réglementation, l'utilisation des sols et la gestion de la zone tampon de plus basse élévation sont considérées d'importance critique pour garantir que les systèmes des altitudes plus élevées et plus vulnérables du bien proposé restent intacts. L'histoire de perturbation des sols était notée dans l'évaluation de l'UICN en 2011 qui déclarait « le déboisement et la dégradation de la forêt sont depuis longtemps des menaces graves, bien documentées. Les problèmes recouvrent l'empiètement agricole et les espèces exotiques envahissantes mais aussi la chasse et le prélèvement non contrôlé des produits forestiers. » Aujourd'hui, c'est dans la zone tampon que l'agriculture itinérante à petite échelle et la culture à grande échelle du café, entre autres, posent des problèmes mais l'interface avec le bien proposé reste préoccupante. L'État partie signale que la majeure partie des menaces notées ci-dessus se trouvent dans la zone tampon communautaire qui est une deuxième

zone en dehors de la zone tampon du bien du patrimoine mondial. Différents programmes et initiatives sont en cours pour lutter contre les menaces dans cette zone. Néanmoins, l'avenir des forêts de montagne est étroitement lié à la gestion des zones de plus basse altitude et les effets de bordure exacerbent la vulnérabilité au feu, aux espèces exotiques envahissantes, à l'empiètement et à d'autres menaces. L'UICN note que la révision des limites du bien résout la majeure partie des problèmes d'intégrité immédiats soulevés en 2011 bien que la réduction du site compromette les fonctions naturelles des gradients écologiques car le bien est limité aux altitudes les plus élevées (au-dessus de 850 m).

L'UICN considère que les limites du bien proposé remplissent les obligations énoncées dans les Orientations du point de vue de l'application du critère (x) mais ne remplissent pas les obligations relevant du critère (ix).

4.3 Gestion

L'Autorité de conservation des ressources naturelles (NRCA) par l'intermédiaire de l'Agence nationale pour l'environnement et la planification (NEPA) délègue la gestion du bien proposé à une ONG nationale, Jamaica Conservation and Development Trust (JCDDT). Le site étant également une réserve forestière, le Département des forêts de la Jamaïque est aussi impliqué dans le cadre d'un accord de cogestion avec la NRCA et JCDDT, signé en 2000, et le Fonds du patrimoine national jamaïcain (JNHT) a récemment rejoint cet accord. Une partie de la gouvernance et de la gestion est guidée par trois comités (consultatif, gestion et marron).

Le Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow a un plan de gestion quinquennal bien structuré couvrant la période de 2011 à 2016 et s'appuyant sur une série continue de plans depuis 1993, date à laquelle le Parc national a été créé. Le plan de gestion ne fait pas spécifiquement référence au bien proposé mais le comprend. Conformément à l'approche de proposition mixte, le plan de gestion actuel établit la conservation du patrimoine aussi bien culturel que naturel comme le but suprême et adopte une déclaration de mission appelant à « un équilibre entre la conservation de la biodiversité et le développement économique ». Le plan de gestion souligne les difficultés auxquelles font face le bien et sa zone tampon, notant parmi les préoccupations, « une éducation à l'environnement insuffisante » et reconnaissant « une participation insuffisante », « des limites confuses », « des activités de conservation insuffisantes sur le terrain », « des ressources et une gestion insuffisantes » ainsi que « des politiques conflictuelles entre les agences gouvernementales et un appui insuffisant aux initiatives de conservation ».

Le personnel comprend un Administrateur intérimaire du parc (qui est en même temps Directeur exécutif de la JCDDT), sept rangers professionnels et quelques « administrateurs de programme ». Les rangers sont dirigés par un Chef de corps et appliquent différentes activités de gestion structurées de manière thématique

en programmes (conservation du patrimoine naturel ; conservation du patrimoine culturel ; éducation et participation du public ; loisirs et tourisme ; suivi et évaluation ; application et respect des règlements). L'UICN considère que cette capacité de gestion est limitée, ce qui soulève des préoccupations concernant la capacité de traiter les problèmes dans le bien et encore plus de répondre aux tâches exigeantes d'amélioration de l'utilisation des sols et des ressources dans la zone tampon. Le budget administratif gouvernemental fourni par la NEPA constitue, selon les estimations, 30% du budget annuel requis pour le fonctionnement du parc. Des ressources supplémentaires proviennent des zones de loisirs (environ 10%) et un montant semblable du Jamaica National Parks Trust Fund (JNPTF). En d'autres termes, environ la moitié du budget repose sur des sources relativement sûres tandis que le reste des fonds doit être constamment levé par la JCDT qui assure la gestion. Ces chiffres sont corroborés par les informations supplémentaires de l'État partie qui indique que les sources gouvernementales se montent à environ 40% des dépenses de fonctionnement récurrentes et que le reste des dépenses récurrentes provient du JNPTF, du Forest Conservation Fund, des appels de fonds menés par la JCDT et du revenu des zones de loisirs du parc national. Un budget de trois ans a également été préparé pour améliorer l'attribution des ressources financières en appui aux travaux de la JCDT concernant la gestion future.

Tout en notant que le personnel et les ressources financières ne lui semblent pas adéquats pour la conservation à long terme du bien, l'UICN considère que la gestion du bien proposé remplit les obligations minimales énoncées dans les Orientations.

4.4 Communautés

Les MBMJC étant proposés comme bien mixte, l'intégration du patrimoine culturel est au cœur de la proposition et, naturellement, de l'approche de gestion du bien. Les communautés locales marronnes partagent une identité forte et ancienne avec les valeurs naturelles du bien et semblent soutenir vivement la proposition d'inscription au patrimoine mondial. Les relations semblent positives avec le parc national et la JCDT. Ces questions seront également examinées par l'ICOMOS.

Le bien proposé ne compte presque pas d'habitants; toutefois, la zone tampon et sa périphérie accueillent un nombre important de communautés. La JCDT comprend parfaitement bien la nécessité et a la volonté crédible de collaborer avec les résidents de la zone tampon mais les interventions pour la conservation semblent modestes compte tenu du manque de ressources. Tandis que le système de gestion dirigé par l'ONG assure une fondation forte à la planification et à la gestion participatives, il n'y a pas de groupes communautaires ou de coopératives locales appuyant la gestion environnementale et les pratiques agricoles durables, ou alors elles semblent avoir un faible degré d'organisation formelle. La gestion et la prise de décisions concernant le site

proposé (inhabité) ne font pas participer activement les résidents locaux, à l'exception des communautés marronnes.

4.5 Menaces

Bien des menaces déterminées en 2011 ont désormais trait à des régions qui se trouvent dans la zone tampon, toutefois, une intervention active reste nécessaire. La menace de déboisement n'a pas disparu mais elle semble limitée dans le bien proposé grâce à un mélange de protection naturelle et officielle, à la valeur limitée du bois et au faible potentiel agricole. Il semble qu'il y ait une agriculture artisanale empiétant sur certaines parties du bien proposé.

Selon certains rapports, il y aurait un abattage illégal d'arbres et un prélèvement illégal d'orchidées et peut-être de quelques autres espèces mais ces activités sont très probablement limitées aux zones les plus accessibles. Aucune donnée n'a été mise à disposition mais il n'y a aucune raison de penser que les résidents locaux se trouvant dans la zone tampon et les villages environnants n'utilisent pas les ressources naturelles du parc national pour la construction, le charbon de bois, le bois de feu, l'alimentation et la médecine. Toutefois, le nombre de personnes qui pénètrent dans ces montagnes accidentées est sans doute très faible.

Comme c'est le cas dans tous les milieux insulaires, les espèces exotiques envahissantes (EEE) constituent une grave menace. Les mammifères introduits comprennent les rats et les mangoustes. Les mangoustes ont été introduites à dessein, dans le cadre d'une tentative de contrôle biologique des rats qui a échoué. Les cochons redevenus sauvages sont décrits comme communs et très prisés par les chasseurs locaux. Les cerfs de Virginie se seraient échappés d'un enclos lors d'un ouragan mais l'État partie indique qu'ils sont limités aux plaines. On estime que les fortes pressions de la chasse maintiennent un contrôle sur les populations. Un grand nombre de plantes envahissantes, y compris plusieurs espèces d'arbres sont visibles dans la majeure partie des zones visitées et parfois couvrent de manière dense des superficies importantes de la zone tampon. Parmi les exemples, il y a *Pittosporum undulatum*, une espèce ligneuse d'origine australienne, la fougère-aigle et l'asaret du Canada aussi appelé gingembre sauvage. Le bambou introduit et les espèces herbacées n'ont pas seulement les impacts habituels des EEE sur la biodiversité mais contribuent aussi à la propagation des feux.

Les effets des changements climatiques sont préoccupants et les ouragans, dont la fréquence et l'intensité auraient augmenté, pourraient constituer une menace naturelle. Il est encourageant de noter que la recherche réalisée dans le parc national suggère une résilience remarquable des forêts indigènes, confirmant le principe selon lequel le maintien des forêts est un bon investissement du point de vue de la résilience.

Un nombre limité de touristes nationaux et étrangers utilisent sélectivement le parc. La majeure partie des visites sont limitées à une zone de loisirs bien gérée (Hollywell) où un grand nombre de chemins entretenus sont ouverts au public. La pression accrue en faveur de l'ouverture de nouveaux chemins vers des pics et des crêtes actuellement inaccessibles est préoccupante.

Le Plan de gestion mentionne un risque potentiel d'activités minières futures, profitant d'une législation apparemment ambiguë et suggère que des licences de prospection pourraient avoir été octroyées dans l'actuel Parc national des montagnes bleues et des monts John Crow avant son inscription en tant qu'aire protégée. Les informations supplémentaires reçues de l'État partie affirment clairement que des contrôles rigoureux sont en place concernant la prévention des activités minières mais que ces activités pourraient être autorisées sous réserve de priorités nationales et d'approbation au plus haut niveau. Cette affirmation est préoccupante étant donné la position claire prise par l'UICN et le Comité sur l'incompatibilité fondamentale entre l'exploitation minière et le patrimoine mondial ; il est donc impératif que les engagements pris par l'État partie de ne pas autoriser des activités minières dans le bien soient notés par le Comité et que les approches législatives soient renforcées pour éliminer cette menace à tout jamais.

En conclusion, l'UICN considère que le bien proposé remplit les conditions d'intégrité et les obligations en matière de protection et de gestion énoncées dans les Orientations.

5. AUTRES COMMENTAIRES

Aucun.

6. APPLICATION DES CRITÈRES

Le bien des **Montagnes bleues et monts John Crow** est proposé au titre des critères naturels (ix) et (x) ainsi que des critères culturels qui seront évalués par l'ICOMOS.

Critère (ix) : Écosystèmes/communautés et processus écologiques/biologiques

Le bien proposé se trouve dans une province biogéographique (Grandes Antilles), une écorégion terrestre (Forêts humides de Jamaïque), une Zone d'endémisme de l'avifaune et un Centre de diversité végétale qui ne sont pas encore représentés sur la Liste du patrimoine mondial. Les MBMJC ont également été identifiés comme une lacune dans la représentation des biens du patrimoine mondial : ils appartiennent à un Centre de diversité végétale et à une province biogéographique définie par Udvardy qui ne sont pas encore représentés sur la Liste et ils recouvrent l'une des 78 aires protégées les plus irremplaçables du monde.

L'évaluation de 2011 du plus vaste PNMBMJC concluait que le site était « d'importance nationale et

régionale pour la conservation de la flore et de la faune hautement endémiques de la Jamaïque, en particulier en ce qui concerne les écosystèmes terrestres et d'eau douce de l'île ». L'évaluation concluait aussi toutefois que « la déforestation et la dégradation en cours, en particulier des forêts vulnérables et particulièrement précieuses des basses altitudes, représentent des impacts importants à long terme sur l'intégrité, au point de vue de ce critère. » Comparé à la proposition de 2011, le bien proposé est maintenant limité aux plus hautes altitudes de deux chaînes de montagnes alors qu'il couvrirait une superficie beaucoup plus vaste appartenant à trois chaînes de montagnes. Le site proposé en 2011 avait un gradient altitudinal de 150 m à 2256 m au-dessus du niveau de la mer tandis que la proposition actuelle est limitée aux altitudes au-dessus de 850 m et les MBMJC se concentrent sur une seule partie d'une seule aire protégée représentant seulement 11,5% du système plus vaste des montagnes bleues et des monts John Crow. Malgré l'importance mondiale claire de la biodiversité jamaïcaine, l'UICN considère que l'association entre les gradients écologiques altitudinaux limités du bien proposé et le fait que certains secteurs de la zone tampon sont fortement altérés, entrave sa capacité de remplir le critère (ix) et de représenter des processus écologiques et biologiques intacts.

L'UICN conclut que le bien proposé ne remplit pas ce critère.

Critère (x) : Biodiversité et espèces menacées

Le bien des Montagnes bleues et monts John Crow appartient au point chaud de la biodiversité des îles Caraïbes. C'est un centre important d'endémisme des plantes dans les Caraïbes, avec 50% d'endémisme des plantes à fleurs au-delà de 900 à 1000 m au-dessus du niveau de la mer, 30 à 40% de ces espèces se trouvant uniquement dans les limites du bien. Un des deux Centres de diversité végétale de Jamaïque, le bien abrite, selon les estimations, 1357 espèces de plantes à fleurs dont environ 294 sont endémiques de Jamaïque et 87 exclusivement présentes dans le bien. Il y a 61 espèces d'hépatiques et de mousses dans le bien ainsi que 11 espèces de lichens, toutes endémiques. Parmi les genres bien représentés de la flore endémique du bien, il y a *Pilea* (12 espèces); *Lepanthes* (12 espèces); *Psychotria* (12 espèces) et *Eugenia* (11 espèces).

Les Montagnes bleues et monts John Crow recouvrent l'une des aires protégées les plus irremplaçables du monde du fait de son importance pour les espèces d'amphibiens, d'oiseaux et de mammifères. Le bien abrite des populations mondialement importantes d'espèces d'oiseaux et représente un élément clé de la Zone d'endémisme de l'avifaune jamaïcaine. Il est important pour plusieurs espèces à l'aire de répartition restreinte ainsi que pour un grand nombre d'oiseaux migrants tels que le tyran gris (*Tyrannus domenciensis*), la grive de Bicknell (*Catharus bicknellii*) et la paruline de Swainson (*Limnothlypis swainsonii*). Le bien englobe deux des cinq sites Alliance extinction zéro de la Jamaïque, abritant un nombre important d'espèces en danger au plan

mondial, notamment les plantes en danger critique *Podocarpus urbanii*, *Eugenia kellyana* et *Psychotria danceri*. On trouve aussi dans le bien plusieurs espèces de grenouilles en danger, notamment *Eleutherodactylus orcutti* (en danger critique) et *E. alticola* et des espèces d'oiseaux menacées comme la grive de Bicknell, *C. bicknellii*, le carouge de la Jamaïque, *Nesopsar nigerrimus*, l'amazone sasabé, *Amazona collaria* et l'amazone verte, *Amazona agilis*. Le seul mammifère terrestre non volant présent dans le bien est le hutia de Jamaïque, *Geocapromys brownii*, un rongeur menacé dont il n'y a qu'une population limitée dans les monts John Crow.

L'UICN conclut que le bien proposé remplit ce critère.

7. RECOMMANDATIONS

L'UICN recommande que le Comité du patrimoine mondial adopte le projet de décision suivant:

Le Comité du patrimoine mondial,

1. Ayant examiné les documents WHC-15/39.COM/8B et WHC-15/39.COM/INF.8B2,
2. Inscrit le bien des **Montagnes bleues et monts John Crow (Jamaïque)** sur la Liste du patrimoine mondial au titre du critère naturel (x);
3. Adopte la Déclaration de valeur universelle exceptionnelle suivante pour les critères naturels, sous réserve d'amendement et d'harmonisation avec les recommandations de l'ICOMOS si le bien proposé est aussi inscrit au titre des critères culturels :

Brève synthèse

Le bien des Montagnes bleues et monts John Crow comprend 26 252 ha de forêts ombrophiles tropicales de montagne dans les chaînes des montagnes bleues et des monts John Crow, situées dans le secteur oriental de la Jamaïque, dans les Caraïbes. Ces deux chaînes couvrent environ 20% de la partie terrestre totale de l'île et sont reconnues pour leur importance en matière de biodiversité dans toute la région des Caraïbes. Entouré d'une zone tampon d'environ 28 494 ha, le bien s'étend entre 850 m et 2256 m au-dessus du niveau de la mer. L'altitude, le paysage déchiqueté et les versants des montagnes orientés vers le nord et vers le sud expliquent la grande diversité des types d'habitats riches de neuf communautés écologiques dans la haute forêt montagnarde des montagnes bleues (plus de 1000 m) et des monts John Crow (plus de 600 m). On y trouve la forêt de Mor Ridge unique, caractérisée par une couche humique acide profonde avec des broméliacées et des espèces d'arbres en danger. Au-dessus de 1800 m, la végétation des montagnes bleues est plus rabougrie et compte quelques espèces inféodées à ces altitudes. Au-dessus de 2000 m, la forêt naine est appelée « forêt des elfes », en raison de l'apparence rabougrie et noueuse de ses arbres recouverts d'un épais manteau d'épiphytes, y compris de lichens dits « barbe de vieillard », de fougères et de minuscules orchidées.

Les Montagnes bleues et les monts John Crow se trouvent dans l'écorégion prioritaire Global 200 des Forêts humides de Jamaïque et font partie de l'une des 78 aires protégées les plus irremplaçables pour la conservation mondiale des amphibiens, des oiseaux et des mammifères. En outre, elles coïncident avec un Centre de diversité végétale, une Zone d'endémisme de l'avifaune et contiennent deux des cinq sites jamaïcains Alliance extinction zéro. On y trouve une proportion exceptionnellement élevée d'espèces végétales et animales endémiques, la Jamaïque ayant évolué séparément des autres masses terrestres. Enfin, le bien abrite plusieurs espèces menacées au plan mondial dont plusieurs espèces de grenouilles et d'oiseaux.

Critères

Critère (x)

Le bien des Montagnes bleues et monts John Crow appartient au point chaud de la biodiversité des îles Caraïbes. C'est un centre important d'endémisme des plantes dans les Caraïbes, avec 50% d'endémisme des plantes à fleurs au-delà de 900 à 1000 m au-dessus du niveau de la mer et 30 à 40% de ces espèces que l'on trouve uniquement dans les limites du bien. Un des deux Centres de diversité végétale de Jamaïque, le bien abrite, selon les estimations, 1357 espèces de plantes à fleurs dont environ 294 sont endémiques de Jamaïque et 87 exclusivement présentes dans le bien. Il y a 61 espèces d'hépatiques et de mousses dans le bien ainsi que 11 espèces de lichens, toutes endémiques. Parmi les genres bien représentés de la flore endémique du bien, il y a *Pilea* (12 espèces); *Lepanthes* (12 espèces); *Psychotria* (12 espèces) et *Eugenia* (11 espèces).

Les Montagnes bleues et monts John Crow recouvrent l'une des aires protégées les plus irremplaçables du monde du fait de son importance pour les espèces d'amphibiens, d'oiseaux et de mammifères. Le bien habrite des populations mondialement importantes d'espèces d'oiseaux et représente un élément clé de la Zone d'endémisme de l'avifaune jamaïcaine. Il est important pour plusieurs espèces à l'aire de répartition restreinte ainsi que pour un grand nombre d'oiseaux migrants tels que le tyran gris (*Tyrannus domenciensis*), la grive de Bicknell (*Catharus bicknellii*) et la paruline de Swainson (*Limnothlypis swainsonii*). Le bien englobe deux des cinq sites Alliance extinction zéro de la Jamaïque, abritant un nombre important d'espèces en danger au plan mondial, notamment les plantes en danger critique *Podocarpus urbanii*, *Eugenia kellyana* et *Psychotria danceri*. On trouve aussi dans le bien plusieurs espèces de grenouilles en danger, notamment *Eleutherodactylus orcutti* (en danger critique) et *E. alticola* et des espèces d'oiseaux menacées comme la grive de Bicknell, *C. bicknellii*, le carouge de la Jamaïque, *Nesopsar nigerrimus*, l'amazone sasabé, *Amazona collaria* et l'amazone verte, *Amazona agilis*. Le seul mammifère terrestre non volant présent dans le bien est le hutia de Jamaïque, *Geocapromys brownii*, un rongeur menacé dont il n'y a qu'une population limitée dans les monts John Crow.

Intégrité

Le bien protège les forêts les plus intactes des hautes altitudes des montagnes bleues et des monts John Crow. Les zones de plaine, plus perturbées, se trouvent dans la zone tampon. Le bien est légalement bien protégé car il se trouve dans les limites du plus vaste Parc national des Montagnes bleues et monts John Crow et il est aligné avec la Zone de préservation du parc, ce qui assure les niveaux de protection les plus stricts dans le système de zonage. La région est escarpée, éloignée de tout, difficile d'accès, ce qui assure une sécurité supplémentaire contre certaines menaces. Les limites du bien sont bien conçues pour inclure les attributs clés des valeurs de biodiversité. Néanmoins, il y a un certain nombre de menaces réelles et potentielles pour le bien, notamment les espèces exotiques envahissantes, l'empiètement, l'exploitation minière, les incendies et les changements climatiques. La plupart des menaces émanent de l'interface entre le bien de haute altitude et les plaines de la zone tampon.

Obligations en matière de protection et de gestion

Le bien jouit d'un bon niveau de protection légale car il se trouve dans le Parc national des Montagnes bleues et monts John Crow. Il est ainsi protégé par toute une série de lois, y compris la Loi sur les ressources naturelles (Parc national) de 1993 et ses règlements ; la Loi sur les forêts (1996) ; la Loi sur l'autorité de conservation des ressources naturelles (1991) et la Loi du patrimoine national jamaïcain sur le patrimoine national protégé (1985). Le bien est également couvert par un plan de gestion quinquennal bien structuré.

Les Montagnes bleues et monts John Crow font l'objet d'un régime de gouvernance complexe qui garantit un engagement plus large mais devrait s'efforcer d'améliorer constamment la coordination et la coopération inter-organisations. La gestion du bien reconnaît l'interaction complexe entre ses valeurs naturelles et culturelles et les communautés locales Marron sont activement engagées auprès du site et de sa gestion. La protection des valeurs naturelles du bien dépend aussi, dans une large mesure, de la gestion positive de la zone tampon de basse altitude qui a longtemps été soumise au déboisement, à l'utilisation des sols pour l'agriculture et à l'empiètement. La gestion active et soutenue des effets de bordure provenant des terres environnantes sera critique pour éviter que des problèmes tels que l'aménagement de la zone tampon, le développement et l'utilisation des sols n'aient un impact sur le bien. Il importera de gérer les impacts potentiels des espèces exotiques envahissantes, du feu et de l'empiètement à la fois de la petite agriculture itinérante et de la culture commerciale du café. La vigilance sera de mise pour veiller à ce que l'exploration et/ou l'exploitation minière ne soient pas autorisées dans le bien et il faudra renforcer les politiques et la législation pour protéger à perpétuité le bien du patrimoine mondial contre l'exploitation minière, conformément à la position établie du Comité du patrimoine mondial et des principales entreprises de l'industrie minière. Le suivi des effets des changements climatiques sur l'écologie sensible d'altitude du bien sera important pour assurer

une planification et une gestion proactives de cette menace.

Il faudra aussi accroître la capacité du personnel et le financement nécessaires pour gérer le bien face aux menaces décrites ci-dessus. Le financement devra être durable, en particulier pour renforcer la gestion de la zone tampon et traiter efficacement des questions telles que la planification pour le développement durable, l'appui aux moyens d'existence et l'engagement accru des communautés.

4. Félicite l'État partie pour les efforts consentis afin de reconfigurer la proposition en fonction des recommandations du Comité du patrimoine mondial; reconnaître le rôle de la société civile et des communautés locales dans la gestion du bien et traiter les questions de protection et de gestion du bien.

5. Note avec satisfaction que l'État partie a donné l'assurance que le bien serait protégé contre l'exploitation minière et demande à l'État partie, conformément à la position du Comité du patrimoine mondial sur l'incompatibilité des mines avec le statut de bien du patrimoine mondial, de renforcer la protection juridique du bien pour garantir qu'aucune licence de prospection et/ou exploitation minière ne sera octroyée dans le bien proposé et que toute activité minière qui aurait lieu dans la zone tampon sera soumise à des évaluations d'impact sur l'environnement rigoureuses pour faire en sorte qu'aucun effet négatif ne touche la valeur universelle exceptionnelle du bien.

6. Prend note de la longue histoire de déboisement de la zone tampon du bien et demande à l'État partie de renforcer les mesures de lutte contre la menace de l'empiètement de l'agriculture artisanale et de l'agriculture commerciale touchant le bien en améliorant le suivi et l'éducation du public, en renforçant la capacité technique et en obtenant l'appui d'institutions internationales compétentes telles que l'UICN et la FAO.

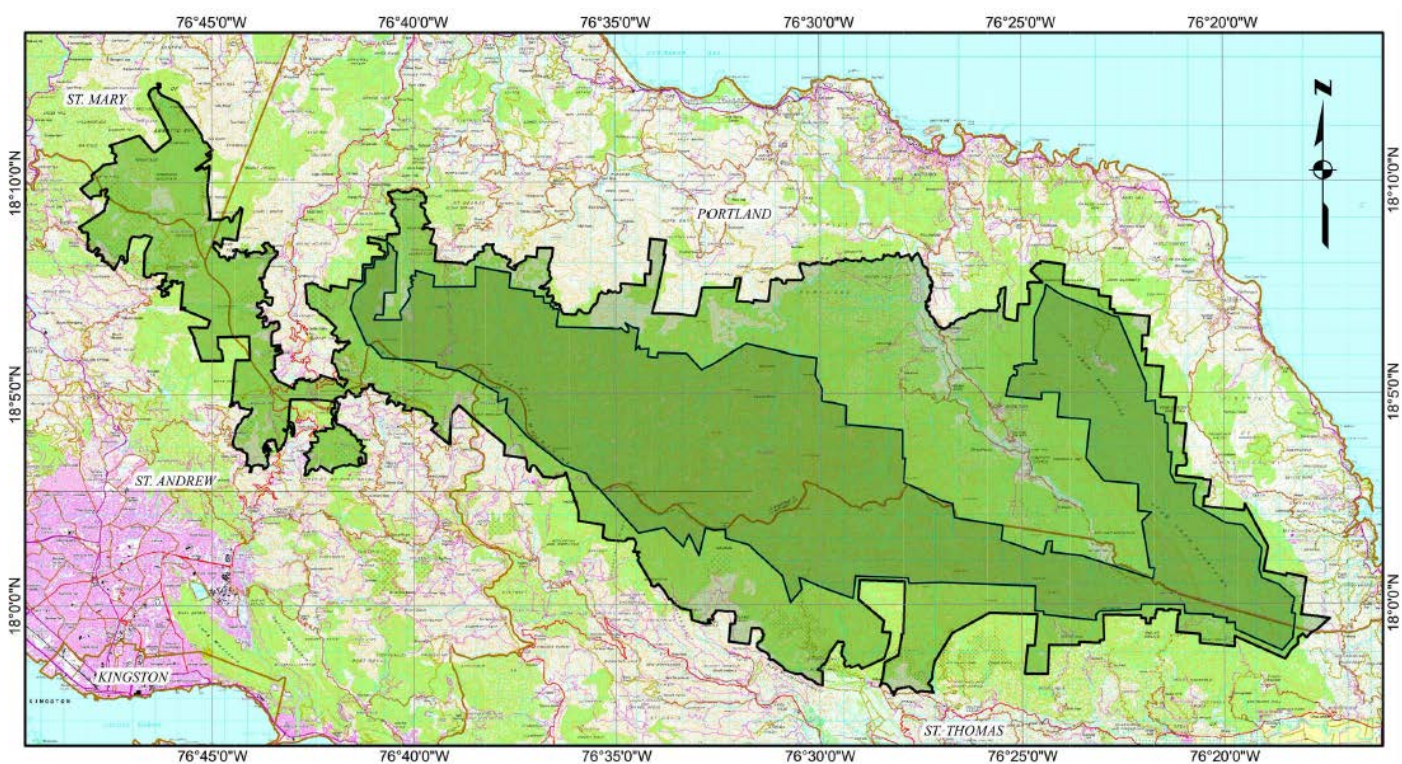
7. Encourage l'État partie à augmenter les ressources financières attribuées afin de garantir la gestion efficace à long terme du bien, d'autant que selon les estimations actuelles, un doublement du budget et des ressources pour le bien et la zone tampon sera nécessaire pour garantir une protection et une gestion efficaces.

8. Demande en outre à l'État partie de soumettre au Centre du patrimoine mondial, avant le **1^{er} décembre 2017**, un rapport actualisé, comprenant un résumé d'une page, sur l'état de conservation du bien, y compris des informations sur les mesures prises pour écarter les menaces de l'exploitation minière et de l'empiètement et des données à jour sur la fourniture de ressources financières suffisantes et durables en appui à la conservation du bien, pour examen par le Comité du patrimoine mondial à sa 42^e session, en 2018.

Carte 1 : Localisation du bien proposé



Carte 2 : Bien proposé et zone tampon



<p>The Cultural and Natural Heritage of the Blue and John Crow Mountains Map of Jamaica showing: Nominated Property and Buffer Zone</p>	<p>January 2014 prepared by: The Jamaica National Heritage Trust in association with The National Land Agency</p> <p>Scale: 1:50,000</p> <p>0 1 2 4 6 8 10 Km</p>	<p>Legend</p> <ul style="list-style-type: none"> Nominated Property Buffer Zone 	<p>Logo</p>
--	---	---	-------------